



禅史

顾毓琇 著
陈人哲 郑鹏 谈谷铮 译

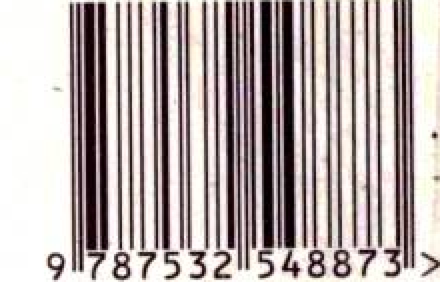
上海





上架建议：宗教

ISBN 978-7-5325-4887-3



定价：35.00元

禅史

顾毓琇 著
陈人哲 郑鹏 谈谷铮 译

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

禅史/顾毓琇著;陈人哲,郑鹏,谈谷铮译. —上海:
上海古籍出版社,2009.7
ISBN 978-7-5325-4887-3

Ⅰ.禅... Ⅱ.①顾...②陈...③郑...④谈... Ⅲ.①禅宗-佛
教史 Ⅳ.B946.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第190159号

禅 史

顾毓琇 著

陈人哲 郑 鹏 谈谷铮 译

上海世纪出版股份有限公司
上 海 古 籍 出 版 社 出版、发行
(上海瑞金二路272号 邮政编码200020)
(1) 网址:www.guji.com.cn
(2) E-mail:gujil@guji.com.cn
(3) 易文网网址:www.ewen.cc
新华书店上海发行所发行经销 常熟新骅印刷有限公司印刷
开本635×965 1/16 印张15.75 插页3 字数177,000
2009年7月第1版 2009年7月第1次印刷
印数:1—2,300
ISBN 978-7-5325-4887-3
K·1081 定价:35.00元
如发生质量问题,请与承印公司联系

顾毓琇 (1902～2002) 美籍华人科学家、教育家。字一樵，1902年生于江苏无锡。1915～1923年就读于清华大学。期间，与闻一多、梁实秋共创清华文学社。毕业后赴美，获麻省理工学院博士学位。1929年任浙江大学电机工程科主任，创办《电工杂志》。1931年任中央大学工学院院长，1932～1937年任清华大学工学院院长兼航空工程研究所和无线电研究所所长。1935年以后历任国民政府教育部政务次长、国立音乐院院长、中央大学校长、上海教育局局长、政治大学校长。1945年创办上海戏剧专科学校(现上海戏剧学院)。1950年赴美，任麻省理工学院、宾夕法尼亚大学访问教授，1954年任宾夕法尼亚大学终身教授。

著有《非线性系统分析与控制》、《电能变换》、《瞬态电路分构》、《线性系统分析与控制》、《顾一樵全集》、《顾毓琇诗选》、《顾毓琇词选》、《顾毓琇戏剧选》等。

谨献给——

无际大师石头希迁(700—790)

佛慈弘法大师虚云(1840—1959)

中文版前言

这部《禅史》，本是我父亲顾毓琇（一樵）先生用英文所著，于1979年在美国出版。2000年中国社会科学院组织专家学者编辑完成了他的全集，共十六卷，由辽宁教育出版社出版，其中第10卷收入了此书（英文）。2001年，戚文兄（南洋模范学校时中共地下党员）建议译成中文，我征得父亲同意后，交陈人哲等先生翻译，历时三年，现在终于由上海古籍出版社出版了。可惜父亲已于2002年4月4日逝世，他没能亲自校阅和看到这部中文版《禅史》，但我想这部书的问世，可以告慰他的在天之灵，也是对他很好的纪念。

戚文兄要我写一篇序，我不懂禅宗史，只能写一些关于作者的情况，供读者参考。

※　※　※

我父亲于1902年诞生在江苏无锡虹桥湾故居（今学前街3号），以后在北京、上海、南京以及美国等地度过了丰富多彩的传奇般的百龄岁月。他在2002年逝世之前，曾以“学者、教授、诗

人,清风、明月、劲松"来概括自己的一生。

1915年他未满13岁时北上进入清华学堂(后为清华大学),1923年公费留学美国,在麻省理工学院专攻电机工程,1928年不满26岁时获得博士学位,是该校电机系获此学位的第一个中国人。在求学期间,即先后发明了"四次方程通解法"和"顾氏变数",以后又以许多科研成果和学术论文,奠定了他在国际电工界的权威地位。20世纪50年代初起,他又开始研究自动控制特别是非线性系统控制,成为国际上公认的控制理论的先驱。1972年荣获IEEE(电机及电子工程师学会)兰姆金奖,2000年他98岁时又荣获千禧金奖和电路及系统学会的杰出成就金奖。此外还曾获得中国电机学会金质奖章等多种奖项。

1929年他学成回国,从此开始了漫长的教授生涯。先后担任过浙江大学、中央大学、清华大学教授,电机系主任,工学院院长。抗日战争时期他以无党派人士的身份出任过国民政府教育部政务次长达六年半,后又担任中央大学校长。抗战胜利后,曾任上海市教育局局长、国立政治大学校长。但他从未放弃专业,一直兼任大学教授,亲自为学生讲课。他在上海交通大学任教时,江泽民主席曾是他的学生,他们之间的师生情谊已经成为历史佳话。

他自述"一贯服膺"关怀天下,服务民众,业精于勤,业博于文,好古敏求,淡泊自持,得天下英才而育之的古训。1950年移居美国后他先是回到母校麻省理工学院任教,以后又应聘到宾夕法尼亚大学担任终身教授,宾大至今还保留着他的办公室。

从20世纪70年代起,他曾多次回国讲学,担任了交通大学、清华大学、北京大学、南京大学、东南大学、浙江大学、东北工业大学、北京航空航天大学、西北电子科技大学、四川大学、江南大学

等十多所著名学府的名誉教授,并为中美文化教育的交流做了许多工作。

20世纪30年代初,他与好友创办了中国电机工程学会,曾担任会长,又曾担任中国工程师学会副会长多年。从1946年开始,当选国际理论及应用力学组织个人理事,连选连任达半个世纪。还曾被聘为美国国家科学院理论及应用力学委员会委员,当选台湾"中央研究院"院士。

※　※　※

他主张文理并重、理工并重,自己兼好文艺,"业博于文"。早年在清华读书时,就开始写作并发表了不少小说、诗歌、话剧,参加了具有深远影响的"文学研究会"。此后在文艺方面的创作从未中断。抗日战争期间他创办了国立音乐学院(今中央音乐学院前身),并兼任院长。他曾解开中国古乐谱的许多谜团,将古乐译成五线谱,他又是第一个翻译贝多芬第九交响乐即"欢乐颂"的中国人。他所作的话剧都富有爱国激情,多次公演;抗战胜利后在上海冲破多种阻力,创办了上海戏剧专科学校(今上海戏剧学院前身)。他特别喜爱诗词,所作诗词歌赋近八千首,曾获得"国际桂冠诗人"称号,晚年仍常有新作,乐此不疲。由于他在多方面的贡献,宾夕法尼亚大学授予了法学博士学位。

※　※　※

父亲一生遵循江东顾氏先贤炎武先生关于"天下兴亡,匹夫有责"的遗训,热爱祖国,热爱人民。早年积极参加"五四"运动,又曾多次到灾区赈灾。1931年担任中央大学工学院院长时,曾率领师生欢送十九路军抗日。抗战军兴,曾率领清华大学工学院师生研制防毒面具,亲自送往前线。抗战期间他从事战时教育事业,不遗余力。抗战胜利后,他向往民主、和平、建设,曾发表《中

国经济的改造》、《中国的文艺复兴》等文章。1947年他的同学、好友闻一多惨遭国民党特务暗杀，他义无反顾地公开发表了《怀故友闻一多先生》，称闻一多“真是中华民族的忠实斗士”！1949年后他侨居海外，但一直关注祖国和家乡。从1973年起他先后八次回到祖国，受到周恩来、邓小平、江泽民等多位领导人的会见，使他感到亲切，同时也不断建言献策。例如他建议“文化开发、经济开放、政治开明”，很早就建议科教兴国，藏富于民，实行股份制等等，并为祖国的和平统一和改善中美关系做了许多实际的工作。

※　※　※

父亲喜欢广交朋友，可谓朋友遍天下。朋友不分籍贯职业、富贵贫寒、地位高低、年龄大小，都一视同仁，坦诚、热情相交。他看人相当透彻，是非分明，抗日战争时痛恨汉奸，生前反对台独，他常对朋友说，要多看人家的长处，而不必计较人家的不足。他从不在背后说别人的坏话，而朋友之间出现纷争来向他诉说时，总是劝人要宽宏大量。他记性很好，能记得很多朋友的情况。他助人为乐，帮助别人从来不求回报。他又喜欢请客，我母亲年轻时会做一手好菜，因此许多朋友尤其是在美国的中国留学生常常成为座上客，但父亲自己吃得很少。他一生实际上是工薪阶层，晚年更是靠养老金生活，自己非常节俭，但稍有积蓄，就拿出来办奖学金或捐给慈善事业（他在国内外许多大学以亲友名义设立的奖学金已难以计数）。

※　※　※

人们称我父亲是博古通今、学贯中西的文理大师。作为他的儿子，在长期的观察中，我感到他确实是博学多才。除了不可否认的天资聪颖、从小得到良好的教育之外，他的成就更在于勤奋

努力。他坚持“今日事今日了”，非常珍惜时间。他说所谓“天下无难事，只怕有心人”，应该是“只怕用心人”；人都有心，贵在“用心”，用心就是开动脑筋，认真思考。他讲我们老家早年有“清楚真实”四个字的祖传匾额，遇事能弄清楚，求真实，就会有成果。他晚年除了读书、看报、写作之外，几乎没有任何嗜好，又喜欢与人特别是青年人交谈，因此平时不太空闲。他有时想起什么就提笔写出来（基本不打草稿），从不间断。我母亲劝他“歇一歇”时，他说“老天爷不叫我去，就是叫我还要做点事情”。他不做什么锻炼，也不吃什么补品，认为多动脑筋和心气平和、乐观开朗，就是养生之道。

※ ※ ※

我父母养育了八个子女，我幼时父亲很忙，对子女管教甚少，都由母亲抚养教导。但父母的言行举止和人格魅力，起着潜移默化的作用。父亲对子女要求严格，但主要看重待人接物、为人处世，对我们的兴趣爱好从不横加干涉。他自己是电机工程博士，当然希望有子女能继承这个专业。我读中学时比较喜欢数理化，想长大后当个工程师，为此他感到高兴；而我的大哥慰连却对工科不感兴趣，父亲也决不勉强（以后我大哥学了农业，曾任洛阳农业大学校长、博士生导师，不幸于1990年逝世）。受父亲的影响，我们兄弟（妹）从小养成了读书看报、关心时事的习惯。上海解放前我和大哥慰连、大妹慰文看了许多进步书刊和小说，当我们还是中学生时，出于爱国心和正义感，都满腔热情地参加了学生运动，以后又先后秘密参加了中国共产党地下组织，我们家还一度成为地下党的活动场所。当时我们的有些行为比较幼稚，引起了父母的注意，但他们相信自己的子女不会去做坏事，并没有严加阻止，以至临近解放时我们三个大孩子不肯随他们离开上海，从此父母同我

们隔离了24年之久，形成了父亲所说的“一个家庭，两个世界”！

解放前父母隐隐约约地知道我们这三个子女对国民党不满而思想“左倾”，但不知道也没有想到，才十几岁的孩子竟会是共产党员！直到1973年他们应邀回到祖国，周恩来总理接见他们及其子女时，总理风趣地对我母亲说“感谢你为我们生了三个共产党员”时，父母大吃了一惊！当时十年动乱尚未结束，总理还说我们是“经过无产阶级文化大革命考验和锻炼的”，此后父母才知道我们曾备受冲击，更因父亲的关系而“罪加一等”，从而对我们加深了谅解和亲情。

自从1973年父母第一次返回祖国开始，特别是“文革”十年动乱结束以后，我们书信来往很多。此后父母八次回国，我都全程陪同，由此也对老人家有了更深的了解，常恨忠孝不能两全！

1989年起我几次因公访美，顺便去探望父母，但每次在家不过两三天。直到1993年后我从工作岗位上退居二线，才有机会每年都赴美探亲。父母逐渐年迈体弱，我大哥、大妹先后去世，在美国的弟妹又不在父母身边，我想多陪伴侍奉他们，但由于当时我还没有离休，从1993年起又担任了全国政协第八、第九届委员共十年，父亲认为我在国内还有许多事情要做，应当“多为国家效力”，要我不必为了他们而在美国久留，所以每次我只在家两三个月。我每次到家时父母都非常高兴，在美国的弟妹和小辈也都前往团聚，共享天伦之乐，但我每次离开时父母又不免伤感。起初我赴美时，人生地不熟，父亲还亲自到机场迎送，朋友们说，这使人想起了朱自清先生所写的《背影》……那时他已是90多岁的老人！

※　※　※

据我的前辈们说，祖母生我父亲时曾梦见一位罗汉立在面前，父亲生下时脐带绕在脖子上，用我们无锡话叫做“盘在颈根

上”,像是佛珠,因此取乳名为“盘盘”。我的祖父晦农公早年接受了当时的新思想,相信读书救国、科学救国,不幸在35岁时英年早逝,留下七个子女,当时我的大伯父才15岁,我父亲排行老二,只有14岁,最小的叔父是遗腹子。遭此巨变,家道中落,我祖母王诵芬太夫人深明大义,秉承夫志,节衣缩食,坚持让子女求学。为了祈求保佑家人平安吉利,我的曾祖母、祖母都信奉佛教,父亲并不迷信,但中国传统文化包括佛教在内的许多精华,想来肯定对他会有影响。他一生刚正不阿、清廉自守、清心寡欲、诚信待人、乐善好施、慈悲为怀,追求忠孝仁爱、超凡脱俗,似乎都有儒、释、道的烙印。他非常喜欢旅行,遍游名山古寺,寻访高僧交谈,以至晚年研究禅史,我想,他更看重的是对哲理的探索。

在写这部《禅史》之前,他还曾用中文写有《禅宗师承记》(1976年出版)和《日本禅僧师承记》(1977年出版),也已收入《顾毓琇全集》第9卷。

父亲自号“梁溪居士”,博览群书,除佛教著作之外,对其他宗教学说也有兴趣。1946年他在一篇讲话中说:“请教全世界从古到今的哲学家和宗教家、科学家和教育家,做我们的老师,来创造世界的和平和幸福。”他曾提出:“世界文明须重建,中华文化应发扬。”

※　※　※

父亲在美国著名学府宾夕法尼亚大学任教并在费城定居五十年之久,直到2001年9月11日美国纽约发生恐怖事件那天,我小妹慰民和妹夫接父母到奥克拉荷马(父母离费城与纽约出事无关,在同一天只是巧合)。

2002年8月底父亲病重,我赶到医院时他神志仍异常清楚,以微弱的声音询问国内的情况,仍在关心即将召开的中共十六大

和江泽民主席又将访美之事，以及台海形势，多次说对中国的事情包括和平统一要抱有乐观态度。

9月上旬奥克拉荷马天气一直晴朗，到9月9日早晨突然下了阵雨，而父亲也平静地停止了呼吸。我不知道在宗教里对这个现象作何解释，不由自主地引起许多遐想，只能强忍悲痛安慰母亲说："你看老天爷也晓得爹爹去了，他摆脱了病痛的折磨，现在安息了，我们也不必过于难过！"

说来又是凑巧，2002年9月9日正是我满70岁的生日。人们说，年已古稀的人为父亲送终，是他老人家一生积德修来的福气。1945年9月9日，父亲曾扬眉吐气地在南京紫金山参加了日本投降的受降典礼。2000年9月9日，我和三弟慰华、儿子宜凡曾陪父亲从费城到纽约再次会见江泽民主席。

父亲离开我们已经两年多了，他的音容笑貌仍历历在目。写此文时，心潮起伏，难以平静。谨以此寄托我和家人的哀思！

我母亲与父亲相依相伴七十多年，同甘共苦，伉俪情深。父亲生前常说没有母亲他不会活得这么长久。父亲的许多著作都是由母亲题写书名，父亲都写明是献给她的。我想这部书也应该献给我的慈母，……现已104岁的王婉靖夫人！

最后要感谢上海古籍出版社，感谢译者陈人哲、郑鹏、谈谷铮先生，我知道翻译这本书不是容易的事。也要感谢戚文兄为本书的出版费心费力！

顾慰庆

2005年1月20日

译者说明

本书译自顾毓琇先生关于中日禅宗发展简史的英文原著。众所周知，顾先生作为一代宗师，博学多能，桃李遍天下，其治学不仅专于电机科技，而且更广泛涉及文学、艺术、音乐、戏剧及宗教文化等，在各方面多有深入研究和专门著作问世。作为一位著名学者，他是兼治工程科技和人文科学的光辉典范，值得我们崇敬和学习。顾先生曾著有《禅宗师承记》(中国部分)及《日本禅僧师承记》两专著，内容甚为详尽。不过两书是以古汉语写成，现今广大读者不易看懂。本书则取材于该两书中的精华部分，故内容十分简明扼要，叙述清楚易懂，更适合于一般读者。书末还附有顾先生多年来从中、日各地精心收集到的禅宗传承世系表等有关资料，很有参考价值。现受戚文先生之托，将该英文原著译成现代汉语，提供给国内广大读者。此外，该英文原著中有较多部分直接引用了西方学者在这方面的译述和著作，足以表明西方人士对东方佛教文化的研究、理解和重视。在当今全球经济一体化、倡导各种文

化多样化的趋势之下，该书对沟通东西方文化，促进相互理解，也能起到一定的作用，更希望能因此引起国内大众对这方面的重视和关注。

佛教禅宗始祖菩提达摩在南北朝时自印度来到中国，传授其佛教思想和哲理。初曾受阻，后来不断兴盛。代代相传，绵延不绝。在唐中期以后禅宗就成为一支重要的佛教宗派。通过历代禅师卓越的智慧和努力，禅宗不断发扬壮大。在其发展过程中，又部分结合和吸收了中国固有文化的儒家和道家思想的影响，终于成为颇具中国特色且独放异彩的禅宗思想，深得人心。宣扬众生佛性平等，佛性即在每个人心中，任何人都能明心见性。去除迷惘，则人人可以顿悟佛性。并且还主张不一定要出家为僧，即使在家（称为居士），也能修行成佛。所以，禅宗不仅受到普通百姓的信奉，还深得众多士大夫阶层人士的欢迎和崇敬。例如唐代著名诗人王维、白居易，宋代大文人苏轼和苏辙都是禅宗居士。禅宗的广泛传播，对中国的社会和文化产生了重大影响。而且各禅宗教派，不仅在中国兴旺繁衍，还远播日本、朝鲜等国，继续在那繁衍昌盛，直至今日。禅宗也是历代向日本等国传播中国文化的主要桥梁，对沟通中、日、朝、韩等国文化都起了重要作用。在20世纪初期，又由日本学者将禅宗思想传向欧美，引起了西方学者的注意和兴趣，这充分显示了禅宗思想的智慧魅力和社会价值。

禅宗虽属佛教，但禅宗思想则在一定程度上超越了宗教领域的界限。它蔑视祖师权威，突破戒律束缚，反对仅凭借文字经典和苦行修炼，而提倡明心即是佛性、以自我为主，实现自我价值和自我解放，具有一定的先进意义，值得我们去研究和探讨。本书共十六章，由陈人哲译第一至第五章，谈谷铮译第六至第八章，郑

鹏译第九至第十六章。译者深感才疏学浅,难以当此重任,恐多谬误不当之处,希望广大读者不吝赐正,以备再版时予以更正,在此谨表衷心感谢!

致　谢

作者在此谨向下列各有关文献作者和机构深表谢意：

感谢潘塞恩图书出版公司（Pantheon Books，201 East 50th Street，New York，N. Y. 10022）慷慨允许摘录它所出版的《佛教禅宗史》（*A History Of Zen Buddism*），杜慕林（Heinrich Dumoulin）著，保罗·披切（Paul Peachey）译（由德文译成英文）；以及《佛教禅宗之源》（*Original Teachings Of Ch'an Buddism*），选自《传灯录》，张钟元译；还有《禅道》（*The Way Of Zen*），艾伦·瓦茨（Alan W. Watts）著。

美国第一禅堂（First Zen Institute of America，Inc.，113 East 30th Street，New York，N. Y. 10016）慷慨允许摘录引用它所出版的《中国禅宗的发展》（*The Development Of Chinese Zen*），杜慕林著，由罗丝·富勒·佐佐木（Ruth Fuller SaSaki）自德文译成英文，并加附注和附录。又普林斯顿大学出版社慷慨允许重印铃木大拙（Daisetz T. Suzuki）著《禅宗与日本文化》（*Zen And Japanese Culture*）中的某些段落。作者在此深表感谢。

承蒙哈考特·布雷斯·乔瓦诺维奇出版公司(Harcourt Brace Jovanovich, Inc. ,757 Third Av. ,New York, N. Y. 10017)来信对作者的请求表示同意:即自其出版的《禅尘》(*Zen Dust*)一书三浦一舟(Isshu Miura 和罗丝·富勒·佐佐木著)中摘录引用某些内容。作者对此表示感谢。

作者还要感谢丛树出版社(Grove Press, Inc. ,196W. Houston St. ,New York, N. Y. ,10014)允许摘录引用铃木大拙著《佛教禅宗论文集》(*Essays In Zen Buddism*)。感谢北正堂出版社(Shambhala Publications, Inc. ,1123 Square St. , Boulder, Colorado 80302)允许摘录引用由托马斯(Thomas)和克利里(J. C. Cleary)所译的《碧岩录》(*The Blue Cliff Record*)。以及感谢萨姆尔·威塞出版公司(Samuel Weiser, Inc. ,625 Broadway, New York, N. Y. 10012)同意引用铃木大拙所著《依禅生活》(*Living By Zen*)中由斯麦斯·汉弗莱(Christmas Humphrey)先生所作的前言。

除了杜慕林、铃木大拙和罗丝·富勒·佐佐木等译述著作之外,由布莱思(R. H. Blyth)所著《禅与禅宗经典》(*Zen and Zen Classics*)对作者帮助最大,作者要求从该书第 2 和第 3 卷中摘录某些段落,已获北星堂(Hokuseido Press, No. 12,3-chome, Nishikicho, Karda, Chiyodaku, Tokyo)的同意;该出版社并告诉作者已有弗兰克(Frederick Franck)博士对布莱思的五卷本作了精选,精选本由古典书局(Vintage Books)出版。

本书作者感谢兰登书屋(Random House)允许引用弗兰克(Frederick Franck)所编选集中的一些选段,并感谢 Perennial Library 允许引用张澄基(Garma C. C. Chang)的《禅宗的修行》(*The Practice Of Zen*)。

作者还应该向下列众多文献作者和出版单位表示深切感谢:

Outlines Of Mahayana Buddhism, D. T. Suzuki 著, Schocken Books Inc. 1963

The Practice Of Zen, Garma C. C. Chang 著, Perennial Library 1970

The World Of Zen, Nancy Wilson Ross 著, Vintage Book 1960

The Platform Scripture, Wing-tsit Chan 译, St. John's University Press, Jamaica, N. Y. 1963

The Golden Age Of Zen, John C. H. Wu 著, Hwa Kang Bookstore, Taipei, 1975

Lao Tzu: Tao Teh Ching, John C. H. Wu 译, St. John's University Press, Jamaica, N. Y. 1961

The Three Pillars Of Zen, Philip Kapleau 著, Beacon Press 1967

Zen Is Eternal Life, Jiyu Kennett 著, Dharma Publishing, Emeryville, California 1976

Zen Shu Shi, Reverend Keido Chisan 著, Tokyo, 2nd edition, 1974

Soto-shu Zensho, Sōtō-shū Office 出版, Tokyo, 1976

Shen-hui Ho-shang I-chi, Hu Shih 汇编, Academia Sinica, Nankang, Taiwan, 1970

Chung-kuo Ch'an-tsung Shih, Reverend Yin Shun 著, Taipei, 1975

Meibatsu Chukoku Bukkyo Kenkyu, Reverend Sheng Yen 著, Tokyo, 1975

Daisho Shinshu Daizokyo, 1924—1934 版

Kinse Zenrin Soho Den-vol. I, Reverend Doku'en Jōju 著, 1890, 1973; Vols. Ⅱ and Ⅲ, Shōhata Buntei 著, 1938, 1973.

作者非常感谢曹洞宗大弘山总持寺提供的无际石头希迁的彩照,并感谢旧金山金山寺提供了虚云大师的照片。

作者还很乐意对下列作者和机构表示衷心感谢:

(1) 哈柏和罗出版公司(Harper & Row, Publishers, Inc., 10 East st., New York)1978年9月18日来信同意作者引用张澄基所著 *Practice Of Zen*(古典书局出版)的第75—76页。

(2) 兰登书屋的 Permissions Editor Nina Garfinkel 在1978年10月19日给作者的回信中说:"因为你已告诉我们:你已经得到了东京北星堂同意你引用布莱思著作中的片段,而因为实际上是他们控制该著作的版权,所以我们向你保证:对于你在你要出版的书中引用我们书中的片段,我们没有反对意见。"(兰登书屋是弗兰克所编 *Selection From R. H. Blyth* 一书的出版商)

序　言

本书作者前著《禅宗师承记》出版于1976年，书共八章，叙述中国禅宗历史。后又于1977年出版了作者所著《日本禅僧师承记》，附有二十八张世系图。本书大部分内容译自以上两书（汉译英），不过在将两书中某些段落转译成英语时，作者认为最好还是充分引用一些已有文献中（对于英语读者来说是很易找得的）许多现成的优秀译文。对于所有人名的英译，虽可根据汉语发音，也可根据日语发音，但考虑到许多英语读者已很熟悉最近出版众多禅宗书籍中的日语发音，所以本书主要也采用了按照日语发音的英语译名。

本书可分为两部分。第一部分为“中国禅宗史”，其中第一章叙述从始祖达摩到五祖弘忍的简史，第二章是关于六祖慧能和他的众多弟子。禅宗自始祖到六祖是单系传承。在慧能以后禅宗就不再是单系传承了。我们知道，慧能至少有五位卓越的法嗣，其中包括神会，获有朝廷钦赐尊号，为七祖。

禅宗的两大著名支系——南岳系和青原系——分别是第三

和第六章的章名。此两系自其第二代大师开始一直兴盛繁衍,直至今天。南岳怀让的法嗣是马祖道一,青原行思的法嗣是石头希迁,石头希迁的真身近被祀奉于日本横滨附近鹤见的总持寺中。

第三章中包括沩仰宗,是由沩山灵祐和仰山慧寂所创建;第四章则是关于中国的临济宗。沩仰宗和临济宗都属于原先"五宗",但在五宗中只有临济和曹洞两宗既在中国也在日本兴旺繁衍直至今天。临济宗后又分为黄龙和杨岐两派,第五章就叙述这两个宗派。可以指出,虽然首先是由历代黄龙宗禅师成功地将禅宗之灯传给了日本临济宗的创建人荣西,但将禅宗火炬继续传承发扬的则是众多杨岐宗的后代法嗣。例如南浦绍明的师父虚堂禅师就属于杨岐宗;而在1654年去日本的隐元隆琦,后成为黄檗宗的创建人,也属于杨岐宗。明末清初有四位很有名的中国画大师都是僧人,其中八大山人朱耷(1626—1705)和石涛(1641—1708)就是禅僧。石涛的法嗣是旅庵本月(?—1676),旅庵则与隐元隆琦(1592—1673)是同时代人,旅庵和隐元都是密云圆悟(1566—1642)的第二代法嗣。

就像南岳系由马祖道一传向临济义玄那样,青原系则由石头希迁传向洞山良价和曹山本寂,两人就是曹洞宗的创建人。第七章是关于在中国的曹洞宗。天童寺如净大师的法嗣是道元希玄,而道元则是日本曹洞宗的创建人。又因道元也曾师从明全学禅,而明全则是日本临济宗荣西的弟子,所以也可以认为道元属于日本临济宗。

云门宗和法眼宗都包括在第八章内,即本书上篇的最后一章。

本书第二部分为"日本禅宗史"。第九章从荣西开始,在他第二次从中国返回日本后,成为在日本的临济宗创始人。第十章是

有关于五座山时代。建长寺是由中国僧人兰溪道隆所创建，而圆觉寺是由中国僧人无学祖元所创建，可见中国的禅宗与日本寺庙之间的密切关系是明显的。圣一圆尔国师是东福寺的创建人，而南禅寺的创建人无关普门是从中国归来的僧人。有众多的日本僧人是到过中国寻求并学习禅法的。在宋朝乃至元朝期间，日本禅宗一直保持有中国的影响。在日本的禅宗四十六宗派中，有十六位是中国的大师，有十五位大师曾经访问过宋朝时的中国，还有十五位大师曾经访问过元朝时的中国。

第十一章是有关大应、大灯与关山。南浦绍明(1235—1308)即大应国师，于1259年去过中国，成为虚堂智愚(1185—1269)的最重要的弟子。他的弟子，宗峰妙超(1282—1336)即大灯国师，是大德寺的创建人。宗峰的弟子关山慧玄(1277—1360)是妙心寺的创建人。大德寺与妙心寺迄今香火犹盛。本书作者由其妻婉靖伴同，于1978年7月，专程到京都访问过妙心寺。

第十二章是从白隐慧鹤(1685—1768)开始，并跟踪隐山惟琰(1751—1814)与卓洲胡仙的世系直到现今。京都花园大学禅宗研究院慷慨地向作者赠送了一份从松源崇岳(1132—1202)即虚堂的法祖直到现今的大幅世系表。这样就使得作者可以撰写妙心寺最近退休的住持梶浦逸外(1896—?)法师与现今的住持山田无文(1900—?)的世系(在作者所著的《日本禅僧师承记》第十四章中即可很容易地完善这两个世系)。

第十三章是有关由隐元隆琦所创建的日本黄檗宗。

第十四章是有关在日本的曹洞宗。按照《佛教禅宗史》(该书由保罗·披切译为英文，潘塞恩图书出版公司，1963)的作者杜慕林的说法：日本曹洞宗创建人道元(1200—1253)可能是"迄今日本所造就的最强的与最有创造性的思想家"。

第十五章是从日本曹洞宗的四世祖莹山绍瑾开始，追寻峨山绍硕（1274—1365）与明峰素哲（1277—1350）的世系直到现在。本书作者偕妻于1978年专程赴曹洞宗的鹤见大弘山总持寺向无际石头大师（700—790）真身致敬。作者有幸得到了东京曹洞宗总部的帮助，获得了重要的曹洞宗世系图。作者更高兴的是从总持寺收到了有关最近退休的住持岩本胜俊法师与现任住持乙川瑾映法师世系的正式文本。还要提到的是莹堂智璨（1879—1967）的书名为《禅宗史》的日文本的不朽著作，该书初版于1919年，最近于1974年再版发行。这部《禅宗史》兼收并蓄了禅宗在中国与在日本的历史。

作者在孩提时，曾随祖母参拜过常州的天宁寺。在中国抗战期间，作者有机会在缙云山会晤太虚大师。随后于1941年7月，作者赴韶关南华寺参拜六祖慧能大师的真身，并会晤了中国当代最杰出的禅宗大师虚云老和尚。1943年1月7日作者有幸在重庆附近的慈云寺再次会晤虚老。1975年秋季，作者写了一首长诗以纪念无际石头希迁禅师真身奉安于日本横滨附近鹤见的总持寺。1978年7月，作者由妻子伴同参拜了在日本的石头希迁大师真身。因此将本书在1978年（即马年）农历七月十五日作者慈母95岁生辰之际，敬献给石头大师（700—790）与虚云大师（1840—1959）。

还须添附一项悲痛悼念：作者长兄顾毓琦医学博士于1978年8月5日逝世，享年78岁。

目 录

附表十八种目次

上　篇

中国禅宗史

第一章　从初祖达摩到弘忍

佛教禅宗大约在一千五百年前在中国创建并发展，菩提达摩（简称达摩）是中国禅宗的初祖。根据道宣（596—667）撰写的《续高僧传》记载，达摩于公元 470 年从印度来到中国南部海岸，当时已接近南朝宋代（420—479）末年。还有道原在公元 1004 年撰写的《景德传灯录》（简称《传灯录》）中对此事也有记载。另有一参考著作是《历代法宝记》。《传灯录》和《历代法宝记》两书都已收入《大正藏》第 51 卷中，例如《历代法宝记》中所载达摩生平可见该书第 51 卷第 180—181 页，而《传灯录》中所载达摩生平则可见该书第 51 卷第 217—220 页。

公元 520 年，即梁普通元年，达摩来到建康（即今南京），当时统治南朝的国君梁武帝（在位 502—550 年）问达摩他从印度带来了什么。达摩回答："没带一个字。"梁武帝问："我建造了许多寺庙，抄写了许多佛经，立了许多佛像，以超度和拯救我的百姓，我不是完成了这些功德了吗？"达摩直截回答说："根本没有什么功德。"武帝不能理解，明显觉得被冒犯了。于是达摩离开建康，再

往北行，来到了北方的北魏国。

北魏孝文帝即位于公元471年。494年把国都迁到河南洛阳，496年就在嵩山建造了少林寺，隔三年后逝世。魏宣武帝继位，于515年逝世。魏孝明帝即位于517年，建造了永宁寺，此寺于534年被毁。在未毁之前，达摩确实曾访问过此寺。据杨衒之在547年所著的《洛阳伽蓝记》中称，作者在访永宁寺时，正好遇到了来自西方（印度）的僧人达摩，静坐在那里赞赏该寺和宝塔之美。老僧达摩自称已有150岁高龄，来自很遥远的地方，经历了许多国土。这一记载可以确证达摩现身于永宁寺的时间是在公元517—534年之间。

关于达摩去世之年，推测有三种可能：(1)528年，(2)532年，(3)536年。比较可靠的是卒于532年。因为他的弟子即法嗣慧可（487—593）在其师父去世后，曾在黄河周边地方云游了几年，然后在534—537年间到了东魏的都城邺都。根据杜慕林在其《佛教禅宗史》中称：达摩"以高寿终（在534年之前）"（参见保罗·披切的英译本，潘塞恩图书出版公司，1963）。

在道宣著的《续高僧传·达摩》中，以及在昙琳作序的《二入四行》中，达摩讲到两种入门为：(1)由"理"入门，(2)由"行"入门。昙琳在序中说：

> 理入者，谓藉教悟宗，深信含生同一真性，但为客尘妄想所覆，不能显了。若也舍妄归真，凝住壁观，无自无他，凡圣等一，坚住不移。

昙琳是达摩众多弟子之一，虽然他还没有被认为是禅师。这里"壁观"二字，从字面上讲，就是面对着墙壁，道宣称颂这是达摩在对大乘佛教讲授中最大的成就。另一相伴随的用语是"觉观"，意思是启发领悟的观点，也同样出现在禅宗文献中。下文引自杜慕

林《佛教禅宗史》第71页：

> 通过顿悟而领会了佛教真义，使心灵平静，这在《二入四行》中就称为“由理入门”，这时达到的目标就称为道。

这里可以指出，“由行入门”包含了四种行动，再引该书中一段译文如下：

> 在由四行入门中提出了：根据《维摩经》和《涅槃经》中多段经文中大乘佛教信众的态度，完美道德原则的论点，烦恼以及所有事物的空虚实质（一切皆空）。

中文原文可见印顺《中国禅宗史》1971、1975版，第8—13页。

慧可出生于公元487年，即魏孝文帝太和十一年；于593年去世，即隋朝开国皇帝隋文帝开皇十三年。出生地为武牢，属今河南省。其父亲当时正迫切盼望生子。有一天晚上，忽觉卧室内充满了异光，妻子就怀孕了，于是就把新生儿取名为“光”。后来，慧可在40岁时，梦见一巨神鼓励其南游，所以又改名“神光”。

根据《历代法宝记》中记载，慧可在40岁时拜见达摩，恭立在师前，正下着大雪，大雪达到腰间。为表达其拜师的诚意，慧可截断了自己的一臂。达摩深为感动，就接纳他作为众弟子之一。六年后慧可继承达摩衣钵，成为他的法嗣。故事中传称：有四个弟子得传达摩大师之法：道副得其皮，尼总持得其肉，道育得其骨，而慧可得其精髓。于是，慧可就成为禅宗的第二代祖师。根据道宣所著《续高僧传》记载，达摩授给慧可四卷《楞伽经》，并说：“我看到在大唐这块土地上的众生有大乘佛性，你只要凭藉这经书就能够救世。”达摩还嘱咐他可以隐居山林。慧可遵从师嘱，隐居在尼山约四十年。当他找到了他的法嗣弟子僧璨后，又隐入司空

山，假装疯痴。

慧可宣讲的教旨如下（参见铃木大拙：《佛教禅宗论文集》第一系列，第194—195页）：

> 最深层次的真理是等同一致的原理。由于人的愚昧无知，把真玉宝石当作了砖瓦。但是，你瞧！当你顿然自我启发而醒悟时，就会发觉你完全拥有真正的宝石。无知和得到启悟原是一个实体，并非分开的。我们应该知道，万事万物都保有其本来面目……当我们懂得了在自身与佛性间本来一致，无可分割，如果再要到自身以外去寻求涅槃，那又有何用呢？

公元535年，僧璨已有40多岁，他拜见慧可，并说："弟子有病，请求师父为弟子忏悔罪孽。"慧可说："把你的罪孽找来，我为你忏悔罪孽。"僧璨沉思了很久，却未能找到。于是慧可说："我为你忏罪已毕，从今以后，你就应依从佛、法、僧三宝。"僧璨说："我既已拜见师父，懂得了僧的意义，但什么是佛和法？"慧可回答："心即是佛，心即是法，法和佛是统一体，僧也同样。"僧璨说："今天我懂得了罪性不在内，不在外，也不在中间，正与'心'这个概念相同，所以说佛法合一。"于是慧可就接纳他为弟子，并给他取名为"僧璨"，意思就是璀璨的和尚。慧可告诫他说今后可能会有大灾难。僧璨在尼空山隐居了十多年。于公元606年去世，去世时身体站立，手中执一树枝（他是禅宗第三祖）。

公元592年，即隋文帝开皇十二年，有一年仅14岁的小和尚，名道信（580—651）来拜见禅宗第三祖僧璨。他服侍师父九年之后受了戒，得传其衣法。

僧璨留给后世一篇重要著述《信心铭》。铃木博士把它译成英文，见《佛教禅宗论文集》，系列Ⅰ，第196—201页。另外R. H.

布莱思在《禅与禅宗经典》第一卷中也已把它译成英文（东京北正堂出版社，1960，1974）。对照两种译文的大意如下：

完美之路并没有任何困难，
不过不要去作任何挑拣，
只有在既无爱又无恨时，
它就完全显出了本色，没有伪饰……
只有毫厘之差，
结果却是天壤之别；
如要见到真相显示，
就不要去考虑是或否。（铃木）

伟大之路并无什么困难，
但是，不要去挑拣；
只要既不恨，也不爱，
它就会清清楚楚显示出来……
只要偏离了一发之差，
就在天地间划下一条鸿沟；
要想看到真相如何，
就不要去反对或赞成什么。（布莱思）

译文一共有146行。以下是最后12行（布译为13行）的对照。

存在与不存在相同，
不存在与存在也一致；
当这样的事态不能达到时，
一定不要在那里停滞。
一在全内，

全也在一内——
只要这点能够实现，
就不用担心你不会完美！
虔诚不会被分心，
不分心就是虔诚——
这不是言辞所能表达，
因为它既非过去和将来，也非现在。（铃木）

存在的并不存在，
不存在的则存在。
如果还未能掌握这一事实，
那么你的立足处就根本站不住。
一件事就是全部事，
全部事也就是一件事。
如果你确实能如此，
那就不用担心不能完全认知。
信心不是怀疑心，
怀疑心也不是信心。
所有言语都不能表达，
因为这里没有过去，没有现在，
也没有未来。（布莱思）

这 146 行是禅宗以后许多代的对话的源泉。

道信（580—651）是禅宗第四祖。与道信同时代的日本和尚道昭，是僧璨师兄弟慧满的弟子。公元 617 年，道信带领他的众弟子来到株洲（在今江西省。译者注：株洲在今湖南省境内。），此时该城正被一群盗匪所包围。奇迹出现了，盗匪看到了道信众师

徒后，即行退却，于是城市得救，未遭破坏。公元 624 年道信搬迁到破头山，此山以后被称为双峰山。

在道信游黄梅（在今湖北省）时，遇到一儿童，气质非凡。于是道信求得其双亲同意，让该儿在他的教诲下培养成为一名僧人，此儿即是后来的弘忍。公元 643 年唐太宗想要召见道信大师进京，大师前后三次回绝了皇帝的召请。第四次太宗传旨说，大师如再不来，那么使者就要取其头来见。大师极为平静，准备弃头不惜。不过实际上太宗却是命令使者不要去伤害大师，之后对大师更为尊敬。道信年 72 岁圆寂。除弘仁（禅宗第五祖）之外，道信另有一弟子法融（594—657），是牛头禅的创建人。

根据《传灯录》所载（参见《大正藏》第 51 卷，第 226—228 页，及张钟元教授英译本《佛教禅宗之源》第 17—26 页），牛头法融是润州（今江苏省镇江）延陵人。19 岁即已熟读了全部中国儒家经史。然后读了佛教大部《般若》，获得了对“真空”的深刻理解。有一天，他领悟了佛教“般若”的道理是到达彼岸的出世渡船，于是剃了发，入隐茅山，然后又居入牛头山幽栖寺寺北一个峭壁的山洞内，传说有百鸟来献鲜花给法融。

唐朝贞观（627—649）中期，四祖道信从远处遥望牛头山，猜想一定有高僧住在那里，于是就进山寻访。到达后看到法融静坐在那里，镇定自若，根本不顾来访的客人。

四祖问他：“你在此做什么？”

“我在沉思我心”。

“是谁在沉思，沉思的心又是什么？”

法融不回答，立刻站了起来，深深行了一礼。

四祖这样解释：

全部佛教教义的核心就是心。心是无量珍宝的源泉。一切由戒规、禅定和智慧所显示的神通和变化都充分包含在人心内，也永不离人心。一切妨碍达到菩提而由痴心造成的烦恼业障原本空寂，都不存在。一切因果，也都如梦如幻。人都逃不出三界，也没有菩提可求。人和万千事物、内心和外部全都平等。大道无形，也无边界。无所思也无所虑。现在你已悟解了佛法教义，你就不再缺少什么，你自己就无异于佛。除了让你的心自身完全解脱之外，别无其他成佛之道。不必要沉思，也不必要澄净此心。无所贪求，无所嗔恨，无所焦虑、无所恐惧。不受任何条件的约束和限制，自由自在地走向任何要去之处。既不为善，也不作恶。或行或止，或坐或卧，不论见到或遇到什么事物，都是伟大启示的奇妙作用，尽是欢乐，全无忧虑，这就称为佛。

弘忍（602—675）年仅7岁时就被道信收纳为弟子。前后三十年之久，从未离开其师父即禅宗第四祖。他身高八尺，气质不凡。他是湖北省黄梅东禅寺的创建人。此时，朝廷对佛教禅宗完全开禁的日子终于到来，作为禅宗的第五祖，他也就成为能公开传播禅宗教义的第一人，向他的五百个弟子们传授佛法。

弘忍大师有许多优秀弟子，如神秀（606—706）、慧能（638—713）和智诜（609—702）等，而以神秀为上座，是东禅寺的首座法师，以后成为禅宗北支的始祖。慧能是一个食堂的役工，来自广东地区。有一众所周知的传说，讲述了这样一个不寻常的故事：弘忍要求神秀和慧能各交一首诗偈（佛教诗歌）给他，由他根据诗偈中所显示各人对佛法基本教义的领悟深度来判定谁可以继承他，作为他的法嗣。神秀的偈写在寺内廊壁上，铃木和艾伦·瓦茨的译文如下：

身是菩提树，
心像明亮的镜子；
注意保持永远洁净，
不让尘埃积在上面。（铃木译）

身是菩提树，
心像明亮的镜台。
注意时时刻刻勤拂拭，
不让沾尘埃。（艾伦·瓦茨译）

慧能也作了一偈，请人替他写在壁上（因他自已不会写），偈的译文为：

菩提不像树，
明镜也不存在。
根本什么都没有，
哪里会积尘埃？（铃木译）

既无菩提树，
也无明镜台。
根本不存在，
哪里会沾尘埃？（艾伦·瓦茨译）

于是五祖就暗自选中慧能继承他，成为禅宗第六祖。且又劝告他离开黄梅，远去南方。详细故事留待第二章再讲。慧能以其传世之作《六祖坛经》而著名，近已由陈荣捷教授把它译成英文，中英文对照本由美国纽约州牙买加圣若望大学出版。陈教授对此两偈的译文也将在第二章中再转译成中文。

神秀有两个优秀弟子：普寂（651—739）和义福（658—736）。普寂的弟子道宣（702—760）去了日本。道宣的弟子行表（722—

797)是最澄(767—822)的师父。最澄在中国时,拜马祖道一的弟子玉姥翛然为师,学习佛法。道宣把禅宗北支的教义带去日本,而最澄则把禅宗南支六祖的教义带到日本。最澄又曾拜访了中国天台宗的许多大师。中国天台宗认智顗为第一代始祖,九祖则是湛然(711—782)。湛然的弟子是道邃,道邃的弟子即是最澄。最澄回日本后成为日本天台宗的创建人。但为了尊敬他的中国师父,就公认道邃为日本天台宗的荣誉始祖。

再回到牛头山这一宗,其传承世系如下:

(1) 法融(594—657)　(2) 智岩(600—677)

(3) 慧方(629—695)　(4) 法持(635—702)

(5) 智威(646—722)　(6) 慧忠(683—769)

慧忠的师兄弟是玄素,玄素的弟子则是径山道京(714—792)。

五祖弘忍的弟子除神秀和慧能外,还有一位是智诜(609—702)。智诜的法嗣相继为:

(1) 处寂(665—732)　(2) 无相(684—762)

(3) 无住(714—774)

六祖和他的众弟子将是第二章的主题内容。

在本章将结束之前,把当初朝廷对中国禅宗最早的六位祖师的敕谥列举如下:

菩提达摩,由唐代宗(763—779)敕谥圆觉大师

慧可(487—593),由唐德宗(780—804)敕谥大祖大师

僧璨(?—606),由唐玄宗(713—755)敕谥鉴智大师

道信(580—651),由唐代宗(763—779)敕谥大医禅师

弘忍(602—675),由唐代宗(763—779)敕谥大满禅师

慧能(638—713),由唐宪宗(806—820)敕谥大鉴禅师

这里应指出，唐玄宗统治年代是713—755年，所以是先向禅宗三祖僧璨赐谥尊号的第一位皇帝，然后方才是唐代宗向始祖菩提达摩、四祖道信和五祖弘忍赐谥尊号。根据胡适博士《神会传》第72页中记载，在唐肃宗（756—762）乾元初年，即公元758年，由郭子仪将军向肃宗举荐：要对禅宗始祖赐谥尊号。这很可能是由于神会的请求，而神会则是慧能的一个很有才能的弟子。不过事实上要一直等到代宗统治年间，菩提达摩才正式得到了赐谥尊号为圆觉大师。圆觉的含义是圆满的觉醒或领悟。二祖慧可的赐谥尊号大祖大师，意思是伟大的缔造者。三祖由唐玄宗赐谥尊号鉴智大师，意思是明镜般的智慧。自道信开始至慧能的谥号由大师改为禅师。四祖的谥号为大医禅师，意思是人世间的大医师。五祖的谥号为大满禅师，意思是大圆满。六祖由唐宪宗赐谥为大鉴禅师，意思是智慧如一面大明镜。

根据圭峰宗密（780—814）撰《禅门师资承袭图》中记载，神会（670—762）是在唐代宗大历五年即公元770年获谥大师尊号，然后在公元796年即贞元十二年，再由唐德宗赐尊号为禅宗第七祖。但应注意到，既然公布认定神会是禅宗七祖，那么他的师父慧能当然就应是禅宗六祖了。不过事实上如前所述，要等唐宪宗即位（806—820）后才正式向慧能赐谥这一尊号。

禅宗始祖达摩来自印度，达摩之前的各代佛和祖师参见本章附录“七佛天竺祖师”（天竺即今印度），摘自《传灯录》（《大正藏》第51卷，第202—220页）。

第一章　附录

七佛

（1）毗婆尸佛　　　（2）尸弃佛

(3) 毗舍浮佛
(4) 拘留孙佛
(5) 拘那含牟尼佛
(6) 迦叶佛
(7) 释迦牟尼佛

西天二十八祖

(1) 摩诃迦叶
(2) 阿难
(3) 商那和修
(4) 优婆鞠多
(5) 提多迦
(6) 弥遮迦
(7) 婆须蜜
(8) 佛陀难提
(9) 伏驮蜜多
(10) 婆栗湿缚(胁尊者)
(11) 富那夜奢
(12) 阿难菩底(马鸣尊者)
(13) 迦毗摩罗
(14) 那迦阏剌树那(龙树尊者)
(15) 迦那提婆
(16) 罗睺罗多
(17) 僧迦难提
(18) 伽耶舍多
(19) 鸠摩罗多
(20) 阇夜多
(21) 婆修盘头
(22) 摩拏罗
(23) 鹤勒那
(24) 师子菩提(师子尊者)
(25) 婆舍斯多
(26) 不如蜜多
(27) 般若多罗
(28) 菩提达摩(又为东土禅宗初祖)

第二章　六祖及其众弟子

禅宗第六祖慧能(638—713)未出家时俗姓卢,祖居范阳(今河北涿县)。唐武德(618—626)中期,父亲被贬官,流放到新州(今广东新兴县东)。慧能3岁时,父亲去世,家很穷,长大后就在城里卖柴度日。在他20岁时,有一天,听到一旅客在读《金刚经》,并告诉他,五祖弘忍正在黄梅(在今湖北)讲解《金刚经》。慧能听后深有感悟,求其母亲准许他北行千里去拜师。在北行途中到达韶州时,遇见一人名刘志略。刘的姑母是一尼姑,名叫无尽藏。尼姑读《涅槃经》给他听,并向他解释经中意义。慧能不识字,却听得懂经中意义,感受很深。尼姑问:"你不识字,怎么能听得懂经中的意义呢?"慧能说:"佛法妙理不在文字上。"尼姑大为惊异,告诉乡里人说,此人很不寻常,是一得道之人,应该对他尊敬和供养。于是众人就把当地的宝林古寺修缮好,请慧能住进去,为大家讲佛法。一天,他想到自己原来的目的是要去求大法,怎么能到此为止、半途而废呢?隔天就告别离去,继续北行。到达乐昌县时,遇到了智远禅师,智远告诉他说,来自西方印度的菩

提达摩曾在黄梅传授衣钵心印,现已传到了第五代弘忍大师,应该到那里去拜师求教。慧能大约是在660年到达了黄梅,然后在661年离开了那里。

根据《大正藏》第51卷第182页《历代法宝记》中的记载,慧能到达黄梅时,年方22岁。第一次拜谒弘忍大师时,师问:“你从何处来?”答:“来自新州,愿作佛。”弘忍说:“新州是南蛮之地。”慧能答:“虽是南蛮人,同样也有佛性,与师父的佛性能有什么差别呢?”这给弘忍大师留下了很深刻的印象,于是就接受了他。不过只是安排他去磨坊踏碓(舂米的石具),接下来就干了八个月的活。

慧能传给后世的《坛经》中关于弘忍向慧能传授衣钵的故事如下(参见陈荣捷教授的《坛经》译本第31—43页,美国纽约圣约翰大学出版社,1963):

> 有一天,五祖突然召集弟子们都来到他面前。众弟子到齐后,五祖就说:“我要对大家讲,生与死是十分严肃的大事,你们终日做功课,企求福德。不过你们事实上并没有努力去寻求如何脱离生死苦海,获得自由自在。如已迷失了自己本有的佛性,那么福德又怎能拯救你们呢?你们大家都要用自己本心所固有的佛性智慧,回自己室内去深入思考,每人写一首诗偈交给我。等我看后就会决定究竟谁确能领悟佛性的根本,我就会将衣钵和禅宗佛法传授给他,成为禅宗第六祖。大家都快快回去吧!”
>
> 神秀是首座教授师(于706年去世),心想:“大家都不想呈上诗偈以表示所领悟的佛性,因为我已是教授师了。但如果我也不呈上诗偈来表示我心中所领悟的佛性,那么师父又怎能知道我对佛性领悟程度的深浅呢?所以我还是应该向

师父呈上诗偈来表示我心中的领悟……如果我不呈诗偈来显示我的领悟，那我就永远得不到佛法的传授了。”他想了很久，觉得这件事毕竟太难了。就这样一直等到半夜，想趁此时不让任何人看到，悄悄走到禅堂南面房廊处，在墙壁上写下一首诗偈，来显示其心中的领悟，盼望能得到佛法的传授……

就在半夜无人看见时，首座神秀手持蜡烛，在南廊墙壁上写诗偈如下：

身体是一颗完美的智慧之树(菩提树)，

心就像明亮的镜台。

时时刻刻都要勤加拂拭，

不让它沾染尘埃。(**此偈原文为：身是菩提树，心如明镜台。时时勤拂拭，莫使有尘埃。**)

五祖突然见到此偈，读后就对一位宫廷画师(原被请来准备在壁上画佛经故事的)说：“我给钱三万，劳驾你远道而来，深表感谢。不过，现在我们又不想画了。在《金刚经》上这样说：‘所有事物的相状，都是虚妄不实的假象’。不如就把此偈保留在这里，好让众多迷悟之人能经常读到它。如果确能按照它去修行，那就不会堕入三恶道中(地狱、饿鬼和畜生)，这样按照佛法去修行的人就会得到很大的福。”

随后，五祖就叫首座神秀来到禅堂，问：“此偈是你写的吗？如果是你写的，你应能得到佛法的传授。”

首座神秀答：“请宽恕我，这确实是我写的。但弟子不敢妄求禅法的继承，只望师父慈悲，审察一下弟子是否略有粗浅智慧，能稍微悟解根本的佛性大意？”

五祖说:"你写的这首诗偈表示你虽有所悟解,但还不能说已经完全透彻,只可以说已到了大门口,却还未能入门。一般人遵照你这首诗偈去修行,当然不会没有收获。但仅仅持这样的看法,要想求得最高最透彻的智慧,那还是无效的,必须要进入真理大门的里面去认识自己本有的佛性。现在回去继续思考一两天,再作一首诗偈给我。如果你确已跨进了真理大门,认识了自己本有的佛性,那我就可以把衣钵和佛法传授给你了。"

有一童子,带引慧能来到南面房廊下,即向壁上那首诗偈参拜致礼。慧能不识字,请人读给他听,听后马上理解了诗中的基本大意。于是慧能也作了一首诗偈,再请一识字的人把它写在西面房廊的墙壁上,表白自己所认识的本心。任何人如果不明白自己本心,那么学佛法也是无用的。如果能明白了自心并认识了本性,那就会立即领悟佛法的根本。慧能的诗偈是:

完美透彻的智慧根本没有什么树,

明亮的镜子也根本没有什么台。

佛性永远是洁净的,

哪里会有什么尘埃?(**此偈原文为:"菩提本无树,明镜亦非台。佛性常清净,何处惹尘埃?"《坛经》中记载另一诗偈,这里从略。**)

五祖见了此诗后,顿时觉得只有慧能方才是真正能领悟佛性大意的人。但又怕众人不服气,会给慧能带来麻烦。所以不想明讲,只对众人说:"这首诗偈最终也没有完全领悟。"

当天半夜,五祖把慧能叫到禅堂内,向他讲解《金刚经》,

慧能听后,马上能领悟经中要旨。就在当天深夜,五祖向慧能传授了佛法。在寺内并无任何人知晓之下,慧能就获得了传授给他的顿悟佛法和传承衣钵。

五祖对慧能说:"你当上了禅宗第六代祖师,这件袈裟是嗣承祖师的信物,代代相传。至于顿悟的佛法,就只能以心传心,要通过自己的努力去达到领悟境界。"

根据《历代法宝记》记载,这一在秘密中进行的佛法传授经历了三天三夜之后,五祖建议慧能从速离开黄梅,过长江南行。也就在三天之后,五祖方才向众弟子宣布:佛法继承人现已去了岭南。众弟子问:"是谁去了岭南?"法如回答说:"那是慧能。"故事还说:有一僧人名慧明,过去做过将军,听后马上就去追赶慧能,直到大庾岭才追上了。慧能受到惊吓,准备把衣钵让他拿去。慧明说:"我来不是要这衣钵,请你教给我在你离开之时师父传授给你的佛法指示。"于是慧能就向他讲授了一些心法,指示应该怎样去寻求人的本性。

再回到《传灯录》中所载,五祖当时曾命慧能隐居于南方四会和怀集两地之间。所以在以后十六年间,慧能就平静地云游于此两地区,传播佛法(慧能是在661年离开黄梅,经历十六年,即在676年到了广州)。

唐高宗仪凤元年(676),慧能在广州法性寺遇见一位专门讲解《涅槃经》的印宗法师。有一天,印宗在讲经时,寺中旗幡正在风中飘扬,有两名僧人发生了争辩。一人坚持说风在动,另一人则说幡在动。慧能就跟他们说:"既不是风在动,也不是幡在动,真正在动的只是你们自己的心。"印宗听到了这一深刻见识后,就决定要向慧能学习佛法。677年的正月十五日,印宗法师为慧能剃了发,在二月十八日又在法系祖师智光那里受了戒。

整整一年后，也在二月十八日，慧能被邀请返回韶州的宝林古寺。韶州刺史韦琚就邀请他到大梵寺去讲经说法。在他的讲解中，特别着重指出，一切众生都有佛性，人的本性原来都是很纯洁清净的。只要按自己的本性去修行，他就将等同于佛。所以不需向外界去求佛，而应该向自己的本性来求佛。所有佛性、所有佛法和所有经文都是内在固有的。

六祖慧能在韶州居住了近四十年，于 713 年辞世，终年 76 岁，朝廷敕谥尊号为大鉴禅师。

S. J. 海因立希・杜慕林研究了公案集《无门关》，该集反映了约五百年间的中国禅宗史。然后他就用德文写了中国佛教禅宗史的纲要，出版于《纪念集》系列中（1941 年版，第 6 卷，第 40—72 页）。后来再由罗丝・富勒・佐佐木夫人把它译成英文，1953 年在纽约出版：《中国禅宗在第六祖以后的发展——在〈无门关〉启示下》，附有她的注解和索引。在罗丝・富勒・佐佐木夫人的建议下，杜慕林在 1959 年又用德文写了《中国禅宗的发展》，并由保罗・披切译成英文，1963 年由纽约潘塞恩图书出版公司出版。在该书开头四章中论述的内容是：（1）早期佛教和小乘佛教的神秘要素；（2）大乘佛教内部的神秘性；（3）大乘佛经与禅宗；（4）中国禅宗的冀望。推荐读者最好先去读一下杜慕林著、保罗・披切译的《佛教禅宗史》，尤其是开头的四章。

该书第五章为“禅宗初期祖师”，内容与本书第一章相似。第六章为“中国禅宗兴盛期”，内容与本章相仿，即从六祖开始讲起。下文引自该书第 94 页：

> 大乘佛教哲学肯定可以看作是慧能玄学思维的第一源泉。在其思想的表达和发展中，人们还可找到很多中国本身文化遗产内容。例如，当他用物与物性的概念来解释沉思与

智慧之间的关系时，他实质上就把佛教内容注入中国模式之中。同样，当他谈及佛法世界时，也就非常像中国道家谈论宇宙一样。不过他的宇宙观当然还是在佛教框架之内。有关自性、佛性和佛性认识等概念的结合，都可预期在大乘佛经中找到。所以也很难在慧能的说教中找到有什么完全崭新的内容。不过，即使说他所宣示说教的许多内容都是本来早已有的，我们却仍应承认他的原创性，但不是思想家而是玄秘主义的原创性。就好像玄秘大师埃克哈特的说教源自学院哲学、教会神父和新柏拉图主义，把它们重新系统化地表达在他的玄秘主义中。慧能同样也是在他个人认识和经验上吸收了大乘佛教的玄学体系，再丰富和充实了道家学说的影响，以传教士的热心激情来传教播道……慧能和他的宗派对于领悟启示的内容在哲学上的详尽阐述却并无多大关心。在他们看来，一切都取决于自我解脱的经历。实现启示领悟就会带来最终的解脱。这种顿悟的经历，就好像人在饮水时立刻就知道是暖是冷一样，任何言词都没用。

根据艾伦·瓦茨《禅道》第88页，可以对佛教禅宗的要旨总结为以下几点：(1)对外说教，背离过去传统；(2)不以语言文字为基础；(3)直指人的内心；(4)窥见人的本性而获得了佛性。

在继承慧能的许多法嗣中至少有五人比较卓越：

(1)荷泽神会(670—762)　　(2)南阳慧忠(?—775)

(3)永嘉玄觉(665—713)　　(4)南岳怀让(677—744)

(5)青原行思(?—740)。

根据胡适博士所著《神会传》，神会生于670年，于762年圆寂，高寿92岁。他参与了禅宗南北两个宗派之间激烈的论争并获得了胜利，这就最终确定了慧能作为禅宗六祖的地位。

根据记载,唐德宗贞元十二年(796)向神会赐谥,尊号为禅宗第七祖,见胡适《神会传》第70—71页。不过这一荣誉称号在佛教禅宗史上也不算非常重要。荷泽神会分支(称为荷泽宗)的第四代法嗣圭峰宗密(780—841)被尊为中国华严宗的第五祖。其传承世系如下:

(1) 荷泽神会(670—762)　　(2) 磁州智如(749—834)

(3) 益州南印　　(4) 遂州道圆

(5) 圭峰宗密(780—841)

华严宗的传承世系如下:

(1) 法顺(557—640)　　(2) 云华智俨(602—668)

(3) 贤首法藏(643—712)　　(4) 清凉澄观(738—839)

(5) 圭峰宗密(780—841)　　(6) 长水子璇(965—1038)

在神会与清凉澄观之间还有另一个传承关系,即神会的另一弟子五台无名(722—793),他也是澄观的师父。这里还可以提一下,益州南印还有一个弟子是东京神照(776—838)。

近代中国禅宗大师虚云大师(1840—1959)在上海玉佛寺讲道时曾说:

> 有一次七祖神会问六祖慧能,应怎样去修行方能不堕入尊卑上下的等级?六祖问:"你是怎样做的呢?"神会答:"我并没有去学习践行圣人的真理!"六祖问:"那么你是属于哪一等级呢?"神会答:"即使圣人真理也未践行,哪里还有什么等级呢?"六祖听了这些应答,对神会的悟解深度得到了非常深的印象。(见张澄基:《禅宗的修行》第75—76页)

由上面这段,我们可知虚云大师不仅认神会为禅宗第七祖,而且还引用此段慧能与神会之间的对话,作为对禅学学子们进行一次有意义的讲课。

南阳慧忠(？—775)寿很长,为很多大师所尊敬。他是国师,唐肃宗(756—762)和代宗(763—779)都是他的弟子。他在代宗大历十年圆寂。

永嘉玄觉(665—713)师事天台宗七祖天宫慧威以及左溪玄明(673—754)。左溪后为天台宗第八祖,他鼓励永嘉去拜见韶州(今广东省)曹溪的慧能大师,向他致敬。永嘉被称为真觉大师,他留给后世一首《证道歌》,以下几行译文引自 R. H. 布莱思《禅与禅宗经典》第1卷第107页:

> 真正有智慧的人,一直平静,不动心。
> 既不排除幻想、也不苦苦去求真。
> 无知在本质上就是佛性。
> 我们虚幻之体就是这世界之身。
> ……
> 自从那时我认知了来曹溪之路,
> 我也认知了已无关于生和死。
> 或行于禅路,或坐于禅位;
> 或谈吐或无语,或动或静止,
> 精髓所在是安稳松弛。
> ……
> 一切原则均非原则;
> 无关于心灵直觉。
> ……
> 它永不离此地,而永远完美无缺。
> 你到处去找它,但就是见不到它。
> 你不能得到它,但又不能脱离它。
> 你什么都不做时,啊!它就在那里!

你不作声时它在讲，你在讲时它默默无语。

这里的“它”当然就应是“道”或路。

在《坛经》中讲述了永嘉拜见慧能时的故事（见 R. H. 布莱思：《禅与禅宗经典》第 1 卷，第 105 页）。慧能是读了《金刚经》而得到了启悟，永嘉则是读了《维摩诘所说经》而得到了启悟。但两人都坚持认为他们的启悟是来自内心，而并不是来自读经。

R. H. 布莱思在其书中的译文如下：

> 永嘉围着六祖绕行了三周，不向六祖施礼，而只是振动手中有铁环的锡杖。六祖问：“僧人有三千种威仪，八万条详细的戒行。请问尊座来自何地？为什么这样自信和傲慢？”永嘉答：“生死事至关重大，万物又迅速变化，永不止息。”慧能问：“为什么不去体会和掌握‘无生’和‘无时’？”永嘉答：“不生不灭就是本体，掌握‘无时’即无变化。”五祖表示赞同说：“确是这样，确是这样！“于是永嘉就遵照规定的礼仪，向六祖礼拜，然后马上辞别而去。

南岳怀让是禅宗南岳支系的创建人。根据《传灯录》所载（见《大正藏》第 51 卷，第 240—241 页），在慧能与南岳怀让之间有一段对话如下：

> 慧能问：“你来自何地？”
>
> 怀让答：“来自嵩山。”
>
> 慧能说：“什么物，与么来？”
>
> 怀让说：“说似一物即不中。”

这些内容在 S. J. 海因立希 · 杜慕林著的英译本《中国禅宗的发展》中，都已译成德文，这书由罗丝 · 富勒 · 佐佐木从德文译成英文，再由纽约州的美国第一禅堂于 1953 年出版。

公元713年，即唐睿宗先天二年，怀让迁居衡山，住在般若寺。应注意到，慧能的圆寂也是在713年，据记载怀让侍从于慧能左右已有十五年之久。怀让的法嗣是马祖道一(709—788)，马祖原在传法院终日坐禅沉思。怀让大师见到了，问他："你坐禅在求什么?"马祖答："为求成佛。"怀让就拿了一块砖，试图去磨光它。马祖问："大师在做什么?"师答："我要把它磨作镜子。"马祖问："怎么能把砖磨成镜子呢?"大师说："磨砖不能成镜，那么坐禅又怎样能成佛呢?"马祖恍然大悟，他后来有很多弟子，其中如：

百丈怀海(720—814)　　大珠慧海
玉姥翛然　　盐官齐安(750？—842)
归宗智常　　五泄灵默(747—818)
南泉普愿(748—834)　　西堂智藏(735—814)
大梅法常(752—839)　　章敬怀晖(756—815)
鹅湖大义(746—818)　　兴善惟宽(755—817)
汾州无业(760—821)　　庞蕴(？—811)
邓隐峰

百丈怀海(720—814)有几位弟子如下：(1)沩山灵祐(771—853)，(2)黄檗希运(？—850)，(3)长庆泰安(793—883)，(4)大慈寰中(780—862)。沩山和他的弟子仰山慧寂(814—890)是沩仰宗的创建人。黄檗希运(？—850)是临济义玄(？—866)的师父，而临济则是临济宗的创建人。

玉姥翛然是日本僧人最澄(767—822)的师父，最澄即是日本天台宗的创建人。盐官齐安(750？—842)是义空和道助两人的师父，两人都被邀请去了日本。

归宗智常只有一个弟子高安大愚。南泉普愿则有好几个法嗣：潮州从谂(778—897)，长沙景岑(788—868)和大夫陆亘

(764—834)。大梅法常(752—839)有一弟子是杭州天龙,天龙有一弟子是俱胝。

黄檗弟子除临济义玄之外,其他还有:睦州道纵(780?—877?),相国裴休,乌石灵观以及千顷楚南。沩山弟子除仰山慧寂之外,其他还有香严智闲和灵云志勤。长庆泰安有两弟子:灵树如敏(?—918)和大隋法真。

南岳支系和沩仰宗将在第三章、临济宗则将在第四章中叙述。

南岳支系是R. H. 布莱思《禅和禅宗经典》第3卷的主题,而青原支系则是该书第2卷的主题。布莱思在第2卷序言中写道:

> 本卷的要旨是叙述从慧能到云门的禅宗历史,也就是禅宗世系分支中的青原支系。不过读者在这里可读到一些有趣的内容,即有关各代祖师的轶事精选。如《碧岩录》、《无门关》和《从容录》都是根据这些轶事编写的。这三篇作品就好像是最佳诗人的最佳诗篇选集,会给我们提供有关中国禅宗诗人一部分非常崇高的见解和观点。

青原行思(?—740)是禅宗青原系的创建人,或许也是六祖慧能的首座弟子。六祖虽然向他传授了衣钵,但并未明确指定他是继承人,虽将禅宗传统信物交给了他,不过仍留在曹溪寺内,镇守山门。

青原的法嗣是石头希迁(700—790),著有《参同契》。在《参同契》中称佛是大隐者,称所有事物的意义和基础为精神本原("灵源")。石头在《参同契》中阐述了对立双方"事"和"理"、"明"和"暗"的辩证关系,在分解后可以提升到更高层次的统一整体,这可以认为是走向石头宗随后"五级"原理的根本基础或第一步。

石头的弟子有：

(1) 药山惟俨(751—834)　　(2) 天皇道悟(748—807)

(3) 丹霞天然(739—824)

药山的弟子有：(1)云岩昙晟(782—841)，(2)道吾圆智(769—835)，(3)船子德诚。而云岩昙晟的弟子洞山良价(807—869)则是曹洞宗的创建人。道吾圆智的弟子是石霜庆诸(807—888)，船子德诚的弟子则是夹山善会(805—881)。

丹霞天然的弟子是翠微无学，翠微的弟子是投子大同(819—914)。

天皇道悟是龙潭崇信的师父，龙潭的弟子是德山宣鉴(782—865)。德山的弟子有：(1)雪峰义存(822—908)，(2)岩头全豁(828—867)，(3)感潭资国。雪峰的弟子则有(a)玄沙师备(835—908)；(b)云门文偃(864—949)，是云门宗的创建人；(c)保福从展(？—928)；(d)长庆慧稜(854—932)；(e)翠岩令参；(f)鼓山神晏(863—939)。

玄沙师备是罗汉桂琛(867—928)的师父，桂琛的弟子法眼文益(885—928)是法眼宗的创建人。法眼有一弟子天台德韶(891—972)，天台的弟子是永明延寿(904—975)。

云门的弟子有：香林澄远(？—987)，洞山守初(910—990)，巴陵颢鉴和德山圆密。香林是智门光祚(？—1031)的师父，智门的弟子是雪窦重显(980—1052)。雪窦写了一百首诗，《碧岩录》就是在这些诗的基础上写成的。雪窦的法嗣天衣义怀(993—1064)有两弟子：慧林宗本(1020—1099)和圆通法秀(1027—1090)。

洞山良价的弟子有：(1)曹山本寂(840—901)，(2)云居道膺(？—902)，(3)九峰普满，(4)龙牙居遁(835—923)，(5)疏山匡仁(537—909)等人。

洞山良价和曹山本寂是曹洞宗的创建人。曹山本寂的弟子是曹山慧霞，慧霞的弟子是华严正慧。云居道膺的弟子是同安道丕(889—955)和云居怀岳。九峰普满的弟子是同安威，同安威的弟子有同安观志和陈州石镜。同安观志的弟子是梁山缘观和陈州灵通。梁山的弟子是大阳警玄(943—1027)。大阳很老时还未能找到合适的后继法嗣，拜托福山法圆(991—1067)代他找一个合适者。于是找到了投子义青(1032—1083)，成为继承大阳警玄衣钵的法嗣。投子的尊号是妙续大师，意思是妙心相续不绝。投子的弟子是芙蓉道楷(1043—1118)。芙蓉的法嗣有丹霞子淳(1064—1119)、鹿门自觉(？—1117)和枯默法成。丹霞的众多法嗣在中国南方传道兴旺，其第四代弟子是天童如净(1162—1228)。天童的弟子道元希玄成为日本曹洞宗的始祖。至于鹿门自觉的众后嗣则兴盛于中国北方，他的世系继续不断传到心越兴俦(1642—1696)，心越也去了日本。

上述曹洞宗在中国的传承世系来自《景德传灯录》，见拙著《禅宗师承记》。

> 有一刘某，十分崇拜石头希迁，曾说："在江之西有马祖道一是大师，在湖之南有石头希迁是大师。百姓众人群集去到那里朝拜大师，谁没有去拜见这两位大师就会自认愚昧无知。"

上文引自 S. J. 海因立希・杜慕林《中国禅宗的发展》(由罗丝・富勒・佐佐木译成英文，纽约州美国第一禅堂出版)1953 年版第 6 页；《禅宗师承记》第 46 页。

中国禅宗的南岳和青原两大支系同时发展，一起繁盛兴旺。后又发展成为五个宗系，其中临济和曹洞两宗，则不仅在中国，而且在日本也都继续不断繁衍兴盛。

曹洞宗在中国,由鹿门自觉的众多法嗣一直传到焦山系,继续兴盛,直到今天(见附表X和XA)。

与曹洞宗相平行,临济宗在中国也可由圆悟克勤(1063—1153)传承到无准师范(1174—1249),于是再分为两个长支系(见附表Ⅵ)。第一分支自雪岩祖钦(1216—1287)开始,继续传了十五代,到隐元隆琦(1592—1673)去了日本,成为日本黄檗宗的创建人。第二分支自静慈明临(1201—1261)开始,连续传了十四代到高安源济,开始创建了鼓山系,鼓山系(见附表ⅥA)一直兴盛到今天。根据虚云大师编著的《星灯集》,鼓山系一直传到虚云大师和他的第二代法嗣灵源方丈(1902—),灵源是台湾基隆大觉寺的创建人。

书中有一照片是本书作者在拜访灵源法师时,与圣严法师在一起的合影留念。

根据附表Ⅵ:幻有正传法师(1549—1614)另有一弟子天隐圆修(1575—1635),天隐有一很卓越的弟子玉琳通琇(1614—1675),是江苏扬州高旻寺的创建人。高旻系传至来果方丈(1881—1953),是临济宗在中国的另一位卓越的禅宗大师(见附表ⅥB)。

第三章　南岳系和沩仰宗

在六祖慧能之后，南岳怀让(677—744)创建了禅宗的南岳支系。在R. H. 布莱思《禅和禅宗经典》的第3卷中，除了第一章是叙述青原支系的洞山众弟子外，其余全都是专门叙述关于南岳这一支系的禅宗历史。

本书第二章中曾提到怀让在教导马祖时怎样把沉思坐禅比喻为企图磨砖成镜。另外还有一次怀让曾对马祖这样说：

> 你想通过沉思坐禅来修炼，你就将修成一尊坐佛。你想修炼坐禅，应知禅道非坐非卧。你想修成坐佛，那就应该知道佛无定相。因为佛法本无所住，所以没有什么可以取舍选择的。如果你想修成坐佛，那就完全等于杀佛。如果你执著奉行坐相，那你就根本不可能领悟禅理。(英文译文见艾伦·瓦茨《禅道》第110页，而在拙著《禅宗师承记》第58页上则引有中文原文。)

马祖道一(709—788)是汉州地区什邡(在今四川成都西北)人，12岁时就出家为僧。东游至湖南南岳衡山，拜在怀让大师门

下。怀让共有弟子九人，只有马祖得其心印，传为法嗣。根据《传灯录》所载，怀让众弟子中只有六人得到了印证。记得关于达摩祖师的下述这一故事（见《大正藏》第51卷，第151页）：

> 达摩说："三人得我法。一人得我髓，一人得我骨，一人得我肉。得我髓者慧可，得我骨者道育，得我肉者尼总持。"

同样，怀让也如此讲：

> 汝等六人同证吾身，各契其一。一人得吾眉，善威仪——常浩；一人得吾眼，善顾盼——智达；一人得吾耳，善听理——坦然；一人得吾鼻，善知气——神照；一人得吾舌，善谭说——严峻；一人得吾心，善古今——道一。

可以指出，正像慧可得到了达摩的"髓"而成为禅宗第二祖，那么马祖道一得到了怀让的"心"就应是南岳系的祖师。不过其他五人，确实也不同程度地得到了怀让的印证，所以也都是他的传承弟子（见《传灯录》，《大正藏》第51卷，第240—241页）。怀让圆寂于公元744年，即唐玄宗天宝三年。

根据《传灯录》中有关马祖道一的传记内容，已由张钟元教授把它译成英文。以下这段可参见张氏《佛教禅宗之源》（潘塞恩图书出版公司，1969年版）第148—152页：

> 有一天马祖大师对众人说："你们都应懂得你们自心是佛，此心即是佛心。当初大祖师菩提达摩自南印度来到中国，传授上乘一心之法，要使我们一切众生都能开悟。……
>
> "凡求佛法真理的人，要懂得应该别无所求。除心之外别无佛，除佛之外也无心。既不趋善，也不避恶，洁净和污秽两不沾边，那么罪性也就空了。……
>
> "不论何时，如果谈到了心，要懂得见色即是见心。外象

与本质、事与理都完全互相渗合,两无所碍。菩提道果,就应该是这样。"

然后马祖大师要众人听他读一首诗偈:

关于内心,不论何人要说就说,
这样做,菩提就平静安宁。
相状和本性、事和理完全渗透无碍,
那么"生"同时也就是"不生"。

马祖相貌奇特:行走如牛,环视像虎,伸舌可以过鼻,脚跟下还有两轮斑纹。

马祖有很多弟子,其中有:

百丈怀海(720—814)	大珠慧海
玉老翛然	盐官齐安(750?—842)
归宗智常	五泄灵默(747—818)
南泉普愿(748—834)	西堂智藏(735—814)
大梅法常(752—839)	百丈惟政
盘山宝积	麻谷宝彻
鲁祖宝云	章敬怀晖(756—815)
鹅湖大义(746—818)	芙蓉大毓
兴善惟宽(755—817)	汾州无业(760—821)
庞蕴(?—811)	邓隐峰
佛光如满	

百丈怀海(720—814)20岁时出家为僧,师从马祖学佛法。当他第二次拜见大师时,马祖大声呼斥(临济以后也常用棒喝),响声震耳,使怀海聋了三天。后来某一天,百丈侍立马祖身旁,一群野鹅飞过。马祖问:"那是什么?"百丈答:"那是一群鹅。"马祖问:

"飞向哪里?"怀海答:"他们飞走了。"马祖忽然捏着怀海的鼻子扭了一把。怀海觉得很痛,高叫"哦,哦!"马祖说:"你说他们飞走了,但他们从一开始就一直是耽在这里。"这启发了百丈,顿然领悟,汗流浃背。这就是所谓"顿悟"的一例而被记载(参见 D. T. 铃木大拙:《佛教禅宗论文集》系列Ⅰ,1949、1961 年版,第 240 页)。

在百丈顿悟的第二天,马祖来到讲经堂上,准备向众人讲经。百丈走向前来,就把席毯卷起。马祖平静地从座上走下来,回到房内,再把百丈叫来,责问他刚才的举止是为什么? 百丈答:"昨天你扭了我的鼻子,我很疼。"马祖问:"那么你内心在想些什么呢?"百丈说:"今天我不再疼了。"百丈在开悟了以后,自我感觉就好像一头金毛狮子。

大约在唐代中期,百丈怀海起草了一份"禅寺寺内法规"条例。这些法规条例在元代由朝廷敕令汇编后一直保存到现在,即《敕修百丈清规》。

长庆大安(793—883)问百丈:"我想知道,到底什么是佛?"百丈答:"你好像是骑在牛背上在找牛。"大安问:"我现在知道以后,又该如何去做呢?"于是百丈就告诉他:"你要像牧童那样拿了牛鞭,管好你的牛,不要闯入别人家的稻田中。"这一故事在禅宗文献中经常被引用,还有十幅牧牛图,系统地表示了内心修炼的分段步骤,它们是:(1)寻牛,(2)寻到了牛的脚印,(3)见到牛,(4)抓住牛,(5)驯牧牛,(6)骑上牛背回家,(7)留下人来忘掉牛,(8)牛和人全都忘失,(9)返本还源,(10)在尘俗中逍遥。

在 R. H. 布莱思的《禅与禅宗经典》第 3 卷第 4 章中讲述了下面这样的故事:

一僧问百丈:"什么是佛?"

百丈问僧:"你是什么?"

僧说："我就是我。"

百丈说："你是否知道这个'我'吗"？

僧答："很清楚。"

百丈拿起一只蚊拍，问："你看见这个吗？"

僧答："我看见了。"

百丈说："我无话可讲了。"

百丈是大导师，也是大组织者，他十分重视禅寺内的清规戒律。他有很多优秀的弟子，其中有：

沩山灵祐(771—853)　　黄檗希运(？—883)

长庆大安(793—883)　　大慈寰中(780—862)

沩山灵祐和他的弟子仰山慧寂(807—883，一说814—890)是沩仰宗的创建人。黄檗希运的弟子临济义玄(？—867)创建了临济宗。沩山灵祐的其他弟子还有：香严智闲、灵云志勤和径山洪湮。黄檗希运的其他弟子则有睦州道纵，相国裴休，乌石灵观和千顷楚南。睦州道纵的另一名字是陈尊宿，长庆的弟子是灵树如敏和大隋法真。

大珠慧海是《顿悟入道要门论》的作者，由妙叶编纂，1374年初版。玉姥翛然是日本僧人最澄禅师(767—822)的师父，最澄则是日本天台宗的创建人。盐官齐安(750？—842)是义空和道助两人的师父，两人都去了日本。归宗智常有一弟子为高安大愚。南泉普愿(748—834)有许多弟子，其中如赵州从谂(778—897)，长沙景岑(788—868)和陆亘。大梅法常(752—839)是杭州天龙的法师，天龙的弟子是俱胝。佛光如满有一著名的弟子白居易，是大诗人。

沩山大师是福州长溪(今福建省)人。先在福州当地的建善寺拜律师法常为师，后在杭州龙兴寺受戒。23岁到江西拜见百丈

大师。有一天沩山侍立在大师旁，大师问："你是谁？"答："我是沩山。"百丈说："你拨一下炉中，看是否还有炭火？"沩山拨后说："已经没有了。"大师从座中立起来，深拨炉内有火处，取出一小块还在燃烧的炭给沩山看，说："这不是炭火吗？"沩山即悟，深深鞠了一躬。百丈就读了一段佛经，经中大意为：

> 要见佛性，当观时节因缘，时节到来时，就像是从迷梦中一觉醒来，也像是忽然想起了久忘之事，于是就能认识到：所获得的原是来自本心而不是来自外界。

下面一些故事引自张钟元译的《佛教禅宗之源》第200—208页：

> 有一天，沩山灵祐大师来到佛堂，对众人讲："悟禅之人的心是平静坦然、直率无伪的，既无正面，也无背面。没有欺骗，也没有虚妄。每天时时刻刻、所闻所见，都是寻常的事和物，未受扭曲的本来面目。不要闭目塞听，而要做到情不附物。过去许多圣人也都强调要能承受愚蠢和污浊的迷惑和困扰。当终能排除迷妄、邪念、幻想等恶习之时，那么心灵就会像秋水一样清澈宁静，淡泊洁净，像这样的人就可称为禅道中人，即不随附于任何事物之人。"……
>
> 有一次沩山大师在佛堂上向众人说法时，说："启悟之道就像一把利剑直插事物中心，不管世俗还是神圣都完全消失，而真理显露。把一和多、事和理都统一起来，即是佛性。"

沩山的弟子仰山慧寂是韶州怀化（在今广东番禺东南）人。17岁时，自断两只手指，表示决心，要求父母允许他出家为僧。他到南华寺落发，寺内供奉着六祖之龛。后来又去参拜沩山大师。师问："你有自主吗，还是没有呢？"仰山答："有主"。师问："主在哪里？"仰山从堂西走到堂东，就停步了。沩山立即觉察到他不是寻

常人,决心收为弟子并教导他。有一天仰山问大师:"真佛住在哪里?"沩山大师回答:

> 想像"无思"的奇妙,并一直追思到灵光无穷处,思尽了再还归本源,在这里本性和相状都永恒存在,事和理并无区分。真佛即在此。

仰山听后,就立刻开悟。后于77岁时圆寂,留下一首诗偈:

> 年满七十七,老去是今日。
> 任性自浮沉,两手攀屈膝。

沩山另有一弟子香严智闲,起初觉得失望而离去。他到达南阳,见到了国师南阳慧忠之墓,就在附近筑一茅舍住下了。有一天在除杂草时丢掷一块瓦砾,击中了一棵竹树,发出声响,正失笑间,忽然省悟。于是就作了一首诗偈,以表示对大师沩山的感谢之心,大意如下:

> 就是这一击,使过去一切所知都忘却,
> 更不需任何修炼学习。
> 此事显示了一条终古大路,
> 没有什么悄然良机,
> 也不留任何踪迹,
> 所闻所见更不合任何仪式。
> 所有悟道人都称赞说:
> 这才是最高上上根机。

附原文如下:

> 一击忘所知,更不假修治。
> 动容扬古路,不堕悄然机。
> 处处无踪迹,声色外威仪。

诸方达道者，咸言上上机。

香严来到佛堂向众人讲：

道由悟达，不在语言。况见密密堂堂，曾无间隔。不劳心意，暂借回光，日用全功，迷徒自背。

在回答一僧“什么是道”的提问时，沩山说：“枯木龙吟。”僧不理解，于是沩山再说：“骷髅里眼睛。”

这些内容在张钟元教授《佛教禅宗之源》第219—228页中译成了英文。

沩仰宗在传了四五代之后就不再继续兴盛了。仰山的弟子有：

西塔光穆	南塔光涌
龙泉文嘉(820—899)	霍山景通
新罗顺支	

西塔有一弟子资福如宝，资福如宝的弟子为资福贞邃和报慈德韶。报慈有二弟子：三角志谦和兴阳词铎。南塔光涌则有三个弟子：芭蕉慧清，黄连义初和清化全怤。芭蕉慧清有六个弟子：兴阳清让，幽谷法满，芭蕉住遇，芭蕉继彻，寿宁善义和承天辞確。承天辞確的弟子是罗汉继宗。

除百丈外，马祖还有一卓越弟子南泉普愿(748—834)，是郑州新郑(在今河南省)人。公元757年，在他10岁时，从大慧禅师受业，深入学得了佛学哲理后，成为马祖的弟子，并获得了顿悟。下述故事载于《传灯录》第8卷，又载于《大正藏》第51卷，第257—259页。

有一天南泉在为众僧人分粥时，马祖大师问他：“木桶中是什么?”南泉却说：“此老汉应该闭他的嘴，不要说这

种话。”

公元795年，南泉48岁时迁居池阳，在当地南泉山巅建了一座小禅寺，就在那里耽了三十年，从不下山。在将去世前，首座僧问：“大师离此后将去哪里？”师答：“我将下山做一条水牛去。”僧再问：“我能随师一起去吗？”师答：“如果你愿跟我去，必须口衔一枚草。”

南泉有一著名弟子赵州从谂（778—897），是曹州郝乡（在今山东曹县）人。在尚未受戒之前就来参拜南泉大师，正好大师在休息，问赵州：“你刚才从哪里来？”赵州答：“刚才离开瑞像院。”师问：“见到了吉利佛像吗？”赵州答：“我未见吉利佛像，只见卧如来。”大师问：“你是有主沙弥，还是无主沙弥？”答：“是有主沙弥。”师问：“主在哪里？”赵州答：“早春犹寒，愿师尊万福。”于是南泉就接受他为弟子了。下述故事引自张钟元教授《佛教禅宗之源》第153—163页。

有一次南泉大师这样说：“昨天深夜，向文殊和普贤各打二十下，赶出了本院。”

赵州追问师父：

“师父打了谁？”

南泉大师回答：

“你能告诉我王老师错在哪里呢？”（南泉出家前的俗姓为王）

赵州礼拜而出。……

又有一次南泉大师说：

“江西马祖说心即是佛，佛即是心。可是王老师（南泉自称）却不这样说，而倡导‘不是心，不是佛，也不是物。’我这样说有什么错吗？”

赵州听后礼拜而出。有一僧跟随赵州之后，问他："你刚才向师父礼拜，然后就离开了，这是什么意思？"赵州答："你应该去问师父。"于是那僧就去问师父："刚才从谂为什么这样做？"大师惊叹说："他完全领会了我的旨意！"……

赵州从谂问："道不在事物之外，事物之外就不是道。那么事物之外的道是什么呢？"南泉大师打了他一下。赵州抓住了棒说："今后请不要因任何人错了就打他。"大师说："我们很容易把龙和蛇区分开来，但谁都不能去愚弄一位禅僧。"……

一天，有一老僧问南泉大师："我们如果说心即是佛，我们就错了。但如果说不是心、不是佛，我们也不对。那么请教师父，究竟应该怎样说呢？"南泉大师回答："你只要深信心即是佛，那就这样，又何必去议论它是对是错呢？正好像你每次来斋堂就餐时，穿过东廊西廊或其他什么处，不会去问怎样走才是对的或错的。"

我们可以这样说，赵州从谂当然不会像那老僧提这样的问题。在南山与赵州之间曾有一段很有意义的对话：

赵州问："什么是道？"

南泉答："平常心是道。"

赵州问："能趋近它吗？"

南泉答："如果你故意企求趋近它，那么你就会错过它。"

赵州问："如果不故意企求趋近它，那么又怎能认识它呢？"

于是南泉大师就向赵州解释说："道并不属于那种可认识或不可认识的事理。认识只是一种幻觉，不认识又是漠然无知。不企求趋近它而确实达到的道，就好像是处于太空中，完全无障碍和无界限，又怎能强说肯定或否定呢？"

赵州听后得到了启发而领悟。在受戒之后,赵州有一天回到了南泉大师处,问:"在已得道之后又该去哪里作息呢?"大师说:"应下山去作一条牛。"赵州拜谢了大师的指示。大师还这样说:"昨夜三更时,明月照窗上。"所以南山和赵州是一对很理想的师徒。

赵州高寿达120岁。本书作者曾有幸在曹溪和重庆见到过的近代中国禅师虚云老和尚,同样也享年120岁(1840—1959)。

赵州从谂是曹州(在今山东)人,但是居住在赵州(今河北石家庄附近)观音院。他在童年就出家做了和尚。后来他拜谒和遇见过南泉、黄檗、宝寿、盐官和夹山等众多禅师。在《传灯录》第10卷中(见《大正藏》第51卷,第276—278页)载有许多有关他故事,下面一些内容已由张钟元教授译成英文:

> 赵州去拜访黄檗大师。黄檗见他来了,却关门不想见他。于是赵州就在法堂内点燃了火炬,并高声呼救。黄檗只得立刻开门抓住了他,要他"快讲!快讲!"赵州回答:"等贼走了以后,你方才张弓!"……
>
> 赵州来到宝寿(临济的一个弟子)的寺中,要想见他。宝寿见到他来,就在座中转过身去,背向着他。赵州打开坐具并行了礼,然后宝寿方从座中走下来,而赵州却立刻离开他走了。……
>
> 赵州访问盐官,向他说:"看箭!"盐官回答:"箭已经过了!"
>
> 赵州说:"箭已中了靶。"……
>
> 赵州到了夹山大师的寺中,拿了手杖来到法堂。夹山问他:"拿手杖做什么?"回答:"用来探水的深浅。"夹山说:"这里连一滴水也没有,你能探到些什么?"于是赵州就倚杖而走了。……

赵州从谂被邀请住进赵州的观音院。他上堂对众人讲："那就像一颗晶莹剔透的明珠拿在手掌中。胡人来了它就反映出胡人,汉人来了就反映出汉人来。我拿一株草当作一丈六尺金身用,而一丈六尺金身则当作一株草用。佛是烦恼,烦恼是佛。"一僧问道:"不明白佛引起什么烦恼?"赵州答:"引起一切人间烦恼。"僧问:"怎样方可排除烦恼呢?"赵州答:"那又为什么要去排除烦恼呢?"

下面是一个有名的故事:

一僧问:"万物都回归为'一',那么'一'回归到哪里?"赵州说:"当我在青州时,我做了一件袈裟布衫重七斤。"

在张钟元教授译文中还有一段故事:

有一客人陪同赵州大师在园中散步,见到一兔子受惊奔逃。客问:"你是佛门大禅师,为什么兔子见到你会惊恐奔逃呢?"大师回答:"为老僧好杀。"

这里的"杀"可能是象征性的比喻字。有一次,有一真定将军王公贵人来访,大师未从座中起立去迎接,而解释说:

自小持斋身已老,见人无力下禅床。

中国佛教信众一般常吃素(斋),戒杀生。下述涉及南泉和赵州有关杀猫的故事不太可信。根据《无门关》所载,故事如下:

有一次在南泉大师寺院中,东西两佛堂的弟子们对一只猫发生了争论。南泉抓住了这只猫,高高举起说:"你们中间如果有人说对了,此猫就可得救。否则就杀了此猫。"结果无人能回答,南泉就把猫杀了。当时赵州白天不在,傍晚才回来。南泉就问他:"假使你在的话,你会怎样讲?"赵州脱下他的草鞋,放在头上便走了。南泉解释说:"如果赵州在这里,

此猫就可得救了。”

参见杜慕林著、保罗·披切译《佛教禅宗史》第99页，第14例。杜慕林的评注说：

在这看来几乎毫无意义的行动中，“得救”之辞却超脱了所有的肯定和否定的言辞。

在中国的禅宗南支中，尤其是由马祖大师所引入的那些“悖论言辞和怪异行动”中，是找不到逻辑解答的。在启示领悟的具体情况下，这些悖论却能展示出所孕育的深刻意义。在所有禅师中，要以赵州大师在悖论言辞和怪异行动上有着最丰富的记录。也有某些言辞却是可以得到解释的。例如在请求对“启示领悟”作指示时，只是简单地回答：“去洗你的碗。”这就是说，只要从日常生活中就可以得到领悟……

在中国禅宗历史上，有很多极有名望的居士，例如著名的诗人和画家王维(699—759)及马祖的弟子庞蕴(？—811)。

王维是南阳慧忠、石头希迁和马祖道一等禅师的同时代人。王维字摩诘(源自《维摩诘经》)，在他为“六祖传”所撰碑铭中，显示出他对慧能所传禅宗的教旨有很深刻的理解：

当不再剩下什么不可丢弃时，
你就的确到达了源头处。
当不再有任何空间可以居留时，
你就的确认识体会了太空。
超越了宁静，那就不是行动，
而是创造，永远在起作用。

参见张钟元《佛教禅宗之源》第144页的译文。

庞蕴以及他的妻子和女儿灵照都信奉禅宗。庞蕴曾这样说：

这真太难啊！

真太难啊！

我的钻研就好像要染千斤的麻，

悬挂树上，在太阳光下晒！

他的妻子回应说：

我行的道实在很简要！

我就在开着花朵的树顶上找到了

师父的教导。

他们的女儿灵照说：

我的钻研不难也不易。

饥了我就吃，

倦了我就歇。

当庞蕴即将去世时，他的女儿恰巧比他稍早一步抢先走了。参见张钟元《佛教禅宗之源》第145页以及第124—177页。

根据《虚云和尚法汇》第8卷第262—265页，他被尊为沩仰宗第八祖，所以他的弟子宣化法师就成为沩仰宗第九祖。宣化法师是美国旧金山市金山寺的住持方丈，是美国塔尔马奇佛法大学的创建人。

第四章　临　济　宗

黄檗希运（？—850）是百丈怀海（720—814）的法嗣，因此也是沩山灵祐（771—853）、长庆大安（793—883）和大慈寰中（780—862）的师兄弟。黄檗年幼时就出家做和尚，拜百丈为师，并受戒。在黄檗山上有一座新建的大禅寺，名黄檗寺，请他去住持说法，声名远播，有一千多信众前来听他讲道传法。黄檗口述《传法心要》，是由相国裴休集记汇编成卷，传与后世的。裴休十分崇奉黄檗，也是圭峰宗密（780—841）的好友。裴休在序言中（公元858年）叙述了他在843至849年间是怎样向黄檗大师提问，并把大师的解答用文字记录下来的，以下片段，引自R. H. 布莱思《禅与禅宗经典》第3卷第5章：

> 出现在你面前的事物虽是存在，但当此心（理性）运作时，我们就能够否定它，不接受它。裴休问："幻觉掩蔽了心，那么该怎样来消除幻觉呢？"黄檗说："产生幻觉和消除幻觉，两者本身其实都是幻觉。幻觉本无根，只是由于要区分事物，就产生了幻觉。如果不去思考事物之间的矛盾或对立，

那么幻觉就停止而且不存在了,你又能怎样去消除它呢? 当不存在任何一丝一毫之地可以依赖时,那就‘用双手丢弃这一切,这样就能得到佛法。’”裴休说:“如果没有什么可以依赖,那么佛法怎样能相传呢?”黄檗说:“以心传心。”裴休说:“既然心心相传,为什么又说心不存心呢?”黄檗说:“不接受‘法’就是‘心传’。如果你悟解了什么是心,那就是无心和无法。”裴休说:“既然无心和无法,那又怎能谈论可以相传些什么呢?”黄檗说:“当你听我说心心相传时,你是在想:有某些东西在那里相传。那么请听有一位禅师曾这样说:

当你理解心的本性时,
你把它说成是像奇异的奥秘;
那就达不到启示领悟;
如果启悟了,就不会把它描述为
已知的任何事物。

我想帮助你理解它,你认为你能够吗?”

根据《传灯录》第12卷,黄檗有弟子十三人,他们之中有:

(1) 临济义玄(? —866)　　(2) 睦州道踪(陈尊宿)
(3) 魏府大觉　　(4) 千顷楚南
(5) 乌石灵观　　(6) 罗汉宗彻
(7) 裴休相国

睦州道踪也被称为“陈尊宿”(受人尊敬的陈姓长者),睦州刺史是他的弟子。道踪经常自编草鞋,暗地里放置路旁,帮助穿破鞋的行人,所以也被称为“陈蒲鞋”。许多很有才华的学禅人士都非常尊敬他。有关他的故事读者可以参阅张钟元教授《佛教禅宗之源》第107—115页,以及R. H. 布莱思《禅与禅宗经典》第3卷第138—144页。

临济义玄(？—866)是临济宗的创建人,原籍曹州南华(在今山东济宁的西南方),拜黄檗为师。有一天首座僧陈尊宿建议他应该单独去拜见黄檗师父。于是他就去师父房中求教,问:"菩提达摩祖师自西方来的意义在哪里?"师父打了他一下。就这样前后共三次去拜见师父,每次都挨了打。于是临济就准备向师父告辞了。黄檗推荐他去拜见高安大愚禅师(是圭宗智常的弟子)。临济听了高安的一些说教之后,得到了启悟。高安仍叫他回到黄檗处去。临济知道师父也很仁慈,却仍准备还击师父一掌。师惊呼:"你真是大狂人,竟敢来捋虎须!"临济也立即高声呼叫而出。临济在得到启悟之后确是很怪异,好像变成另一个人,他声称黄檗所讲的佛法"终究是没有什么的"(参见铃木大拙《佛教禅宗论文集》,系列Ⅰ,第247页)。

《临济录》是临济大师语录集,展示了他的一些说教。以下摘录的几段很有启发意义,见艾伦·瓦茨《禅道》第101—102页:

> 我为什么在此说教?就因为你们想要求道,你们到处奔驰不停,想要追逐心灵。但是古来圣人,却是按照合适的环境,悠闲地修行。
>
> 各位求道人,你们如果信从我的见解,你们就将会高坐在……众佛头顶上去判断。如果谁要完成了那十个阶段,那他就像是走卒仆从;如果谁要达到超越的觉醒,那也好像是枷锁套上了头颈。阿罗汉以及佛陀好像是肮脏的茅坑,菩提和涅槃好像是蠢驴的套绳。
>
> 在佛法中没有什么需要去刻苦追寻,而应保持平常心,不需特殊性。只须正常大便、穿衣和进食,倦了就去休息。无知者嘲笑我,智者却能理解我……到处为家,随遇而安,一切将是坦率真诚的。任何机缘遭遇来临,切莫妄图变更。若

能如此,那么你的日常感觉意识,就不会因烦恼堕入五重地狱,而会得到大海那样的自由解脱。

在心之外别无佛,在它里面也没有什么要去领会掌握,那么你们还有什么要去找寻?你们总是说“道”要实践和求证,切莫这样迷误不醒!谁说能够那样地实践、修行?那完全是生死烦恼妄情。你们说要在六识和万行中进行完全的修炼,在我看来,这全是在为烦恼造业。这样地寻求佛性和佛法,确实就是在为痛苦和地狱烦恼造业。

从马祖、南泉、赵州、黄檗和临济这几位禅师那里,我们可以领会到禅宗风格的最佳表达。不过瓦茨先生谈及,要把唐代当时的日常通俗汉语译成近代英语确有很大的难度(当然要译成近代汉语也有较大难度,以上所译只能说是大意而已)。

临济提出的所谓“四料简”大意如下(见杜慕林用德语撰写的《中国禅宗的发展》,由罗丝·富勒·佐佐木译成英文,美国第一禅堂出版,纽约,1953 年,第 72 页和第 22—24 页):

有时我把人从环境中抽出来;有时我把环境从人那里抽出来;有时我把人和环境都抽出来;有时我把人和环境两者都不抽。

根据该书第 22 页罗丝·富勒·佐佐木的译文,大意如下所述:

在程式上,这种文句来自著名的印度佛教的“四命题”逻辑;在意义上则相当于《华严经》教旨中关于“实在”的四个方面……类似的程式还有“四宾主”和“四照用”。在所有这些程式中引用的术语都应理解为表达符号。所涉及的命题都是有关主观和客观、相对和绝对、外观和实体在逻辑上或形而上学上的辩证对立关系。这在以后有关曹洞宗的“五

位"中较详细地再讨论。

在《临济录》中还可找到另一个临济表达方式是"三玄三要"。其基本表达字句这样说:"每一陈述必须有三个玄秘,每一玄秘必须有三个要点。"

根据注解中解释如下,所谓三玄是:

体中玄:三世佛和列代祖师达到的启悟——启悟内容相当于"体"。

句中玄:列代祖师显示的启悟——启悟的显著特性,相当于"相"。

玄中玄:三世佛和历代祖师怎样传道(启悟)——即启悟的运用——相当于"用"。

本体、特性和运用是不可分割、相互渗透的整体。三个玄秘中的每一个都包含三个要点。但它们都统一为同一个"玄"则无区别,这就是《华严经》中关于把区别和分化统一成为整体的教旨。

在 R. H. 布莱思《禅与禅宗经典》第 3 卷第 152—153 页也有与佐佐木相类似的译文。以下片段即引自该书:

国符前来并问:

"如果把人而不是把物抽去,那将是什么呢?"

临济答:"阳光照射时,织锦铺满地;童发垂下白似丝。"

国符问:"如果把物而不是把人抽去,那将怎样呢?"

临济答:"君王下令,全国执行;战争烟尘消散,将军辞别堡垒归来。"

国符问:"如果把人和物都抽去,又将是怎样呢?"

临济答:"如果把所有相关的都断开,我们就真正孤单。"

国符问:"如果人和物都不抽去,那又将怎样呢?"

临济答:“君王升上宝座,乡老齐声欢唱。”

根据华严宗,“实体”的四个方面是:

(1) 虚幻离开主体;

(2) 虚幻离开客体;

(3) 主客体都否定,但其区别还在;

(4) 肯定了主客体对立面的超越性,那么主客体之间的对抗就完全停止。

以下一段是临济大师在反对“虚妄”上的最佳表达(见铃木大拙《佛教禅宗论文集》,系列Ⅰ,第347—348页):

> 众位求道者,你们要想领悟正宗禅道,当心不要受人蒙骗。不论在内在外,如果遇到任何障碍,立刻把它们放下。如果遇到佛就把他宰了,如果遇到宗师也把他宰了,如果遇到阿罗汉或任何亲友也不须犹豫,统统都宰了,这是要得到拯救的唯一道路。不要被任何事物所困扰,要站在事物之外,走过越过后完全自由自在。我看全国这些所谓求道者来见我的没有任何人能自由自在地解脱于事物之外。对待这些人,我就要给他们当头一棒,不管他们是从哪里来的。如果认为还可凭藉他们强壮的臂力,我就立刻把他们的臂断开。如果认为可以凭藉他们的滔滔口才,我就叫他们闭嘴莫谈。如果认为可以凭藉他们的目光敏锐,我可以一击叫他们瞎了眼。直到现在,实在没有任何人到我这里来,能够独立解脱和自由自在。他们全都是被那些老法师们的无聊花招所迷惑,所以我也实在没有什么好向你们讲解。所有我能做的首先是要治好你们的病态,要把你们的束缚都解开。
>
> 众位求道者,在这里,你们对一切事物都应该丢得开。我要着重向你们讲解,最近五年或十年,我是白白地在等待,

等不到真正的醒悟者。他们都是像幽灵那样地存在，像可鄙的魔鬼出没在森林和竹林内。他们都是荒野里的自私幽灵，在疯狂地啃所有的垃圾堆。你们啊，就是那么鼠目寸光，都在浪费虔诚者的热心捐献！你们对禅道竟怀着这样的错误信念！你们还称得上是僧人么？我说你们没有佛性，没有圣训，没有教规，也没有体认！你们却找到别人的屋里去，你们真是鼠目寸光！把别人的头放上了自己的身。难道你们自身还缺少什么不成？你们啊，众位求道人，此时此刻对你们真正有用的也只有自己的心，成为宗师或成佛，更无其他门好进。可是你们对我不相信，偏向外界去追寻。不要再犯错误了，应知外界并无实体，里面也没有什么可以凭依。你们对我所讲的只从字面上来了解其意义。最好是什么也不要做，把你们苦苦在追求的，全都休止和停息。

临济对众和尚说："有时一喝，如金刚宝剑；有时一喝，如踞地金毛狮子；有时一喝，如探竿影草；有时一喝，不作一喝用。大家是否都能明白？"大家都很犹豫，深感莫测，于是临济大师就大声吆喝！

临济宗的世系传承如下：

(1) 临济义玄(？—866)　(2) 兴化存奖(830—888)

(3) 南院慧颙(？—952)　(4) 风穴延沼(896—973)

(5) 首山省念(926—993)　(6a) 汾阳善昭(947—1024)

(6b) 谷隐蕴聪(965—1032)　(6c) 叶县归省

(6d) 神鼎洪湮　(6e) 承天智嵩

(6f) 广慧元琏(951—1036)

汾阳善昭的法嗣有：

(7a) 石霜楚圆(986—1039)　(7b) 琅琊慧觉

(7c) 法华全举　　　　　　　(7d) 大愚守芝(？—1057)

谷隐蕴聪的法嗣有：

(7e) 金山昙颖(989—1060)　(7f) 李遵勖(？—1038)

金山昙颖有一弟子为西余拱辰。李遵勖著有《天圣广灯录》,1036年成书。

叶县的法嗣是：

(7g) 浮山法运(991—1067)。又称圆鉴大师,由他负责挑选了投子义青(1032—1083)作为曹洞宗大阳警玄(943—1027)的法嗣。

关于临济宗的第八代,则有石霜楚圆(多被称为慈明大师),众法嗣如下：

(8a) 黄龙慧南(1002—1069)　(8b) 杨岐方会(992—1049)

(8c) 大宁道宽　　　　　　　(8d) 清素(侍者)

大愚守芝有一法嗣是：

(8e) 云峰文悦(997—1062)

石霜楚圆即慈明另有两弟子：

(8f) 翠岩可真(？—1064)　(8g) 道吾悟真

黄龙慧南是黄龙宗创建人,杨岐方会则是杨岐宗创建人。关于此两宗将于第五章再谈。

临济宗自临济义玄(？—866)到石霜楚圆(986—1039)一共传了七代。在R.H.布莱思《禅与禅宗经典》第3卷第165—167页,载有临济第二代法嗣兴化存奖与其师兄弟三圣慧然之间的一些故事如下：

> 一僧问三圣："达摩祖师自西方来的意义在哪里?"三圣答："腐肉引苍蝇。"该僧把这事告诉了兴化,兴化说："我就不会那样说。"僧问："那么达摩祖师西来的意义到底是在哪

里呢?”兴化答:“在倒下的驴子身上有着够多的蓝色瓶子。”

三圣说:“如有客人来,我就出去迎接他,不过这并非是为了他。”兴化却说:“如有客人来,我不出去迎接他。不过万一我要出去,那么就是为了他。”

兴化存奖曾是许多寺院的首座僧,他也访谒过曹洞宗的云居道膺,但后来还是侍从临济,成为临济的法嗣。有一天,后唐庄宗告诉兴化说,他得到一颗无价之宝的明珠,但到底值多少,无人能对它估价。兴化要求能亲眼看一下,庄宗给他看了。兴化说:“谁有胆量敢对君王的宝珠进行评价呢?”庄宗赐了一匹马给兴化,以答谢他所作的说教。他骑马辞去,但从马上跌下来,摔断一腿。回到寺内后,叫首座僧替他做了根拐杖。他拄着拐杖,在走廊里走着,遇见一僧,问:“你还认识我吗?”僧答:“为什么不呢!”兴化说:“这个人讲解佛法,但得到的结果却是不能走路了。”这段故事说明兴化曾经是朝廷国师。后唐庄宗在位是923—925年,而兴化的圆寂也是在925年。庄宗之后由明宗继位于926年,而首山省念出生也在这一年。

兴化有一著名的弟子是南院慧颙,也被称为宝应和尚,于后周太祖广顺二年(952)逝世。在布莱思《禅与禅宗经典》第3卷第167—169页中讲述了关于他的一些故事:

南院问主管僧:“大师在讲什么经?”僧答:“《瑜玛经》。”南院指着禅座并问:“你真懂吗?”僧答:“我不懂。”南院对侍从人说:“请倒杯茶来。”

一僧问南院:“什么是佛教大意?”南院说:“千万疾病之源。”僧说:“请救治我的病吧!”南院说:“天下医生束手无策。”

布莱思对上文的注解说:“这里具有很不寻常的诗意,也含有很伤感的庄严,可能这也确是真实的。我想佛教可能是身心不健的因和果,我也提请注意,贪愚和恶意等都不能算是病,因为所有动物都有。如果在思想上自己就认为自己生了病,那么由救世主医者佛祖或是基督所导致的思想疾病又有谁能来医治呢?”

一僧问南院:“什么是你的特别教导?”南院答:“秋天收获,冬天藏好。”

一僧问南院:“什么是道?”南院答:“一只风筝飞越长空后,什么痕迹都不留。”

一僧问南院:“什么是无缝塔?”南院答:“七朵花,撕成八。”僧问:“那么塔中人呢?”南院答:“他既不洗脸,也不理发。”

南院有两个有名的弟子:颖桥安和风穴延沼(896—973)。正当颖桥安坐在炉旁时,有一官长问他:“三界着火,应怎样才能逃脱?”颖桥安拿起了焚香钳给他看,钳上有余烬,说:“长官长官,你请看!”那长官就得到了启发。风穴延沼享年78岁,于宋太祖开宝六年(973)圆寂。布莱思根据《古尊宿语录》给出其生卒年份为896—973年,但这与《传灯录》中所列的年份(887—973)不一致,见《大正藏》第51卷第302—303页。

在拙著《禅宗师承记》中,依据《传灯录》所载,引有一些有关故事如下:

一僧问风穴:“如果高谈阔论和默默无语两者都不许,那么怎样才能不犯错误?”风穴答:“长忆江南三月里,鹧鸪啼处野花香。”

在艾伦·瓦茨《禅道》第182—183页中也曾引了这一诗句。在

《传灯录》中还引有一些很有意义的问答词句如下：

问："主在客中会怎么样？"

风穴答："盲人进入闹市中。"

问："客在主中又怎么样？"

风穴答："君王回驾，日月照明一新。"

问："客在客中又将怎样？"

风穴答："眉间起白云。"

问："那么主在主中呢？"

风穴答："磨砺三尺刃，准备宰杀不公正的人。"

风穴有三个弟子很有名，其中最卓越的是首山省念（926—993）。

一僧问首山："请问什么是尊系的特有教导？"首山答："一言截破千江水，万仞峰前始得玄。"

僧问："首山境色怎样？"

首山答："让所有人都可见此境。"

僧问："那么怎样将是境中人？"

首山说："你吃了棒棍不曾？"僧向大师施礼致谢。

这些故事载于《传灯录》，见《大正藏》第 51 卷第 304—305 页（或见拙著《禅宗师承记》第 165—168 页）。风穴是首山寺的第一代方丈，也是宝应寺南院的第三代方丈，在 68 岁时圆寂。

首山的法嗣是汾阳善昭（947—1024），有关他的一些问答辞如下：

一僧问："什么是大道的源和根？"

汾阳答："挖地把天寻。"

僧问："怎样是客在客中？"

汾阳答:“举手合掌,庙前问佛尊。”

僧问:“怎样是主在客中?”

汾阳答:“面向你的背,没有同路人。”

僧问:“怎样是客在主中?”

师答:“浮云朵朵飘过海,拔剑捣龙门。”

僧问:“怎样是主在主中?”

师答:“三头六臂擎天地,忿怒哪吒扑帝钟。”

汾阳善昭有著名弟子四人。如上所述,其中以慈明楚圆最为卓越(即石霜楚圆,980—1039)。石霜在22岁时出家为僧,其母鼓励他云游四方,寻求名师。他曾经师事汾阳达两年,仍未蒙师父准许入室,感到很失望而打算离去。某一天晚上,因得不到师父指教而口出怨言。师父大怒,举起了手杖,石霜力图自卫。师父忽举起手来,蒙住石霜的双眼,石霜突然大受启发,顿悟了临济宗的教旨就是“寻常心态”。他继续师事汾阳七年,然后离开。

在《传灯录》中有很多相关故事(见《大正藏》第51卷第482—484页和拙著《禅宗师承记》第175—185页),略如下述:

一僧问石霜:“祖师达摩自西方来,意义究竟何在?”石霜答:“三日风,五日雨。”

石霜楚圆是两位高官杨大年和李遵勖(?—1038)的好友。公元1038年,李遵勖写封邀请信给慈明大师说:“杨大年已经去世,很希望在自己尚未去世之前还能见大师一面。于是慈明大师就坐船去了京城,并写了一首诗偈:

长江行不尽,帝里到何时?

既得凉风便,休将栌棹施。

李遵勖在见到慈明大师后一个多月便去世了，慈明大师于1040年圆寂，衣钵传给了两位很著名的法嗣，即黄龙宗的创建人黄龙慧南（1002—1069）及杨岐宗的创建人杨岐方会(992—1049)。黄龙宗世系传到了明庵荣西，就是日本临济宗的创建人。另一方面杨岐宗也造就了很多大师，对日本的禅宗发展有很大的影响。例如东福寺创建人圆尔辨圆，是无准师范的弟子，同样还有圆觉寺的创建人无学祖元。建长寺的创建人兰溪道隆是无明慧性的弟子。南禅寺的创建人无关普门是净慈妙伦的弟子，同时也是圆尔辨圆的法嗣。净智寺的创建人大休正念是石溪新月的法嗣。南浦绍明是虚堂智愚的弟子，而南浦的弟子宗峰妙超则是大德寺的创建人。注意到兰溪、虚堂和石溪三人应是师兄弟，因为他们都是松源崇岳的第二代法嗣。所以许多日本禅师，不论是由日本来过中国的，或是由中国去日本的，都属于杨岐宗世系。即使是拔队得胜和慈云妙意的师祖心地觉心也是无门慧开的法嗣，而拔队和慈云两人则分别是洪岳寺和国泰寺的创建人。无门慧开以及破庵祖先、松源崇岳都是五祖法演的第五代法嗣，而五祖法演则是杨岐的第二代法嗣。作为临济宗的支系，杨岐宗在中日两国都很兴盛繁荣。

第五章将专门介绍黄龙宗和杨岐宗。

第五章　黄龙和杨岐两宗派

黄龙慧南(1002—1069)是中国临济宗支系黄龙宗的创建人。从慧南开始直到日本临济宗创建人明庵荣西的世系嗣承如下：

(1) 黄龙慧南(1002—1069)　(2) 晦堂祖心(1025—1100)

(3) 灵源惟清(？—1117)　(4) 长灵守卓(1065—1123)

(5) 无示介谌(1080—1148)　(6) 心闻昙贲

(7) 雪庵从瑾(1117—1200)　(8) 虚庵怀敞

(9) 明庵荣西(1141—1215)

荣西是黄龙慧南的第八代法嗣。黄龙慧南的其他弟子还有：

(2a) 云庵克文(1025—1102)　(2b) 云盖守智(1025—1115)

(2c) 泐潭洪英(1012—1070)　(2d) 仰山行伟(1018—1080)

(2e) 东林常总(1025—1091)　(2f) 上蓝顺

云庵克文或即宝峰克文,有三个弟子：

(3a) 兜率从悦(1044—1091)　(3b) 湛堂文准(1061—1115)

(3c) 觉范慧洪(1071—1128)

东林常总有一非常有名的弟子苏东坡(1036—1101),是天才文学

家。至于上蓝顺的年龄很可能比东林大,他是苏东坡父亲的好友,而成为东坡之弟苏辙的师父。作为东林的弟子,苏东坡写了一首偈诗:

> 溪声便是广长舌,山色岂非清净身。
> 夜来八万四千偈,他日如何举似人。

日本曹洞宗的创建人道元希玄在他的论著《正法眼藏》中也引了这首诗偈。苏辙是云庵克文的好友,他为云庵克文的"对话集"写了一篇序。

晦堂祖心的弟子,除灵源外还有两人:

(3d) 草堂善清(1037—1142)　(3e) 死心悟新(1043—1114)

草堂善清有一弟子为雪峰慧空(1096—1158),死心悟新有一弟子为超宗慧方。

灵源惟清的另一弟子为:

(4a) 佛心本才。佛心的弟子则有山堂祖洵和别峰祖珍。

无示介谌的其他弟子有:

(6a) 慈航了朴　(6b) 退庵先

慈航的弟子是雪峰僧彦。

从黄龙慧南到明庵荣西,总共传了九代,已造就了许多禅师以及更多的一般弟子。但从第九代以后,更为兴盛繁荣的则是杨岐宗。

从杨岐方会到无准师范的世系传承如下:

(1) 杨岐方会(992—1049 或 1046)　(2) 白云守端(1025—1072)

(3) 五祖法演(1024? —1104)　(4) 圆悟克勤(1063—1135)

(5) 虎丘绍隆(1077—1136)　(6) 应庵昙华(1103—1163)

(7) 密庵咸杰(1118—1186)　(8) 破庵祖先(1136—1211)

(9) 无准师范(1178—1249)

注意:圆尔辨圆(1202—1280)是无准的弟子,所以应是杨岐的第九代法嗣(在日本,圆尔辨圆也是黄龙宗明庵荣西的第二代法嗣)。

自(3)五祖法演开始,又建立另一世系如下:

(3) 五祖法演(1024? —1104) (4a) 开福道宁(1053—1113)

(5a) 月庵善果(1079—1152) (6a) 大洪祖证

(7a) 月林师观(1143—1217) (8a) 无门慧开(1183—1260)

(9a) 心地觉新(1207—1298)

注意:心地觉新的弟子是孤峰觉明(1271—1361),而孤峰则有两个弟子:拔队得胜(1327—1387)和慈云妙意(1273—1345),两人分别为日本向岳寺和国泰寺的创建人。拔队得胜有一弟子为峻翁令山(1344—1408)。

五祖法演的弟子除圆悟克勤和开福道宁之外,其他有名弟子为:

(4b) 龙门清远(1067—1120) (4c) 太平慧勤(1059—1117)

(4d) 大隋元静,即南堂道兴(1065—1135) (4e) 洪福子文

龙门清远有弟子三人:

(5b) 牧庵法忠(1084—1149) (5c) 雪堂道行(1089—1151)

(5d) 竹庵士珪(1083—1146)

牧庵的弟子是普庵印肃(1115—1169),雪堂的弟子是晦庵惠光和且庵守仁,而晦庵惠光的弟子则有雪峰元肇、径山元聪和报恩智因。

圆悟克勤的其他弟子有:

(5e) 大慧宗杲(1089—1163) (5f) 佛海慧远(1103—1176)

(5g) 佛性法泰　　(5h) 护国景元(1094—1146)

大慧宗杲的弟子有:

(6b) 拙庵德光(佛照)(1121—1203)

(6c) 懒庵鼎需(1092—1153)

拙庵德光的弟子有:

(7b) 空叟宗印(1148—1211)　(7c) 北礀居简(1164—1246)

懒庵鼎需的弟子则有:

(7d) 木庵安永　　(7e) 柏堂南雅

佛海慧远有弟子两人:

(6d) 济颠道济(1148—1207)　(6e) 觉阿

觉阿来自日本比睿山,在中国听到了扬子江水的击鼓声而启悟。回日本后上了比睿山,从此就不再下山了。因此,创建日本临济宗的明庵荣西(1141—1215)虽然是黄龙宗的传嗣,不过日本临济宗的许多禅师则是来自杨岐宗。

本章以下部分将继续叙述杨岐宗。始自(4)圆悟克勤,(5)虎丘绍隆,(6)应庵昙华,(7)密庵咸杰。另有一平行世系如下:

(8) 破庵祖先(1136—1211)　(8b) 松源崇岳(1132—1202)

(8c) 荐福道生　　(9) 无准师范(1178—1249)

(9b) 云庵普岩(1156—1226)　(9c) 痴绝道冲(1169—1250)

(10) 无学祖元(1226—1286)　(10b) 虚堂智愚(1185—1269)

(10c) 顽极行弥

注意:在(7)密庵咸杰之后共有三个平行世系:第一世系经过破庵祖先和无准师范传到无学祖元。后来无学去了日本,是圆觉寺的创建人。无准师范的其他弟子有:

(10d) 雪岩祖钦(1216—1287)　(10e) 兀庵普宁(1197—1276)

(10f) 妙见道佑(1201—1256)　(10g) 净慈妙伦(1201—1261)

(10h) 环溪惟一(1202—1281)

注意:兀庵普宁和环溪惟一的弟子镜堂觉圆去了日本,而净慈妙伦的弟子无关普门(1212—1291)回到日本后就成为南禅寺的创建人。妙见道佑是在南宋年代从日本来到中国的,他的弟子悟空敬念(1217—1272)也来到中国修道学佛。

(8) 破庵祖先另有一弟子石田法薰(1171—1245),石田弟子是愚极智慧,愚极弟子清拙正澄(1274—1339)则去了日本。

在(7)密庵咸杰之后的一支系,从(8b)松源崇岳开始,经运庵普岩传到(10b)虚堂智愚(1185—1269)。虚堂的弟子南浦绍明(1235—1308)是一位卓越的禅师,以其尊号"大应国师"而著称。南浦的弟子宗峰妙超(1281—1336),也以其尊号"大灯国师"而著称。宗峰的弟子是关山慧玄(1277—1360),所以虚堂就成为日本大德寺和妙心寺在名义上或精神上的祖师了。虚堂另有一弟子巨山志源来自日本,虚堂的师兄弟石帆惟衍则有一弟子西涧子昙(1249—1306)去了日本,并成为嵩山居中(1278—1346)的宗师。

在(7)密庵咸杰之后的另一支系从(8c)荐福道生开始,经痴绝道冲传到(10c)顽极行弥。顽极的弟子一山一宁(1247—1317)去了日本,并成为雪村友梅(1290—1346)的宗师。

密庵的弟子(8b)松源崇岳对日本临济宗有很大影响,不仅因为虚堂智愚是松源的第二代弟子,而且因为松源还另有一个第二代弟子兰溪道隆(1213—1278)是建长寺的创建人。松源的其他弟子和传嗣,除云庵普岩外还有:

(9d) 无明慧性(1162—1237)　(9e) 掩庵善开(金山)

(9f) 无碍觉通(华藏)　(9g) 灭翁文礼(天目)(1167—1250)

(10d) 兰溪道隆(1213—1278)(10e) 石溪心月(?—1282)

(10f) 虚舟普度(1199—1280)　(10g) 横川如珙(1221—1289)

兰溪道隆有许多法嗣,其中如南浦绍明和约翁德俭(1245—1320),两人在宋朝时都来过中国。约翁的弟子寂室元光(1290—1367)也曾来过中国,以后成为永元寺的创建人。

石溪心月有两个重要弟子,其一是无象静照(1234—1306),也在宋朝时到中国来;另一人则是大休正念(1215—1289),在去日本后成为净智寺的创建人。

虚舟普渡有两名重要弟子:虎岩净伏和胜休琼林(来自日本)。虎岩有几个弟子如:去了日本的明极楚俊(1262—1336)以及即休契了(?—1350)。即休的弟子愚中周及(1323—1409)则由日本来到中国,以后成为佛通寺的创建人。

(10g) 横川如珙有一弟子为古林清茂,古林有著名弟子三人:竺仙梵仙去了日本,月林道皎(1293—1351)及石室善玖(1294—1389)两人则在元朝时来过中国,后再回到日本。

(9) 无准师范有很多弟子,其中如圆尔辨圆来自日本,后为东福寺的创建人,还有无学祖元则被邀请去了日本,是圆觉寺的创建人。无学祖元的弟子有:

高峰显日(1241—1316)　规庵祖圆(1261—1313)

高峰显日的弟子梦窗疏石(1275—1351)在日本非常有影响,成为天龙寺和相国寺的创建人。梦窗还是国师,有许多弟子:(1)春屋妙葩(1311—1388),是相国寺的创建人,(2)无极志玄(1282—1359),是天龙寺的创建人,(3)绝海中津(1336—1405),在明朝时来到中国,(4)义堂周信(1325—1388),以及(5)青山慈永(1302—1369)。

(10d) 雪岩祖钦(1216—1287)有许多弟子,其中如:(1)高峰

原妙(1238—1295),(2)虚谷希陵(1247—1322),(3)铁牛特定(1240—1303),(4)灵山道隐(1255—1325),后去日本,(5)道场庵信。

从高峰原妙到隐元隆奇的传承世系如下:

(1) 高峰原妙(1238—1295)　(2) 中峰明本(1263—1323)
(3) 千岩元长(1284—1357)　(4) 万峰时蔚(1303—1381)
(5) 宝藏普持　(6) 虚白慧岳(1372—1441)
(7) 海舟永慈(1393—1461)　(8) 宝峰明瑄(? —1472)
(9) 天奇本瑞　(10) 无闻正聪(1450—1512)
(11) 月心德宝(1512—1581)　(12) 幻有正传(1549—1614)
(13) 密云圆悟(1566—1642)　(14) 费隐通容(1593—1661)
(15) 隐元隆奇(1592—1673)。(见表 VI)。

注意,这里隐元隆奇是雪岩左钦的第十五代传嗣,成为日本黄檗宗的创建人。

虚谷希陵有一弟子别传妙胤,别传的弟子是玉冈藏珍(1315—1395)。铁牛特定有一弟子绝学世诚(1260—1332),再传弟子为古梅正友(1285—1352),又再传弟子为无文元选(1323—1390),是日本方广寺的创建人。道场庵信有一弟子为石屋清珙(1272—1352)。

(1) 高峰原妙的其他弟子有:断崖了义(1263—1334),白云以假(? —1336)和大觉祖雍。

(2) 中峰明本的其他弟子有:无隐元晦(? —1358),古先印元(1295—1374)、明叟齐哲(? —1347),复庵宗己(1280—1358),远溪祖雄(1286—1344),业海本净(? —1352),及关西义南。此七人全都来自日本,回日本后传播中峰明本的教义。

(3) 千岩元长的其他弟子有:来自日本的大拙祖能(1313—

1377)以及报恩梅溪。报恩的弟子为正宗日颜,也来自日本,还有无用守贵(1286—1361)。

(4) 万峰时蔚的另一弟子是海舟普慈(1355—1450)。

(9) 天奇本瑞另有两弟子:无相成和大川洪。

(12) 幻有正传(1549—1614),又名龙池,有两名重要弟子:密云圆悟(1566—1642)及天隐圆修(1575—1635)。密云的弟子有:费隐通容(1593—1661),五峰如学(1585—1663),宝华通忍(1604—1648),龙池通微(1594—1657),天童道忞(1596—1674),古南道门(1599—1671),通玄通奇(1595—1652),破山海明(1597—1666),金粟通乘(1593—1638),雪窦通云(1594—1663),宝恩通贤(1593—1667),以及邓尉法藏。天隐圆修的弟子则有:夹山本豫,报恩通琇(1614—1675),理安通问(1614—1675),松际通授(1593—1642),以及山茨通际(1608—1645)。

本章以下部分将跟踪自净慈妙伦(1201—1261)到憨山德清(1546—1623)的传承世系。这里应注意,净慈妙伦也是无学祖元和雪岩祖钦的师兄弟。

(1) 净慈妙伦(1201—1261)　(2) 瑞岩文宝(? —1335)

(3) 华顶先睹(1265—1334)　(4) 福林智度(1304—1370)

(5) 古拙昌俊　(6) 无际明悟

自无际明悟开始,共有三个平行分支(a),(b)和(c),分列如下:

(7a) 宝月潭　(8a) 天宁宣

(9a) 吉庵祚　(10a) 法舟道济(1487—1560)

(11a) 云谷法会(1500—1579)　(12a) 憨山德清(1546—1623)

(13a) 蕅益智旭(1599—1655)

憨山德清(1546—1623)是紫柏真可(1543—1603)和莲池袾宏(1535—1615)的挚友。这三位大师再加上蕅益智旭是明代末年

的四大禅师。不过如上所列，蕅益应是憨山的法嗣（见圣严法师：《明末中国佛教之研究》，第 99 页）。

分支（b）的传承世系如下：

(7b) 太冈澄　　(8b) 夷峰宁（？—1491）
(9b) 天目进（宝芳）　　(10b) 野翁慧晓
(11b) 无趣如空（1459—1580）　　(12b) 无幻性冲（1540—1611）
(13b) 兴善慧广（1576—1620）　　(14b) 普明妙用（1587—1642）
(15b) 高庵圆清（鼓山系统）

按高庵圆清即是福州鼓山寺的方丈。高庵系亦即鼓山系一直传到虚云禅师（1840—1959）及其后嗣。本书作者感谢台湾基隆大觉寺灵源方丈（1902—？）所提供的《星灯集》，由虚云禅师编纂成集。作者于 1941—1942 年有幸亲自认识虚云方丈（见附表ⅥA）。

分支（c）的传承世系如下：

(7c) 楚山绍琦　　(8c) 豁堂祖裕
(9c) 天通显　　(10c) 月泉法聚

用（d）来表示（c）的分支则有：

(8d) 古溪觉澄（？—1473）　　(9d) 毒峰季善（1443—1523）

按（10a）法舟道济（1487—1560），（11b）无趣如空（1491—1580）及（10c）月泉法聚（1492—1563）都是同时代人。又可注意（15）隐元隆琦（1592—1673）及（13a）蕅益智旭（1599—1655）也是同时代人。

高庵系亦即鼓山系的传承世系如下：

(1) 高庵圆清　　(2) 本智明觉
(3) 紫柏真可（1543—1603）　　(4) 端旭如弘
(5) 纯洁性奎　　(6) 慈云海俊
(7) 质生寂文　　(8) 端员照华

(9) 其岸普明　　(10) 谡巧通圣
(11) 悟修心空　　(12) 宏化源悟
(13) 祥青广松　　(14) 守道续先
(15) 正岳本超　　(16) 永畅觉乘
(17) 方来昌远　　(18) 豁悟隆参
(19) 维超能灿　　(20) 奇量仁繁
(21) 妙莲圣华　　(22) 鼎峰果成
(23) 慈善常开　　(24) 演彻德清(虚云,1840—1959)
(25) 宽印佛慧　　(26) 宏妙灵源(1902—?)
(27) 惟定知生　　(27a) 惟柔知刚(圣严)

灵源法师是台湾基隆十方大觉寺的创建人和方丈,他的众多弟子中有:惟定知生,是当今基隆大觉寺的方丈;以及慧空圣严,是美国纽约大觉寺的前方丈,其法名即是惟柔知刚。

本书作者愿在此深切感谢灵源法师根据《星灯集》提供了上述的传承世系。该《星灯集》已收入《虚云和尚法汇》第 8 卷中(第 246—262 页)。

以下将跟踪从报恩玉琳通琇到来果方丈(1881—1953)的高旻寺系统的传承世系(见附表ⅥB):

(1) 玉琳通琇(1614—1675)　　(2) 栖云行岳(1614—1666)
(3) 南谷超颖　　(4) 灵鹫明诚(1657—1722)
(5) 天慧实彻　　(6) 了凡际圣(1700—1785)
(7) 明月了贞(1729—1785)　　(8) 宝林达珍
(8a) 如鉴达澄　　(9) 方聚悟成
(10) 道源真仁　　(11) 德慈空演
(12) 应元理　　(13) 朗辉理事
(14) 月朗事全　　(14a) 楚禅全振

（15）明轩西瑞　　　　（16）妙树来果（1881—1953）

（17）妙解

以上从玉琳通琇到楚禅全振的传承世系摘自望月信亨编《佛教大年表》第4版第52页。本书作者愿在此感谢香港伦参法师及台湾花莲佛教莲社的严持法师，由他们提供了有关来果法师的传承资料。

第六章　青　原　系

青原行思（？—740）开创了六祖慧能之后禅宗的青原系。R. H. 布莱思的《禅和禅宗经典》第2卷和第3卷第一章都描述了禅宗历史的这一系。由青原系产生了曹洞宗、云门宗和法眼宗。

虽然荷泽神会（670—762）在奠定慧能的六祖地位和促使曹溪成为禅宗寺院的中心方面作出了巨大的努力，但青原却继承了与南岳系创建人南岳怀让（677—744）平行的禅法衣钵。

在第二章中曾提到慧能的五大弟子：（1）荷泽神会（670—762）；（2）南阳慧忠（？—776）；（3）永嘉玄觉（665—713）；（4）南岳怀让（677—744）和（5）青原行思（？—740）。荷泽神会一支传到圭峰宗密（780—841），后者成为华严宗的五祖。永嘉的传世之作有《证道歌》等。南阳慧忠国师寿长，因而成为各个不同宗派年轻大师们的佛门师叔。

法灯的传承由两个平行的派系分别进行，即青原系和南岳系。第三章介绍了南岳系，同时简要概述了沩山灵佑及其弟子仰山慧寂建立的沩仰宗。第四章介绍了临济义玄建立的临济宗。

临济宗经过六传之后，分支为黄龙宗和杨岐宗两派，这两宗派都在第五章中作了介绍。

同南岳系一样，青原系在法灯传承中是大有作为的。青原本人是慧能的虔诚弟子，后来他离开曹溪，移居吉州青原山静居寺。当六祖即将进入涅槃之际，石头希迁问六祖慧能，他应寻找何人为师？六祖教导他寻"思"。因此石头后来就静坐深"思"。其后，有一僧人提醒石头，其法门师兄青原行思的名字中有"思"，并建议石头应按照六祖遗言拜见青原。由此可见，六祖一定相当重视青原，而青原也很可能得到六祖的特别指点。

石头希迁成为青原的禅法传人。南岳系的第二代传人马祖道一（709—788）则被其信徒尊奉为马大师，是一位具有深远影响的禅师。石头离开青原山去湖南衡山，在一石台上造了一个小庵，由此得名"石头"。当时人称："江西主大寂（即马祖道一）；湖南主石头。"根据《传灯录》第 14 卷记载，石头有 21 位法嗣，其中有：

（1）天皇道悟（748—807）　（2）丹霞天然（739—824）
（3）药山惟俨（751—824）　（4）潭州长髭旷
（5）潮州大颠宝通（732—824）（6）潭州大川

上列前四位拥有禅师头衔，其他两位则具有和尚称号。

石头是《参同契》的作者，该书先是传给青原系的信徒，其后传给曹洞宗、云门宗和法眼宗。曹洞宗的洞山良价（807—869）在石头希迁及其他几位早期禅宗大师的论辩语录的基础上创立了五位学说。（参见海因立希·杜慕林著《中国禅宗的发展》，罗丝·富勒·佐佐木的英译本，美国第一禅堂出版，1953 年版，第 25 页。）

石头年少时先在六祖慧能门下服役。慧能圆寂后，石头成为

青原系的法嗣。下列轶事引自布莱思的《禅和禅宗经典》第 2 卷，20—21 页：

一僧人问石头："达摩西来的深邃意义何在？"石头答："去问大厅外面的柱子！"僧人说："我不明白你的意思。"石头说："我也不明白。"

庞蕴初次见石头时问："不与万事为伴者是何人？"石头将手掩住庞蕴的口，庞蕴终于悟道。

一天，石头同弟子石室善道在山中行走，看到许多树枝拦阻道路，就令他砍断树枝。石室善道说："我没有带刀。"石头拿出自己的刀，把刀刃一头向前交给石室善道，石室说："请把另一头给我，"石头问："你用另一头干什么？"石室于是悟道。

按：石室后来是潭州长髭旷的弟子。《传灯录》卷 14 中载有其他一些故事。也可参见拙著《禅宗师承记》第 74—76 页。下列译文描绘了石头和天皇道悟之间的一段对话：

天皇道悟问石头："何人得到曹溪的教导？"石头回答："了解佛法的人得到它。"天皇道悟问："大师您得到了吗？"石头回答："我不了解佛法。"一僧人问："如何得解脱？"石头回答："何人捆住你？"一僧人问："什么是净土？"石头说："何人把你弄脏？"一僧人问："什么是涅槃？"石头说："何人给你生和死？"

石头在他的教义中强调了"佛即是心，心即是佛"。

六祖慧能于公元 713 年进入涅槃，并将"肉身"传给后人。"肉身"供奉在韶关南华寺内（本书作者曾参观南华寺，当时虚云和尚任该寺方丈）。同样，石头的"肉身"也从公元 790 年起妥善

地保存到现在。大约六十年前，石头的“肉身”即被秘密运往日本。当1975年日本曹洞宗正在庆颂莹山绍瑾圆寂650周年时，几位中国僧侣在禅宗展览仪式上认出了石头的“肉身”。因此，石头的“肉身”被送到横滨附近的总持寺供奉。某些虔诚的信徒把石头看作是曹洞宗的八祖。但荷泽神会是否被公认为禅宗的七祖却仍是一个公开的疑问，尽管虚云和尚是用这一称号来尊崇神会的，而这一称号是唐德宗于公元796年赐封的。

我们已在前面提到石头的六位知名弟子。石头的第一支系弟子是从天皇道悟（748—807）到雪峰义存（822—908）：

（1）天皇道悟（748—807）　　（2）龙潭崇信

（3）德山宣鉴（782—865）　　（4）雪峰义存（822—908）

雪峰有两位著名的弟子：

（5a）云门文偃（864—949），是云门宗的创建人。

（5b）玄沙师备（835—908），是玄沙宗的创建人，但玄沙被他的法孙法眼文益（885—958）超越了，玄沙宗因而被法眼宗所取代。按，法眼文益则是罗汉桂琛（867—928）的弟子。

石头的第二支系弟子从丹霞天然（739—824）到投子感温：

（1）丹霞天然（739—824）　　（2）翠微无学

（3）投子大同（819—914）　　（4）投子感温

投子大同的其他弟子有：牛头微、天福、招福及香山澄照。其他人名见《传灯录》卷15。

石头的第三支系弟子是从药山惟俨（751—834）到曹山本寂（840—901）及其师兄弟：

（1）药山惟俨（751—834）　　（2）云岩昙晟（782—841）

（3）洞山良价（807—869）　　（4）曹山本寂（840—901）

（4a）九峰普满大师　　（4b）云居道膺（？—902）

(4c) 龙牙居道(835—923)　　(4d) 疏山光仁(837—909)

要指出的是:洞山良价和曹山本寂是曹洞宗的共同创建人。曹山本寂的弟子是曹山慧霞,后者的弟子是华严正慧。云居道膺有两位重要弟子:同安道丕(889—955)和云居怀岳。然而根据《传灯录》卷23(《大正藏》第51卷,第388页),云居怀岳有五位弟子:药山忠彦、风化令崇、梓州龙泉、云居住缘和云居住满;但同安道丕却后继无人。根据《传灯录》卷20(见《大正藏》第51卷,第365页)记载,九峰普满的弟子是洪州同安威。又据《传灯录》卷23,同安威有两位弟子:同安观志和陈州石镜。据《传灯录》卷24(见《大正藏》第51卷,第398页),同安观志有两位弟子:梁山缘观和陈州灵通。梁山缘观是大阳警玄(943—1027)的师父;就这样确立了中国曹洞宗的传承世系。(按同安志就是同安观志,是同安威的法嗣,但并非同安道丕的法嗣。)

根据契嵩(1007—1072)的《传法正宗记》第7卷,大鉴大师慧能的第七代法嗣有:云居道膺、曹山本寂、九峰普满等人。云居道膺有二十八位法嗣;曹山本寂有十四位法嗣;九峰普满只有一位弟子洪州同安威。在《传灯录》卷8中,云居怀岳(云居道膺的法嗣)有五位法嗣;曹山慧霞(曹山本寂的法嗣)有三位法嗣;同安威(九峰普满的法嗣)有两位法嗣:同安观志和陈州石镜。作为慧能的第九代法嗣,同安观志有两位法嗣:梁山缘观和陈州灵通。上述记载均可在《大正藏》第51卷,755—756、759—761页中找到。

石头的第四支系弟子从潭州长髭旷开始。潭州长髭旷有一位弟子石室善道,第五支系弟子潮州大颠(732—824)有一位弟子三平义忠。大颠和尚遇见贬谪中的儒家学者韩愈。大颠当时曾使韩愈相信(虽非改信),佛教和儒家学说对于人性(虽然不是人

的德性）有相似的看法。

石头的第六支系从潭州大川开始。大川有两位弟子：仙天和福州普光。

在第二支系中，翠微无学还有其他弟子：清平令遵、道场如讷、白云约。

在第三支系中，药山惟俨还有两位弟子：道吾圆智（769—835）和船子德诚。道吾圆智的弟子是石霜庆诸（807—888），船子德诚的弟子是夹山善会（805—881）：

（1）药山惟俨（751—834）	（2a）道吾圆智（769—835）
（3a）石霜庆诸（807—888）	（4a）九峰道虔
（1）药山惟俨（751—834）	（2b）船子德诚
（3b）夹山善会（805—881）	（4b）韶山寰普

道吾圆智还有一位弟子渐源仲兴。石霜庆诸还有其他弟子：南际僧一、大光居海和栖贤怀祐。夹山善会有许多弟子，其中有：乐普元安、上蓝令超、黄山月轮、逍遥怀忠和盘龙可文。

再回到第一支系，天皇道悟的法孙是德山宣鉴。德山宣鉴的弟子除了雪峰义存（822—908）外，还有岩头全豁（828—887）、瑞龙慧恭、高亭简和感潭资国。岩头全豁的弟子是：罗山道闲、灵岩慧宗、玄泉彦和瑞岩师彦。罗山道闲有多位弟子，其中有：明招德谦和清平惟旷。感潭资国有一位弟子：白兆志圆。后者的弟子是大龙智洪。

本书将在第七章介绍曹洞宗，第八章介绍云门宗和法眼宗。

在本章其余部分，我们将介绍天皇道悟、丹霞天然和药山惟俨为代表的三个支系。

天皇道悟 14 岁时就想出家为僧。他每天三餐绝食，企图使父母相信他的愿望的真实性。他 25 岁时，在杭州竹林寺正式受

戒出家。其后他去余杭径山参拜国一禅师，并在径山留居五年。后又到南京（当时名钟陵），在马祖道一门下修禅两年。之后他成为石头的弟子。所以天皇道悟得到了南岳系和青原系两系的禅法教益。（即使到今天，天皇道悟的禅法传人也都宣称他们既是马祖又是石头的法嗣。）不过，天皇道悟的豁然开悟却是由于石头的启发：

> 石头对天皇道悟说："我知道你的来处。"道悟说："您怎么会这样说？"石头说："你自己知道。"道悟说："虽然如此，但是怎样告诉后人呢？"石头说："你告诉我，后人是谁？"于是天皇道悟顿时开悟。他终于明白两位大师（马祖和石头）是如何启迪他的悟性并使他走上正道的。

见《传灯录》卷14（《大正藏》第51卷，第309—310页）和拙著《禅宗师承记》第77—78页。

道悟的法嗣是龙潭崇信。龙潭崇信追随道悟三年之久。他抱怨师父一点不教导他。道悟说："从你到这里来后，我什么时候没有教过你？"龙潭崇信说："您教我什么？"于是道悟解释道："当你给我端茶时，我接茶。当你给我送饭时，我也从你手中接饭。当你向我行礼时，我向你点头。我什么时候没有教导你？"龙潭崇信于是得悟。

德山宣鉴（782—865）谒见龙潭崇信时问师父道："龙在何处？潭在何处？"龙潭说："你正是现在见到了龙潭。"德山宣鉴于是下拜，要离去。龙潭劝德山留下。一个晚上，德山正在室外打坐，龙潭问道："你为什么不进来？"德山答道："室内黑暗。"龙潭点了一支蜡烛给德山。德山正准备接蜡烛，师父却吹熄了蜡烛。德山即向师父下拜。龙潭问："你见到什么？"德山回答："从今以后，没有人会怀疑大千世界中一位老和尚的辩才了。"这就是黑暗能够

使一位弟子明心见性的故事。德山宣鉴84岁时进入涅槃。在唐武宗力图废灭佛教时，他经受了巨大的苦难。他有许多弟子，其中有雪峰义存（822—908）、岩头全豁（828—887）和感潭资国（拙著《禅宗师承记》第275—278页）。

雪峰义存（822—908）是泉州南安（在今福建省）人。12岁时随父游莆田玉涧寺，参拜庆玄律师为师。他在庆玄门下侍奉五年，于17岁削发，再去芙蓉山谒见常照大师，其后去幽州（在今河北省）宝刹寺。由德山宣鉴为他施具足戒，并且得到德山宣鉴的印证。雪峰义存在福建住了四十多年，其信众超过一千五百人。唐懿宗赐他紫袈裟，敕封真觉大师。他寿达87岁。他有许多弟子，其中有云门文偃（864—949）、玄沙师备（835—908）、镜清顺德（龙册道怤）、长庆慧稜（854—932）、安国弘瑫、保福从展（？—928）、太原孚、鼓山神晏（863—939）和翠岩令参。

云门文偃是云门宗的创建者。玄沙师备的弟子是地藏桂琛（867—928）。地藏桂琛的弟子是法眼宗的创建者法眼文益。

丹霞天然（739—824）先是从马祖道一学禅，后去石头门下。根据《传灯录》（《大正藏》第51卷，第310—311页）和拙著《禅宗师承记》第84—87页，丹霞原先是一位儒生，曾去长安（今陕西西安），在一小旅舍中等待考试。他梦见白光满室。有一禅客问他"何处去？"丹霞回答："我要应举考试做官去。"禅客说："您要选官，为何不选佛？"丹霞天然问："如果我要选佛，应该上何处去？"禅客说："江西马祖大师那儿即是好去处。"于是丹霞去了马祖道一的寺庙，但马祖却告诉他南岳的石头是他的师父。（在禅宗历史上有许多例子，说明如果缺乏心灵印证，就应该打发年轻的僧人到其他禅师处去。）

丹霞在石头门下侍奉三年。一天石头吩咐全体僧众第

二天都到寺院大厅前除草。到时大家都带了铁铲来除草，唯独丹霞在一水盆中洗头，并跪在师父面前。石头微笑，为丹霞剃发，并为他说戒法。丹霞掩住双耳就离开，到江西去。他没有朝拜马祖，便去禅堂……马祖进入大堂说道："我子天然！"丹霞参拜马祖，感谢师父赐他"天然"之名。马祖问道："你从何处来？"丹霞说："从石头处来。"马祖说："石头路滑，你跌倒没有？"丹霞说"如果我跌倒，我就不会来这里了。"

丹霞去天台山华顶峰住了三年。并到余杭径山谒见国一禅师。后到洛阳与挚友伏牛和尚同住在龙门香山。当他在慧林寺适逢严冬时，便焚烧木佛。人们讥笑他。丹霞说："我要取舍利。"人们说："你怎能从木头中取得舍利？"丹霞说："那么你不该责备我。"

丹霞去拜谒南阳慧忠国师，问侍者国师在否。侍者说："即使他在，也不会接见任何客人。"丹霞说："这对我太深远了。"侍者说："连佛眼也看不见。"丹霞说："龙生龙子，凤生凤儿。"当国师睡醒，侍者告诉他这件事。国师打了侍者三十杖。丹霞听说后，道："他的确不愧是国师。"第二天丹霞便去参拜国师……

丹霞寿达 86 岁。涅槃时，他头戴竹笠，手拿禅杖，脚穿僧鞋。圆寂时垂一足未及地。他的弟子是翠微无学，翠微无学的弟子是投子大同和清平令遵。

药山惟俨(751—834)是洞山良价的禅法师祖。他 17 岁时为僧，在石头处悟禅。下列轶事引自布莱思的《禅和禅宗经典》第 2 卷 79—80 页：

药山问一僧人："您从何处来？"僧人回答："从南湖来。"

药山问："湖水漫上岸了吗?"僧人回答："还没有。"于是药山说："雨水这么多,湖还没有满?"僧人无言。

一僧人问药山："佛教的真谛是否在达摩来此之前就有?"药山说："有。""既然此地已有,那达摩为何要来?"药山说："正是因为佛的真谛已经在此,所以达摩才来。"

药山很久没有登坛讲禅,一天,上座来说："众僧都想请您上堂宣讲。"药山说："敲钟!"上座大声撞钟,僧众全都集合。但药山却回到自己的房间。上座跟随他进来,说："师父准备讲经,众僧都已集合,为何您一言不说?"药山说："经有经师,论有论师,为什么你质问我?"

布莱思在评议时叙述了石头和药山之间的故事：

一天,药山正在坐禅,石头问他："你在做什么?"药山答："不做什么。"石头说："你不是白坐吗?"药山反驳说："如果我是白坐,我就是在做什么啊。"石头说："告诉我什么是你的不做什么?"药山答："一千个圣人也不能回答这个问题。"

药山在84岁时圆寂。他的弟子云岩昙晟(782—841)曾经是百丈怀海的弟子,跟了他二十年,却在药山处悟禅。云岩昙晟的弟子是洞山良价,洞山和曹山本寂共同创建了禅宗的曹洞宗。药山的其他弟子还有道吾圆智(769—835)和船子德诚。

有关云岩昙晟的轶事见《传灯录》卷14(《大正藏》第51卷,第314—315页)和拙著《禅宗师承记》第90—92页。布莱思在其《禅和禅宗经典》第2卷第81页提到下列轶事：

一天云岩生病,道吾圆智问他一个问题："当您与您的躯壳分离后,我在何处可以再见到您呢?"云岩答道："不生不灭之处。"道吾说："别说这个！请说何处是没有什么不生不灭

而且我们也不想互相再见的地方。”

云岩曾遇见沩山灵祐,《传灯录》中记载了他们之间的对话。下文译自《传灯录》卷 14:

云岩大师正在做鞋,洞山良价向云岩大师讨“眼珠”,大师说:“你把自己的眼珠给了谁了?”洞山说:“我没有给。”大师说:“你是给了。你能在哪里找到它呢?”洞山沉默不语。云岩说:“是眼睛在讨眼珠?”洞山说:“不是眼睛。”于是大师责骂他。

洞山是一位大禅师。我们将在第七章介绍洞山。

道吾圆智(769—835)是云岩昙晟的禅法师弟。一僧人问道吾:“什么东西最深?”道吾从座位上走下,作妇女屈膝礼,并说:“你从远处来,我不回答你。”石霜庆诸(807—888)是道吾的弟子。下列故事引自布莱思的译文:

石霜庆诸问道吾圆智:“百年之后,要是有人问大千世界的至深意义,我该对他说什么?”道吾传唤一少年侍者进来,叫他倒满水壶。道吾等了一会,对石霜说:“你刚才问的是什么?”石霜再说了一遍刚才的问题。道吾随即回到自己的房间。于是石霜得到了启悟。

布莱思评议道:“这件事所表明的天才甚至超越了柏拉图或米开朗其罗或巴哈。”

船子德诚也是药山惟俨的弟子。他离开师父后,经常划一艘小船摆渡,由此得名“船子”。他试图给乘坐渡船的客人讲禅。他常常举起桨说:“你们懂吗?”他的禅法传人是夹山善会(805—881)。夹山善会青年时为僧,在船子德诚处悟道。下列轶事引自布莱思的《禅和禅宗经典》第 2 卷第十二章:

一僧人问夹山："当我们清除了俗尘见到佛祖时，该如何呢？"夹山说："你应该挥剑！如果你不挥剑，那就是住在网中的渔夫！"僧人将这一问题带到石霜庆诸（他是夹山的堂房师兄弟）那里，问道："当我们清除了俗尘见到佛祖时，该如何呢？"石霜庆诸回答道："他不在本国，你怎能见到他？"僧人回去把石霜的回答告诉夹山。夹山登上讲坛宣称："对于要点化那些还没有悟道的人来说，没有人能够像我一样，但是谈论绝对真理的深邃语言时，石霜超过我一百步。"

夹山正在坐禅，洞山良价进来问他："怎么样？"夹山回答："就是这样。"

一僧人回来与夹山谈论，说："您对禅法有一种特别的悟解，为什么不给我点启示呢？"夹山说："你烧饭时，我没有点火吗？你分派饭菜时，我没有给你碗吗？我什么时候辜负你的期望了呢？"僧人顿时启悟。

一僧人问夹山："什么是道？"夹山回答："太阳光充满在我们眼前；空中万里无云。"僧人问："大千世界的真相是什么？"夹山答道："在清澈流动的水中游玩的鱼也会犯错。"

夹山对僧众说："在百草尖找到我；在闹市上认出僧王！"

夹山的弟子韶山寰普留下下列轶话：

一僧人对韶山说："韶山的禅心范围是什么？"韶山说："从古到今，猿猴和禽鸟高声鸣叫，蓝色薄雾笼罩万物。"

一僧人问："韶山的独有禅法（"家风"）是什么？"韶山答："无根之草，在山顶上；尽管无风，树叶在动。"

第七章　曹　洞　宗

洞山良价(807—869)是浙江会稽人。有人向他建议到五泄山灵默禅师门下学习。他去后即剃发,23岁时在嵩山具戒,其后徒步云游四方。先谒见南泉普愿大师,当时南泉正在为马祖作周年斋。南泉说:“明天我们给马祖供斋,不知道他会来否?”洞山从僧众中走出说:“只要有伴他就会来。”后来洞山去拜见沩山灵祐大师,对他说:“我听说,通过无情之物可以传授禅法,这点已得到南阳慧忠国师的实践。但我还是不明白它的真谛。”沩山灵祐答道:“我正在这里传法,但我还没有找到恰当的人。”洞山恳求沩山灵祐告诉他禅法。沩山说:“我的嘴是父母传给我的,但我不敢说一个字。”沩山建议洞山应去谒见云岩昙晟(782—841)。

洞山来到云岩,他问云岩禅师:“哪一种人能够通过无情之物听到佛法的启导?”禅师回答:“无情之物可以听到无情之物传授的佛法。”洞山问:“您能听到吗?”云岩说:“如果我能听到,你就听不到我传授的佛法了。”洞山说:“如果这样,这就是说,我听不到您传授的佛法了。”云岩于是说:“我教佛法,连你也听不见。你

怎能希望听到无情之物启导的佛法呢?”洞山作一偈语呈给云岩禅师:

也大奇!

也大奇。

无情解法不可思议。

若将耳听声不现,

眼睛闻声方可知。

洞山要离开云岩禅师,云岩问:“何处去?”洞山说:“我虽要离去,但不知道去何处。”云岩说:“你要去湖南吗?”洞山说:“不!”云岩说:“你要回故乡吗?”洞山说:“不!”云岩说:“你迟早会回来。”洞山说:“如果师父有住处,我就来。”云岩说:“自此一去难得相见。”洞山说:“也难得不相见。”洞山接着说:“师父百年之后,如有人问吾师容貌如何,我不知如何回答。”云岩说:“你只要告诉他们本来面目。”洞山迟疑很长一会。云岩说:“你必须仔细关心这些事。”洞山还是怀疑。后来,当他渡过河水看到自己的倒影,突然领悟云岩的教导。于是他作了下列偈语:

切忌从他觅,迢迢与我疏。

我自独自往,处处得逢渠。

渠今正是我,我今不是渠。

应须恁么会,方得契如如。

上列偈言见《传灯录》卷15,《大正藏》第51卷第321—323页和拙著《禅宗师承记》第222—230页。

洞山于63岁时圆寂。他有许多弟子,其中有:

曹山本寂(840—901)　　云居道膺(?—902)

九峰普满　　龙牙居遁(835—923)

日本瓦屋能光(？—933)
洞山道全(？—894)
青林师虔(？—904)
华严休静
幽栖道幽
白马遁儒
天童咸启
白水本仁
疏山光仁
钦山文邃
京兆蚬子

曹山本寂(840—901)是泉州蒲田(在今福建省)人。19岁时离家去福州灵石山为僧。23岁时受戒。他是洞山良价的著名弟子之一。事实上,洞山和曹山是曹洞宗的共同创建者。

当曹山来到洞山的寺院时,洞山问他:"你叫什么名字?"他答道:"我名本寂。"这个名字的意义是"本来就寂静"。洞山说:"说说至高无上的道吧。"曹山回答:"不说。"洞山进一步问:"为什么不说?"曹山答:"如果我多说,我的名字就不叫本寂了。"因此洞山很器重他,认为他是一位具有禅法很深的僧侣。

下列谈话引自张钟元教授的《禅宗之源》第72—73页(中文原文见《传灯录》第17卷,《大正藏》第51卷第336—337页和拙著《禅宗师承记》第231—236页)。

一僧人问曹山本寂禅师:"不与万物为伴者是什么人?"禅师答道:"洪州城内有许多人,你能告诉我,他们藏到哪里去了?"

僧人:"眼睛和眉毛互相认识吗?"

禅师:"它们互相不认识。"

僧人:"为何它们互相不认识?"

禅师:"因为它们在同一个地方。"

僧人:"这样一来,眼睛和眉毛就没有区别了。"

禅师:"并非如此,眉毛当然不可能是眼睛。"

僧人:"什么是眼?"

禅师:"一直向前。"

僧人:"什么是眉?"

禅师:"曹山一直在怀疑。"

僧人:"为什么大师您在怀疑?"

禅师:"如果我不怀疑,那就一直向前了。"

僧人:"现象中真实在哪里?"

禅师:"哪里有现象,哪里就有真实。"

僧人:"它如何显示?"

禅师举起他的茶杯盖。

僧人:"幻象中的真实何在?"

禅师:"幻象本无真实。"

僧人:"真实如何在幻象中显示自己?"

禅师:"哪里有幻象,哪里就有真实显示。"

僧人:"这样说来,真实是永远不会与幻象分离的。"

禅师:"你从哪里能够找到幻象的表面形式?"

僧人:"永远存在的人是谁?"

禅师:"是曹山偶尔外出的时候。"

僧人:"永远不存在的人是谁?"

禅师:"不可能找到。"

接下来的故事这样说:有人问香严志闲:"什么是道?"香严回答:"枯木里龙吟。"问的人不懂。于是香严补充说:"骷髅里的眼睛。"有人用这样的问题问石霜庆诸(807—888),石霜针对"龙吟"的问题回答说:"那里仍旧很快乐啊。"至于"眼睛在骷髅里"的意义,石霜说:"那里仍旧有意识啊。"曹山禅师听到后,作了下列偈语:

枯木龙吟真见道,骷髅无识眼初明。

喜识尽时消不尽，当人那辨浊中清。

曹山62岁时进入涅槃。他的弟子中有：

曹山慧霞　　　　洞山道延

金峰从志　　　　鹿门处真

草庵法义　　　　荷玉光慧

洞山和曹山对禅宗佛教和禅宗哲学有何重要贡献？对这一问题的最好回答可以引用艾伦·瓦茨在《禅道》第102—103页的评述：

显然，对于唐朝禅师们的“天然本性”，不能仅仅从字面上来认识，似乎禅宗大师们只是一些在空谈中传播思想、随心所欲行事（这本身只会是一种矫揉造作的假象）的洋洋得意的凡人。只有当一个人丢掉各种不自然的举止和自我意识之后，禅宗的天然本性才能得到发扬。但是这种灵性来去如风，极不可能归结为恒常不变而可以保存的事物……

在唐朝，禅宗虽与佛教其他宗派的关系往往非常密切，但其精神和活力却使它逐渐成为中国佛教的主导形式。圭峰宗密（780—841）既是禅宗大师，同时又是代表《华严经》哲学的华严宗的五祖。洞山良价在发展五位学说的过程中正是应用了这种大乘哲学的极其玄妙与成熟的形式，来论述关于绝对（正）与相对（偏）的五重对应关系。洞山的弟子曹山把这一学说与《易经》哲学联系起来。法眼文益（885—958）和汾阳善昭（947—1024）也都是对《华严经》有深刻研究的颇具影响的大师，并且构成了今天禅宗的唯理智方面的性质。另一方面天台德韶（894—972）和永明延寿（904—975）这些禅师也与天台宗和净土宗保持了密切的关系。

洞山良价在石头希迁及其他早期禅宗大师的辩证语录基础上首创了五位学说。但是正是曹山本寂首先继承并按照师父洞山的精神和教导规定了五位学说的传授形式，并且对五位学说作了多方面的阐述。读者可以参考洞山的《宝镜三昧歌》和曹山的评注。在海因立希·杜慕林的《中国禅宗的发展》（罗丝·富勒·佐佐木英译，美国第一禅堂出版，1953 年纽约版）中，我们找到了关于五位学说的精彩阐述。由于该参考材料不易看到，故特引述如下：

> 五位的主要术语是“正”和“偏”。洞山解释“正”的意义说：“有一物焉，天浮其上，地息其下。其黑如漆，永恒运转。”“正”就是一，是绝对，是天地万物之基础。在石头希迁的思辨中，绝对对应于“理”或“暗”。在佛教术语中它是真空。在“偏”中绝对开始出现。它完全渗入现象世界，成为一切和一切事物。用石头希迁的话来说，偏是“事”或“明”。绝对的理念和相对的现象不可分离，不是二，而是一。绝对是对应于相对而言的绝对，相对则是对应于绝对而言的相对。这种相对现象在佛教术语中是“妙有”，它同“真空”不可分隔，即“真空妙有”。

五位：

1. 正中偏：相对中的绝对。运动从绝对走向相对。

2. 偏中正：绝对中的相对。第二位是“抛弃现象，进入本原”。

3. 正中来：第三位指的是绝对尚未有任何显露或表现形态，但已孕育着一切发展可能。

4. 兼中至：第四位标志着相对现象本身是相对明显的，现象是从它们有关的各别形态来观察的，因此，这种相对中的绝对性就变得非常清楚。

5. 兼中到：第五位标志着最高的等位，是毫无差别的统一。

罗丝·富勒·佐佐木在介绍第四位时，曾在28页有一脚注："临济宗把第四位称为兼中至，意义相同"。

曹山本寂使用了内涵相同的著名的"五位君臣"名称：

1. 主中宾　　2. 宾中主
3. 主中来　　4. 宾中至
5. 兼中到

在日本的临济宗中，道镜慧端（1641—1721），号"正受老人"，曾对白隐（1685—1768）秘密传授有关"五位"学说。四十年后白隐向其弟子吐露说：正是在他（正受老人）对洞山的诗偈作了完整的研究之后，老人才承认了"五位"。

我们现在从罗丝·富勒·佐佐木的《禅尘》第66—72页中引录下文：

> 正受老人曾说："为了向学禅者提供可以直接体验四智的手段，世祖们以他们的满腔热忱和智慧本领设计出权宜的方法，首先提出了五位。"什么是四智？它们是广大无瑕的明镜智、普遍的自然智、奇妙的观察智和完美的行动智。
>
> ……但是，说也奇怪，广大无瑕的明镜智却是其黑如漆。这就是所谓的"在真实中的表象"（正中偏）。已经获得广大无瑕的明镜智后，现在你们可以进入"表象中的真实"（偏中正）了。当你们已经完成三昧宝镜的长期实践，你们就直接认识到普遍存在的本源智，并且首次进入本体和现象的了无阻碍的相互渗透（理事无碍法界）。但是弟子不可满足于此，必须进入"从真实中来"（正中来）之位。之后，依靠到达相互结合（兼中至），就可完全证实奇妙的观察智和完美的行动智。最后达到"取得一致"（兼中到）。

洞山良价的"五位"诗：

(1) 正中偏

三更初夜月明前，
莫怪相逢不相识，
隐隐犹怀旧日嫌。

(2) 偏中正

失晓老婆逢古镜，
分明觌面别无真，
休向迷头犹认影。

(3) 正中来

无中有路隔尘埃，
但能不触当今讳，
也胜前朝断舌才。

(4) 兼中至

两刃交锋不须避，
好手犹如火里莲，
宛然自有冲天志。

(5) 兼中到

不落有无谁敢和，
人人尽欲出常流，
折合还归炭里坐。

白隐慧鹤引用雪窦重显(980—1052)的一首诗作为对上述洞山诗偈的评注：

空转老钻是秃髮，

几度妙峰不归来。

雇来贤愚齐搬雪,

共同填满那水井。

按:《禅尘》是根据伊苏·缪拉和罗丝·富勒·佐佐木的《禅宗公案》撰写而成,并增加了详细的注解和其他重要材料,包括世系表和图。

在我们追溯洞山到芙蓉道楷(1043—1118)这一世系之前,有必要简略介绍一下洞山的若干重要弟子。云居道膺(?—902)是华北幽州玉田人。25岁时在范阳延寿寺出家为僧。他不满足于学习律宗的戒规和仪式,因而登翠微山求道,在此度过三年。有一来自江西的僧人告诉云居,洞山乃是禅宗大师。于是云居前去参谒洞山。洞山问他:"你叫何名?"云居答:"我名道膺。"洞山说:"说说至高无上之道。"云居答:"如果我再说,我就不叫'道膺'了。"洞山说:"你的回答与我回答云岩(昙晟)一样,当时云岩也问我这样的问题。"道膺说:"那就是我的过错了。"按洞山也曾对曹山问过这一问题,而曹山也恰恰给予同样的回答。至于其他轶事,可阅《传灯录》卷17(《大正藏》第51卷,第334—336页)和拙著《禅宗师承记》第237—242页。

云居于公元902年圆寂。他的法嗣有:同安道丕(889—955),云居怀岳,归宗怀慧,归宗潭川,云居道虔。

《传灯录》卷17(《大正藏》第51卷,第338页)和拙著《禅宗师承记》第243页,都载有九峰普满禅师的下列轶事:

> 九峰普满大师问一僧人:"你从何处来?"僧人答:"福建。"大师说:"你来处很远,远行不易。"僧人说:"远行不难,只要动脚,就能到此。"大师说:"有没有你无需动脚的远行?"僧人无言。

根据《传灯录》卷20(《大正藏》第51卷,第361页)和拙著《禅宗师承记》第243页,九峰普满的法嗣是洪州同安威,后者的弟子有陈州石镜和尚和中同安观志。

根据《传灯录》卷20(《大正藏》第51卷,第365页)和拙著《禅宗师承记》第244页,同安威留有下列轶事:

> 一僧人问同安威:"牛头法融未见四祖之前,则如何?"同安威说:"路边神庙子,见者尽攀拳。"僧人问:"法融见了四祖后如何?"同安威说:"室内无灵床,浑家不著孝。"僧人问:"什么是四祖教导的意义?"同安威答道:"玉兔不曾知晓意,金乌争肯夜头明。"僧人问:"如何是同安一曲?"同安威答:"灵琴不引人间韵,知音岂度伯牙门。"

从同安威到中同安观志和石镜和尚的世系记载在《传灯录》卷23(《大正藏》第51卷第388页)和拙著《禅宗师承记》第244页中。

正如《传灯录》卷24(《大正藏》第51卷,第398页)和拙著《禅宗师承记》第244页所载,中同安观志的法嗣有梁山缘观和陈州灵通和尚。长期以来,一直把中同安观志禅师认作同安道丕(889—955)的法嗣,而后者则是云居道膺的弟子。根据《传灯录》,本书作者确证了从洞山到大阳警玄(943—1027)的曹洞宗的下列世系:

(1) 洞山良价(807—869)　　(2) 九峰普满
(3) 同安威　　(4) 中同安观志
(5) 梁山缘观　　(6) 大阳警玄(943—1027)

梁山缘观事迹载于《传灯录》卷21(《大正藏》第51卷,第406页)和拙著《禅宗师承记》第245页。大阳警玄事迹载于《传灯录》第26卷(《大正藏》第51卷第421页)和拙著《禅宗师承记》第246页。大阳毕生未能找到一位法嗣。因而就将为他寻找法

嗣的任务委托临济宗的浮山法远(991—1067)。浮山拥有圆鉴禅师的敕号,是叶县归省的法嗣,根据《续传灯录》卷6(《大正藏》第51卷,第499—500页)和拙著《禅宗师承记》第247—249页,圆鉴禅师居住会圣岩时,一晚梦见一青鹰。翌日早晨,投子义青(1032—1083)来谒。禅师因邀请他留下,因为义青含有青色之义。三年后,圆鉴问投子义青某事,义青正要回答。圆鉴禅师却用手掩住义青的口。又过了三年,圆鉴考查义青对洞山教义的悟解。当投子义青显示出卓越的理解后,圆鉴就将大阳的袍鞋等赐给他,使他成为大阳的法嗣。这是一个仅有的事例。因而投子义青后来被授予"妙续"(意为"绝妙的继续")大师的称号。在叙述了这段故事后,现将曹洞宗的世系继续序列如下:

(6) 大阳警玄(943—1027)　　(7) 投子义青(1032—1083)

(8) 芙蓉道楷(1043—1118)

有关芙蓉道楷(1043—1118)的事迹,载于《续传灯录》第10卷(《大正藏》第51卷,第523—524页)和拙著《禅宗师承记》第250—253页。

在芙蓉道楷之后,有两个分支:

(9a) 丹霞子淳(1064—1119)

(10a) 真歇清了(1090—1151)

(11a) 天童宗珏(1091—1162)

(12a) 足庵智鉴(1105—1192)

(13a) 天童如净(1162—1228)

(14a) 道元希玄(1200—1253)

按道元希玄是日本曹洞宗的创建者。

丹霞子淳还有另一位弟子:宏智正觉(1091—1157),宏智正觉的法嗣后人在日本开创了两个支派。我们先把宏智正觉一支

标明为(10b)。

(10b) 宏智正觉(1091—1157)

(11b) 净慈慧晖(1097—1183)

(12b) 明极慧祚

(13b) 东谷妙光(？—1251)

(14b) 直翁德举

(15b) 东明慧日(1272—1340)

东明慧日到了日本，成为东明派的创建者。

直翁德举还有一位弟子云外云岫，后者的法嗣东陵永屿(？—1365)也去日本成为东陵派的创建者。宏智正觉是《从容录》的作者。

现在我们把芙蓉道楷的第二支法嗣标明为从鹿门自觉开始的C支。

(9c) 鹿门自觉(？—1117)

(10c) 普照希辩(1081—1149)

(11c) 灵岩僧宝(1114—1173)

(12c) 王山师体

(13c) 雪岩慧满(？—1206)

鹿门还有一位弟子真懿慧兰。现在我们继续叙述C支：

(14c) 万松行秀(1166—1246)

(15c) 少室福裕(1203—1275)

(16c) 少室文泰(？—1289)

(17c) 宝应福遇(1245—1313)

(18c) 少室文才(1273—1352)

(19c) 万安子严

(20c) 凝然了改(1335—1421)

(21c) 俱空契斌(1383—1452)

(22c) 无方可从(1420—1483)

(23c) 月舟文载(1452—1524)

(24c) 宗镜宗书(1500—1567)

(25c) 蕴空常忠(1514—1588)

(26c) 无明慧经(1548—1618)

(27c) 东苑元镜(1577—1630)

(28c) 觉浪道盛(1592—1659)

(29c) 阔堂大文

(30c) 心越兴俦(1642—1696)

按心越兴俦被邀赴日本,成为心越派的创建者。

东苑元镜有三位同门师兄弟:

(27e) 博山元来(无异)(1575—1630)

(27f) 寿昌元谧(1579—1649)

(27g)鼓山元贤(1578—1657)

鼓山有几位弟子,其中以为霖道霈最为著名:

(28g)为霖道霈(1615—1688)

蕴空常忠有一位同门法嗣兄弟:

(25d) 少室常润(? —1585)

少室常润有下列法嗣传人:

(26d) 大觉方念(? —1594)

(27d) 云门圆澄(1561—1626)

云门有许多弟子,其中有下列几位:

(28d) 瑞白明雪(1584—1641)

(29d) 破暗净灯(1603—1659)

(30d) 古樵智先

作者在此感谢文学博士圣严法师(1930—),承蒙他提供了焦山系统的资料(参见附表VA):

(1) 古樵智先　(2) 鉴堂德镜
(3) 硕庵行载　(4) 敏修福毅(? —1790)
(5) 碧岩祥洁(1703—1765)　(6) 济舟澄洮(? —1737)
(7) 担宁清镜　(8) 巨超清隆
(9) 秋屏觉灯　(10) 性源觉诠
(11) 墨溪海荫　(12) 月辉了禅
(13) 流长悟春　(14) 芥航大须
(15) 云帆昌道　(16) (不详)
(17) 德俊　(18) 吉堂
(19) 智光弥性(1888—1963)　(20) 东初镫朗(1908—1977)
(21) 慧空圣严(1930—)

智光弥性有一师兄弟静严。

智光弥性还有另一位弟子雪烦,比东初年长。东初另有一位弟子圣开(1918—)。东初曾是台湾北投中华佛教文化馆创建者。圣严于1978年3月24日担任该馆第二任住持。圣严原为美国纽约大觉寺前任住持。

根据《虚云和尚法汇》卷九(第266—297页),下面提供福建鼓山涌泉寺《鼓山列祖联芳集》的名单。

鼓山系统的创建者是马祖道一的弟子灵峤法师。第一任住持是鼓山神宴(863—939),他是雪峰义存的弟子。第二十四任住持竹庵士珪是龙门清远的法嗣。第二十六任住持佛心本才是灵源惟清(? —1117)的法嗣。这些住持都属于临济宗。第三十一任住持木庵安永是大慧宗光的法孙。第四十一任住持是弥潭的弟子枯禅自镜。再经过四十多位传人,第八十六任住持是高庵圆

清，正如附表ⅥA 所示，他领导高安系统或鼓山系统一直传到虚云和尚（1840—1959）。

不过，第九十二任住持博山元来（1575—1630）即无明慧经（1548—1618）的法嗣，却属于曹洞宗。第九十三任住持雪关道訚是博山的弟子。第九十四任住持永觉元贤（1758—1657）是无明慧经的另一位弟子。九十五任住持觉浪道盛是无明慧经的法孙。九十六任住持为霖道霈是永觉元贤的法嗣。为霖道霈领导的为霖系统直至慈航古开（1895—1954）（见附表ⅩB）。作者夫妇曾在吾弟约瑟夫、弟媳利奥拉陪同下参拜供奉于台北汐止的慈航古开法师的真身。

为霖系统：

(1) 为霖道霈（1615—1702）　(2) 恒涛大心
(3) 遍照兴隆　(4) 清淳法厚
(5) 东阳界初　(6) 道源一信
(7) 继云鼎善　(8) 增辉新灼
(9) 圆智通完　(10) 能持天性
(11) 云程兼慈　(12) 净空彻地
(13) 悟源地本　(14) 圆瑛耀性
(15) 慈航古开　(16) 严持复戒

圆瑛法师是宁波天童寺的住持。慈航古开是台湾佛学院的创建者。作者在此向提供上述世系的严持复戒法师致谢。严持复戒法师目前是台湾花莲佛教莲社的住持。

应予指出的是，虚云法师自认是中国曹洞宗洞山的四十七代法嗣传人，而鼓山从九十二任起到一百三十任住持都属于曹洞宗。同时，虚云又是临济宗的第四十三代法嗣传人。

第八章　云门宗和法眼宗

云门文偃(864—929),嘉兴(在今浙江)人。最先在睦舟道踪门下学习,后成为雪峰义存(822—908)的弟子。如果按照述及人物的轶事数来判定禅宗大师的地位,那么云门文偃应名列其首。布莱思在其《禅和禅宗经典》卷二中,用十五、十六和十七这三章来介绍云门宗。云门文偃从小聪慧。当他认识到黄檗希运作为一位禅宗大师的重要性后,即去谒见黄檗希运的弟子睦舟道踪,后者也以"陈尊宿"而闻名。云门去叩他的门,睦舟道踪问:"谁?"云门说:"文偃。"道踪问:"你要什么?"云门说:"我要了解我自己。请指点!"道踪打开大门,看看他,又关了门。这样连续两天。到第三天,当门刚开,云门文偃就推门进去,道踪抓住他说:"说话!"云门不知道该说什么,道踪就推他出去。由于道踪关门过急,云门的一条腿卡住了,造成骨折。剧痛使他豁然醒悟。有关云门的许多轶事见《传灯录》卷19(《大正藏》第51卷,第356—359页)和拙著《禅宗师承记》第285—295页。

如敏禅师在韶州灵树寺为住持,云门文偃为首席弟子。当如

敏即将圆寂时,他推荐云门文偃继任己位。云门不忘原来的老师雪峰义存,尊雪峰为自己的禅门宗师。云门曾在全寺长老集会时说:

请别以为我今天是想用许多话来哄骗你们。不过我又不得不说,而会把事情说得很糟。如果一个眼睛明亮的人看见我做这种事,那么我就是一个被嘲笑的对象。但现在我又怎么能避免呢?我来问你们大家:你们在本源上缺乏什么?如果我告诉你们,你们心中不缺乏什么,这也是欺骗。除非你们的领悟已经达到这一阶段,否则你们就还没有走上正确的道路。当你们的心头还是黑漫漫的,别随随便便、急急忙忙地提出问题。在明天和今后的日子里,为了达到顿悟,你们会有最重要的事去做。领会既差又笨拙的人,应该向古代大师们建立的完善的教派去探索真谛的方方面面。要是你们得到一些内心的觉醒,这完全是由于你们本身内在的缘故。当你们在无边劫难中漂泊时,你们的心中充满幻象。当你们听到旁人说到大道时,就立刻想知道什么是大道并且开始询问佛陀和祖师是什么人。于是你们就向上向下寻求解释。但是这样做,你们只会离开禅法更远,因为探索心灵正是偏离,谈论心灵更加糟糕。那么,不去探索它才是正确的方法,这是否对呢?除了上面两种方法,还有没有其他方法呢?请你们多加珍重!

三乘和十二分教,横说竖说,天下老和尚纵横十字说,如果与我捻准针锋的道理相比,他们的方法就像害死牲畜的庸医所提供的药物。虽然如此,也有几个人能够用这些方法达到禅的境界。你们怎么可以期望言中有雷鸣、句里藏剑锋呢?眼睛一霎间会有千差万别,而风平则浪静。请接受我的

献言！务须慎重！

……要掌握禅法，必须体会禅法。如果你们没有体会它，别去装懂。你们应该退到心灵深处来寻求你们的根基；这样一来就会找到何为真谛。外界片言只语的解释也丝毫不能用来揭示你们内心的醒悟，你们每人都应该致力于自我认识的任务。一旦大功告成，你们也无需费力，你们就会立刻与佛陀和祖师没有区别了。

上述引自张钟元教授《佛教禅宗之源》283—286 页的英语译文。下面是另一段引文：

你们必须注意，切莫浪费时间游州猎县，横担柱杖，一千二千里行走，这边经冬，那边过夏，好山好水堪取胜，多斋供应得衣钵，苦就苦在图他一粒米，失却半年粮。这样寻求禅法是毫无用处的！……别这样虚度年华，浪费时间。别错过这一生向你提供的机会，因为你不可能再有另一个机会……即使是一位凡人（云门文偃在这里指的是孔子）也说："朝闻道，夕死可矣。"我们沙门更须努力！我们必须努力，珍重！

云门禅师上堂，大众云集，禅师举杖指向前面说："世上一切佛徒，犹如无量沙，都在我杖头所指处。他们正在辩论佛教旨意，每人都想辩出胜负。是否有人准备作证？如果无人，我来作证。"当时有一僧人走出人群说："请立刻作证。"大师即说："你这野狐精！"

其他轶事还有：

有人向云门文偃提一个问题："如何是佛法大意？"云门答："春来草自青。"一僧人说："牛头法融未见四祖时如何？"

云门："家家观世音。"

僧人:“牛头法融见过四祖后又如何?”

云门:“火里蠛蠓吞大虫。”

僧人:“如何是云门一曲?”

云门:“腊月二十五。”

僧人:“如何是雪岭泥牛吼?”

云门:“天地黑。”

僧人:“如何是云门木马嘶?”

云门:“山河走。”

僧人:“请指示我辈追求的最高真谛。”

云门:“朝看东南,暮看西北。”

僧人:“如果按照您的教导领会了则如何?”

云门:“东屋里点灯,西屋里暗坐。”

云门文偃寿至86岁。有一次他作了下列诗偈(见《五灯会元》卷15):

云门耸峻白云低,水急游鱼不敢栖,

入户已知来见解,何劳再举轹中泥。

云门有许多弟子,其中有:

(1) 洞山守初(910—990)　　(2) 香林澄远(?—987)

(3) 双峰慧真

洞山守初有一位弟子福严良雅。香林澄远则有一大批禅法传人。现将云门世系列举如下:

(1) 云门文偃(864—949)　　(2) 香林澄远(?—987)

(3) 智门光祚　　(4) 雪窦重显(980—1052)

(5) 天衣义怀(993—1064)　　(6) 圆照宗本(1020—1099)

(7) 法云善本　　(8) 雪峰思慧

(9) 净慈道昌　　　　　　　　(10) 雷庵正受(1146—1208)
按,雷庵正受(1146—1208)是1204年的《普灯录》的编者。

圆照宗本又名慧林宗本,他有若干位禅法兄弟,其中有:

(6a) 圆通法秀(1027—1090)　(6b) 广照应夫
广照应夫的弟子洪济宗赜(1009—1092),同时又是净土宗的八祖。圆通法秀有六位弟子,其中有:

(7a) 佛国惟白　　　　　　　　(7b) 开先智珣

(7c) 保宁英
佛国惟白是1101年的《续灯录》的编者。佛国惟白有一位弟子(8a)慧林慧海,后者的弟子有(9a)万杉寿坚和(9b)万杉寿隆。

慧林宗本约有两百位弟子,其中有法云善本、投子修颙和长芦信。法云善本的弟子是雪峰思慧,后者的弟子是净慈道昌,净慈的弟子是雷庵正受(1146—1208)。

按,雪窦重显(980—1052)收集了一百则公案——古代禅林事件的公开的案例,用诗句和注解指出各个故事的重要含义。雪窦去世后大约六十年,临济宗的圆悟克勤(1063—1135)增补了介绍、论述和评注,采用圆悟讲法的湖南夹山住地碧岩之名,汇总编成《碧岩录》。道元希玄(1200—1253)将《碧岩录》带到日本(其英译本为托马斯和克利里所译,三卷本,沙姆巴拉出版公司,1977年出版)。

作者在此谨向翻译了杰出英译文的托马斯和克利里致谢。现举《碧岩录》中的第十四则公案如下:
云门的对一说:

> 公案:一僧人问云门:"如何是佛祖的一代时教?"
> 云门答:"对一说。"

评注：

禅家流，欲知佛性义，当观时节因缘，谓之教外别传，单传心印，直指人心，见性成佛。释迦老子四十九年住世，三百六十会，开谈顿、渐、权、实，谓之一代时教。这僧拈来问云："如何是一代时教？"云门何不与他纷纷解说，却向他道个"对一说"？云门寻常一句中，须具三句，谓之函盖乾坤句、随波逐浪句、截断众流句，放去收来，自然奇特，如斩钉截铁，教人义解卜度他底不得。一大藏教，只消三个字，四方八面，无尔穿凿处。人多错会，却道对一时机宜之事故说。又道，森罗及万象，皆是一法之所印，谓之对一说。更有道，只是说那个一法，有什么交涉，非唯不会，更入地狱如箭。殊不知，古人意不如此，所以道"粉骨碎身未足酬，一句了然超百亿"，不妨奇特。"如何是一代时教？"只消道个"对一说"，若当头荐得，便可归家稳坐；若荐不得，且伏听处分。

雪窦的诗颂：

对一说，太孤绝，无孔铁锤重下楔。

阎浮树下笑呵呵，昨夜骊龙拗角折。

别别，韶阳老人得一橛！

评注：

"对一说，太孤绝。"雪窦赞之不及。此语独脱孤危，光前绝后，如万丈悬崖相似，亦如百万军阵，无尔入处，只是忒煞孤危。古人道："欲得亲切，莫将问来问，问在答处，答在问端。"直是孤峻。且道什么处是孤峻处，天下人奈何不得。这僧也是个作家，所以如此问，云门又恁么答，大似"无孔铁锤重下楔"相似。雪窦使文言，用得甚巧。

“阎浮树下笑呵呵”,《起世经》中说,须弥南畔吠琉璃树,映阎浮洲中皆青色。此洲乃大树为名,名阎浮提,其树纵广七千由旬,下有阎浮坛金聚,高二十由旬,以金从树下出生故,号阎浮树。所以雪窦自说,他在“阎浮树下笑呵呵”。且道他笑个什么?笑“昨夜骊龙拗角折”,只得瞻之仰之,赞叹云门有分。云门道“对一说”,似个什么,如拗折骊龙一角相似。到这里若无恁么事,焉能恁么说话。雪窦一时颂了,末后却道:“别别,韶阳老人得一橛。”何不道全得,如何只得一橛?在什么处?直得穿过第二人。

洞山守初(910—990)是云门的弟子(见《传灯录》卷23,《大正藏》第51卷,第389页:拙著《禅宗师承记》第299—301页),他谒见云门,后者问他:“最近你从何处来?”洞山答:“楂渡。”云门问:“夏天你在何处?”洞山答:“我在湖南报慈寺。”云门问:“你何时离开?”洞山说:“去年八月。”云门大师说:“我赦免你三十杖!”第二天洞山去问大师:“昨天您高兴地免了我三十杖,但我不知道我错在何处。”大师说:“啊,你这个饭袋子!这就是你从江之西行脚到湖之南的路啊!”一听到这话,洞山守初突然醒悟。其他轶事见于张钟元教授的《佛教禅宗之源》296—299页。

香林澄远(?—987)也是云门的弟子。他是雪窦重显的禅法师祖(见《传灯录》第22卷,《大正藏》第51卷,第387页和拙著《禅宗师承记》301—302页)。一僧人问:“当心和境都失去时则如何?”香林答:“开眼,坐睡。”一僧人问:“北斗里藏身是何意?”香林答:“新月如弯弓,少雨多风。”按,当一僧人问云门:“什么字句能穿透众生本性?”云门答:“北斗里藏身。”试比较下面:一僧人问洞山守初:“禅僧应有何种本分?”洞山答:“云笼蜀山顶,多

风又多雨。”当一僧人问香林禅师：“一切字句皆为‘客’，则主又如何？”香林答：“长安城内。”一僧人问：“如何理解？”香林说：“千家万户。”

玄沙师备（835—908）是雪峰义存的弟子（见《传灯录》第18卷；《大正藏》第51卷，第343—347页；拙著《禅宗师承记》第296—298页），他在30岁时出家为僧，在江西开元寺由道玄律师为授具足戒。玄沙本是雪峰义存的师弟，但他视雪峰如师。按玄沙比雪峰小十三岁，但比云门大二十九岁。布莱思在《禅与禅宗经典》第2卷第七章中载有下列故事：

> 玄沙师备年少时，其父是渔民，并且已是老人。一晚其父从小船上落入水中。玄沙竭力用桨救他。这时他看见水中的月影，惊呼道：“我记得古代的圣贤说过一切都如水中之月。要是我父活着，他只会加重生在地狱中的苦难。反过来，我将割断尘缘成为僧侣，从而克尽我的子职了。”玄沙找到一位教师，立下誓言，第二天夜晚梦见父亲来感谢说：“我儿已经成为僧侣，我将一直在天堂生活，所以我来谢他。”

玄沙继承了雪峰的衣钵，并且传授禅法三十年。他约有八百位弟子，其中十三人获得顿悟。

玄沙的法嗣是罗汉桂琛（867—928），桂琛的弟子是法眼宗的创建者法眼文益（885—958）（见《传灯录》卷24，《大正藏》第51卷，第398—400页；拙著《禅宗师承记》第303—310页）下文引自张钟元教授的《佛教禅宗之源》第238—249页。

> 升州清凉院法眼文益禅师是余杭人。俗姓鲁。7岁时即从新定智通院全伟禅师落发。20岁时在越州开元寺受

具足戒，当时知觉律师正在明州育王寺讲经，文益前往听讲，探索佛经深义。同时，他也研习儒家经典，与学者文人为友。知觉律师高度重视文益，认为他犹如孔子门人子由和子夏。

但当文益突然强烈要求探索禅宗真谛时，便立即放弃其他追求，拿起锡杖南游。他到福州后即加入长庆慧棱(854—932)的法会。虽然他仍想继续寻求，但大众都非常尊重他。

此后不久，文益再度结伴出发横渡鄱阳湖。刚要出发，天忽然暴雨。溪水涨没田地。文益及其同伴因而暂时寄寓在福州城西地藏寺。到达该寺后，文益趁机参见罗汉桂琛(867—928)，后者问文益："你到何处去?"文益答："我将一路行脚去。"罗汉桂琛问："何谓行脚?"文益答："我不懂。"罗汉桂琛说："不懂最接近真谛。"文益豁然开悟。……

一僧人问："关于手指，我不想问，但什么是月亮。"文益说："你不想问的手指在哪里?"僧人说："关于月亮，我不想问，但什么是手指?"文益禅师说："月亮。"僧人说："我问的是手指，你为何回答我'月亮'?"禅师说："因为你问手指。"

南唐王子对文益禅师的讲经说法，甚为敬佩，请他居住报恩禅寺，并赠封为净慧禅师。禅师后住清凉寺，他来到僧众面前说："我辈沙门应该按照时节因缘对一切来临之事作出反应。天冷时，我们感知到的只是冷：天热时，我们感知到的只是热。如果我们要理解佛性，我们必须注意绝对的时节和因缘。古往今来有许多顿悟的方法。你们有没有读过石头和尚的《参同契》，当看了《肇论》中的"会万物为己者，其

> 唯圣人乎?”后立即说圣人无自己,却没有一样不是自己。石头在《参同契》中首次指出:天竺佛心也不可能超越于此。在该论著中石头进一步阐述了该思想。尔等僧人,需要醒悟,万物都与你自己等同。为什么?因为世上并无单独孤立之物可以看见!”

前面曾提到洞山良价理解了石头的思想并将其发展为被曹山后来阐明的五位学说。下列为从玄沙到法眼及其后人的一支法系:

（1）玄沙师备(835—908)　（2）罗汉桂琛(867—928)
（3）法眼文益(885—958)　（4）天台德韶(891—972)
（5）永明延寿(904—975)

天台德韶是国师。他18岁时在开元寺受戒。他参见过投子大同(819—914)和龙牙居遁(835—924),他也与疏山光仁(龙牙居遁的法门师兄弟)有过多次交谈。他参见过五十四位禅师,却未能从任何一位处获得心灵印证。最后他去临川朝拜净慧(即法眼文益)。一僧人问净慧禅师:“什么是曹源(曹溪之源)一滴水?”净慧禅师答:“它就是曹源一滴水。”僧人迷惑不解,退下了。天台德韶却因此顿然开悟。当天台德韶把他已悟解的对净慧禅师讲了以后,净慧说:“你今后会成为君王之师,广传祖师教义。我不能与你相比。”

德韶朝拜天台山,并沿着智𫖮走过的路走去。德韶俗姓陈。人们认为德韶是天台大师智𫖮(531—597)的化身。吴越王任命德韶为国师。经吴越王批准,派出使者去新罗(今朝鲜半岛的一部分)寻找有关智𫖮的历史文献。由此天台宗得到复兴。

天台德韶的弟子是永明延寿(904—975)。见《传灯录》卷26(《大正藏》第51卷,第421—422页),和拙著《禅宗师承记》

311—312页)。下文引自张钟元教授的《佛教禅宗之源》250—253页。

杭州慧日山永明寺智觉禅师,余杭(在今浙江省)人。名延寿,俗姓王。从小即信佛家学说。20岁时,就开始吃素,每日一餐,他读《法华经》非常迅速,几乎一目七行,约六十天后就能背诵全文。据说他的诵经能使一群羊跪下来听经。他28岁时成为华亭镇守将军麾下的一名军官。后来翠岩令参禅师(雪峰义存的弟子)来到龙册寺广传禅法。吴越文穆王知道延寿悉心参禅,为他笃信佛法而深受感动。于是下令免除他的军职,让他成为僧人。延寿遂去翠岩令参处成为弟子。在寺内他担任劳务,并完全忘我地为其他僧人作各种杂役,他从不穿丝绸衣服,从不吃两只菜,只吃蔬菜作为每日食物,披一件粗布袍作为日常衣服。就这样度过日日夜夜。

后来他去天台山在天柱峰下静坐九十天。小鸟在他的僧袍的衣褶中筑巢。其后他去参谒天台德韶国师,德韶高度赏识他,单独传授他禅法要旨。德韶国师告诉他,因为他与吴越王有缘,定能大兴佛教,暗喻延寿将来定能成佛。

延寿大师先在明州(宁波)雪窦山留下。许多弟子前来听讲。一天,大师对大众说:"雪窦山上迅瀑千寻不停纤粟,奇岩万仞无立足处,汝等诸人向何处进步?"一僧人问:"雪窦山有一条小路。您如何走上去?"大师回答:"步步寒花结,言言彻底冰。"

公元900年,忠懿王请他担任灵隐山新建寺第一任住持,次年,升任他为著名的永明寺住持,作为第一任方丈翠岩令参的继任者。永明延寿的门人有二千余人。

一僧人问:“如何是永明寺教义的精髓?”

大师答:“炉内多加香。”

僧人说:“请给予启迪。”

大师说:“惜哉,我无能为力。”

大师作如下偈语:

欲识永明旨,门前一湖水,

日照光明生,风来波浪起。

大师享年72岁。其著作有数百卷,其中著名的有《宗镜录》一百卷。

其弟子很多,其中有:

富阳子蒙　　朝明院津

永明延寿同时还是净土宗的六祖。现将净土宗的列祖名单序列如下:

(1) 东林慧远(334—416); (2) 光明善导(613—681);
(3) 弥陀承远(712—802); (4) 竹林五会;
(5) 乌龙台岩(? —805); (6) 永明延寿(904—975);
(7) 圆净省常(959—1020); (8) 洪济宗赜(1009—1092);
(9) 莲池袾宏(1535—1615); (10) 蕅益智旭(1599—1655)。

根据《虚云和尚法汇》卷8(第262—265页),由于云门宗在中国的十一代法嗣为光孝已庵,虚云大师曾力图继承云门系统成为它的十二代法嗣。根据同一资料,由于法眼宗在中国的第七代法嗣是祥符良庆,虚云大师也力图成为法眼宗的第八代法嗣。正如本书第三章章末所述,由于沩仰宗在中国已有第七代法嗣,虚云大师就曾力图成为该宗的第八代法嗣。

下　篇

日本禅宗史

第九章　临济宗在日本——荣西

在明庵荣西于日本创建临济宗之前,曾有过一些值得记载的人物关系。日本僧人道昭(598—670)在公元653年到过唐朝时的中国。他结识了中国的玄奘大师。玄奘建议道昭参禅。道昭师事二祖慧可(487—593)的法嗣慧满参禅。慧满是三祖僧璨(?—606)的同代人,道昭则是四祖道信(580—651)的同代人。按史实论,道昭是第一个将禅学由中国传入日本的日本僧人。并且道昭又是法相宗在日本的创始人。

至于第一位把禅学引入日本的中国禅僧则是道璇律师(720—760),他是嵩山普寂(651—739)的直传法嗣,故即是神秀(606?—706)的法孙。在上篇第一章中已阐明,神秀是五祖弘忍(602—674)的弟子之一。道璇在日本有一弟子为行表(722—797),他的弟子最澄(767—822)曾于唐代到过中国。最澄是玉姥翛然的弟子,玉姥是马祖道一的禅法传人。同时玉姥也是百丈怀海(720—814)的禅法师兄弟,因此,最澄与黄檗希运(?—850)就是禅法堂兄弟。最澄于37岁时来到中国。他在中国访问过天

台大师们，而被认为是天台宗在日本的创始人。

中国的天台宗认为龙树是它的创始人。二祖是慧文，而三祖是慧思（514—577），天台的智𫖮（531—597）是四祖，然后由灌顶（561—632）继承。智威及慧威分别是六世及七世法嗣。八世法嗣是左溪玄朗（673—754），而九世法嗣是荆溪湛然（711—782）。天台的道邃是荆溪的弟子，日本的最澄是道邃的弟子，因而成为荆溪湛然的法孙。最澄于公元805年返回日本，日本的天台宗于是便认为道邃是它的创始人。

日本天皇嵯峨于公元809年到824年间统治日本。他的皇后嘉智子派遣了日本僧人慧萼去中国。到达杭州之后，慧萼要求马祖的禅法传人盐官齐安（750—842），派遣他在海昌院的首座法师去日本。因此义空就于公元834年被邀请，并由道助伴同一起赴日本。义空成为山代（在今京藤府）檀林寺的创建人。当道璇将神秀的禅学（有时亦称为北宗）传授到日本时，义空则将六祖慧能的禅学传授到日本。义空后来又返回中国。慧萼于854年再次到中国，到苏州开元寺邀请其住持契元，写述有关“禅宗初传日本”一文，镌刻于石碑并树立于京藤。由于盐官齐安与百丈怀海两人均系马祖道一的法嗣，故义空与黄檗希运是法堂兄弟。当黄檗弟子临济义玄成为中国临济宗的创始者时，义空却并未能在日本创建一支禅宗。

从本书上篇第四章中，可见中国的临济宗的世系如下：

（1）临济义玄（？—886）　（2）兴化存奖（830—888）

（3）南院慧颙（？—952）　（4）风穴延沼（896—973）

（5）首山省念（926—993）　（6）汾阳善昭（947—1024）

（7）石霜楚圆（986—1039）　（8a）黄龙慧南（1002—1069）

（8b）杨岐方会（992—1049）

临济宗传了七世之后，再分为二支：(8a)黄龙慧南与(8b)杨岐方会。从黄龙慧南到明庵荣西的禅法世系如下：

(8a) 黄龙慧南(1002—1069) (9a) 晦堂祖心(1025—1100)

(10a) 灵源惟清(？—1117)　(11a) 长灵守卓(1065—1123)

(12a) 无示介湛(1060—1148)(13a) 心闻昙贲

(14a) 雪庵从瑾(1117—1200)(15a) 虚庵怀敞

(16a) 明庵荣西(1141—1215)

明庵荣西是冈山备中人，自幼即随其父学佛。在 14 岁时，成为僧人。荣西在比睿山学习天台宗与密宗。佛教总体分为两大派别：(1)密宗，(2)显宗。显宗包括了除密宗以外所有的宗派。在日本，密宗即真言宗，尤为盛行。真言宗在日本是由空海(弘法大师，774—835)所创建。在禅宗引入日本之前，已存在由道昭(598—670)所创建的法相宗，由最澄(传教大师，767—822)所创建的天台宗，还有华严宗。法然(1133—1212)与亲鸾(1173—1262)则是日本念佛宗(净土宗)的创建者。日莲(1222—1282)是讲报应与抚慰两方面的先知者，唤起了萎靡不振的民众的民族希望，成为法华宗即日莲宗的创建者。此刻时机即已成熟，使荣西成为日本临济宗的创建者。

1168 年，当荣西 28 岁时，他到过中国并访问了天台山与育王山。他带回很多天台宗的经文与佛经到日本。1187 年，他已经 47 岁了，第二次访问了宋朝的中国。他师从黄龙慧南(1002—1069)的七世法嗣虚庵怀敞而学禅。在本书上篇第四章与第五章中，阐述了黄龙慧南与杨岐方会是中国临济宗创建人临济义玄(？—866)的第七世法嗣(按禅法传承)。荣西从虚庵怀敞受得其印证(心印)，于是就成为临济义玄大师的第十五世法嗣。

荣西于1191年返回日本,当时已51岁,成为日本临济宗的创建者。在镰仓时代(1185—1333),源赖朝(1148—1199)是最有权势家族的首脑。他的妻子平政子(1157—1225)与他的儿子源宗朝(1192—1219),是荣西的忠诚信徒。1191年荣西在南部九州岛的博多建造了日本临济宗的第一座庙宇——圣福寺。1200年荣西访问了镰仓,受到源宗朝的鼓励与经济赞助,筹建了寿福寺。1202年,即建仁时代的第二年,当时日本是在土御门天皇(约1198—1210)的治理下,荣西在京都筹建了建仁寺,受到源宗朝兄长源赖家的经济赞助与保护。在建仁寺,荣西推动了禅宗与天台宗以及真言宗的说教。荣西逐渐地趋向于把天台宗与密宗的要义都包含在内,事实上,也就是企图要发展禅宗,使之包涵整个佛教教义。在另一方面,他致力于写作一篇论著《兴禅护国论》。后鸟羽天皇给了荣西一批特别听众,请他讲解佛法禅道。荣西指望禅道能成为“最后佛法”时的拯救,并力求承认禅道为独立的一宗。除了向天皇奉上他的论著外,荣西还奉献了三幅刺绣的佛像。

荣西于1215年75岁时入寂。他不仅被尊为禅宗大师,而且是茶文化的创始者。他的法嗣是:退耕行勇(1162—1241),释圆荣朝(?—1247),道树明全(1187—1225),天庵源祐等。退耕是镰仓人,原先属于真言宗,后来成为荣西的弟子。退耕曾主管永福寺及大慈寺。后来居留寿福寺,并成为向源宗朝传授佛法的导师。在荣西圆寂以后,退耕行勇成为寿福寺的第二任住持,并继续宣讲禅道与密宗学说。退耕行勇又是净妙寺的创建者,并再继承荣西成为建仁寺的第二任住持。释圆荣朝创建了长乐寺。荣朝的弟子藏叟朗誉(1194—1277)是长乐寺的第二任住持,又是寿福寺的第三任住持。荣朝的另一弟子圆尔辨圆(1202—1280)是

京都东福寺的创建人，并被尊称为圣一国师。

藏叟朗誉由寂庵上昭(1229—1316)继承，寂庵则由龙山德见(1284—1358)继承。龙山的弟子有：天祥一麟(1329—1407)、无等以伦、江西龙派与草堂芳林。

此处还将提及与荣西同时代也去过中国的僧人即比睿山的觉阿，生于1143年，比荣西年幼两岁。他14岁成为僧人。1711年，他当时是29岁，与其法兄弟金庆渡海去中国。在杭州灵隐寺参拜佛海慧远(1103—1176)。当时佛海已是69岁高龄，是杨岐方会(992—1049)的第四代法嗣，也是圆悟克勤(1063—1135)的嫡传弟子，圆悟是大慧宗杲(1088—1163)与虎丘绍隆(1077—1136)的导师。由于觉阿不会说流利的汉语，他与佛海书写中文进行交谈。在杭州停留一年以后，他访问了南京。在长江江畔，他听闻到鼓声激扬，顿觉领悟。他返回杭州，从佛海大师得其印证。觉阿于1175年返回日本，登上比睿山，继续参禅，终身默念静坐。佛海有一年轻门人，名为济颠道济(1148—1207)，是传说中有甚多轶事的遁世僧人，会使人们想起天台山的寒山与拾得。

按本书上篇第四章与第五章，可以追踪从杨岐方会以后的世系如下：

(8b) 杨岐方会(992—1049)

(9b) 白云守端(1025—1072)

(10b) 五祖法演(？—1104)

(11b) 圆悟克勤(1063—1135)

(12b) 虎丘绍隆(1077—1136)

(13b) 应庵昙华(1103—1163)

(14b) 密庵咸杰(1118—1186)

(15b) 破庵祖先(1136—1211)

(16b) 无准师范(1178—1249)

(17b) 圆尔辨圆(1202—1280)

从圆悟克勤起,另有其他三支系:

(12c) 大慧宗杲(1089—1163)

(13c) 佛照德光(掘庵)(1121—1203)

(14c) 北硐居简(1164—1246)

(12d) 佛海慧远(1103—1176)

(13d) 觉阿(1143—?)

(12e) 护国景元(1094—1146)

(13e) 或庵师体(1108—1179)

(14e) 天童智颖

(15e) 径山如珏

(16e) 圣禅无传

上面我们已经列出了圆悟克勤的几位弟子为:(12b)虎丘绍隆、(12c)大慧宗杲、(12d)佛海慧远、(12e)护国景元。这里再加上五祖法演的其他弟子有(见第五章):

龙门清远(1067—1120)　　太平慧勤(1059—1117)

大隋元静(1065—1135)　　洪福子文

开福道宁(1053—1113)

龙门清远又称佛眼清远。太平慧勤又称佛鉴慧勤。圆悟克勤又称佛果克勤。

觉阿是圆悟克勤的法孙,圆尔辨圆(圣一国师)是虎丘绍隆的五世法嗣。

在第五章中,我们跟踪了开福道宁到无门慧开(1183—1260)的世系。无门的弟子是心地觉心(1207—1298)。觉心有两弟子:

孤峰觉明(三光国师,1271—1361)以及虚竹(?—1298)。孤峰觉明有两名重要法嗣:拔队得胜(1327—1387)与慈云妙意(1273—1345)。拔队是向岳寺的创建人,而慈云是国泰寺的创建人。

心地觉心受戒于奈良东大寺,在高野山的真言寺修习密宗法典,最后参引入禅。他去过中国,并成为当时最卓越的禅宗大师即《无门关》一书的作者无门慧开的门下弟子。1254 年觉心随带了其师所著并附注的《无门关》返回日本。在无门的教导下,觉心熟谙了神宗的一个分支普化宗,其源要追溯到马祖的弟子普化。由此觉心就将普化宗传到了日本。

第十章　五座山时代

在镰仓、京都各有五座最主要的禅院。在镰仓的五座山是：

(1) 建长寺　由兰溪道隆(1213—1278)于1253年兴建

(2) 圆觉寺　由无学祖元(1226—1286)于1282年兴建

(3) 寿福寺　由明庵荣西(1141—1215)于1200年兴建

(4) 净智寺　由大休正念(1215—1289)于1283年兴建

(5) 净妙寺　由退耕行勇(1162—1241)于1212年兴建

在京都的五座山是：

(1) 建仁寺　由明庵荣西(1141—1215)于1202年兴建

(2) 东福寺　由圣一圆尔(1202—1280)于1255年兴建

(3) 万寿寺　由东山湛照(1231—1291)于1258年兴建

(4) 天龙寺　由梦窗疏石(1275—1351)于1345年兴建

(5) 相国寺　由春屋妙葩(1311—1388)于1384年兴建

除这十座寺院外，另一禅寺南禅寺，是由无关普门(1212—1291)建于1290年。后于1324年，在后醍醐天皇治理日本时代的正中元年，决定整个日本五座山的位次如下：

(1) 南禅寺 (2) 建仁寺 (3) 东福寺

(4) 建长寺 (5) 圆觉寺

另有七座寺院值得一提：

(1) 大德寺 由宗峰妙超(1282—1338)于1326年兴建

(2) 国泰寺 由慈云妙意(1273—1375)于1327年兴建

(3) 妙心寺 由关山慧玄(1277—1360)于1337年兴建

(4) 永源寺 由寂室元光(1290—1367)于1361年兴建

(5) 向岳寺 由拔队得胜(1327—1387)于1379年兴建

(6) 方广寺 由无文元选(1323—1390)于1383年兴建

(7) 佛通寺 由愚中周及(1323—1409)于1397年兴建

以时序计，在镰仓的寿福寺是由朋庵荣西于1200年即土御门天皇治理时代的正治二年所兴建，当时他60岁。荣西于1202年即土御门天皇治理时代的建仁二年在京都又创建了建仁寺。

荣西的法嗣传人有释圆荣朝(？—1247)、退耕行勇(1162—1241)、道树明全(1187—1229)及源雄等。退耕是寿福寺的第二任住持，并于顺德天皇建历二年即1212年创建净明寺。

释圆荣朝的弟子有藏叟朗誉(1194—1277)与圆尔辨圆(1202—1280)。藏叟是寿福寺第三任住持。圆尔于1255年创建东福寺。

兰溪道隆(1213—1278)是中国西部地区四川人。他于13岁出家为僧，后成为无准师范(1178—1249)的弟子。按蒋维乔的《中国佛教史》：兰溪道隆是无明慧性(1159—1237)的法嗣。无明慧性是密庵咸杰(1118—1186)的法孙，也即松源崇岳(1132—1202)的直接法嗣。兰溪34岁(即1246年)时，偕同其弟子义翁绍仁(？—1281)、龙江等东渡日本。先居留在福冈，随后被迎入镰仓，并成为建长寺的创建者。后深草天皇治理下的建长时代始

于1249年。在建长五年即公元1253年建长寺开光。

兰溪在建长寺公布下列法规：

(1) 松源(崇岳)一派，有僧堂之规，专要坐禅。其余何云。千古不可废之，废则禅林何在。宜须守行。

(2) 福山各庵，不论济洞，和合辅弼，莫昧佛祖本宗。

(3) 戒是僧本，门前不许售酒肉，何况入山中。

(4) 参禅学道者，非四六文章。宜参活祖意，莫念死话头。

(5) 大法莫授非器，吾宗荣衰在此。

由此可知，松源崇岳的教导被直接强调于这些法规之中。兰溪以此良好榜样为其他寺院的僧人树立了楷模。敕赐兰溪为大觉禅师，于1278年入寂，寿66岁。

1255年，即建长七年，圆尔辨圆在京都创建东福寺。圆尔于1219年出家为僧，时年18岁，习佛于释圆荣朝及退耕行勇。1235年，时年34岁，他去了宋朝的中国。到达明州(宁波)后，拜谒无准师范(1174—1249)。从无准师范受印证，并于1241年返回日本，时已40岁。圆尔是继荣西之后日本临济宗最重要的人物，被尊称为圣一国师。其弟子无关普门成为南禅寺的创建人。

1258年，即后深草天皇正嘉二年，圆尔的弟子东山湛照(1231—1291)创建了万寿寺。圆尔的其他弟子有：

神子荣尊(1193—1272)　藏山顺空(1233—1308)
直翁智侃(1245—1322)　白云慧晓(1223—1297)
山叟慧云(1227—1301)　月船琛海(1231—1308)
天桂宗昊(？—1332)　无住一圆(1226—1312)
痴兀大慧(1229—1312)　南山士云(1254—1335)
双峰宗源(1263—1335)　潜溪处谦(？—1330)

无为昭元(？—1311)　　　　无外义演

神子、藏山、直翁、白云、山叟及无关普门均受圆尔的鼓励:访问中国,师从中国禅师习法。东山湛照的弟子是虎关师炼(1278—1346)。南山士云的弟子是乾峰士昙(1285—1361)。无外的弟子是一峰明一(？—1350)。无为昭元的弟子是大阳义冲(1282—1352)及无涯禅海(？—1352)。

无学祖元(1226—1286)是中国浙江人。1237 年,12 岁时,随其父游山寺,闻僧人念诗:

竹影扫阶尘不动,月穿潭底水无痕。

有所领悟。翌年丧父,伯父带他去杭州净慈寺,侍从北硐居简(1164—1246)出家为僧。北硐居简是昭觉克勤(1063—1135)的第三代法孙也即拙庵德光(1121—1203)的直传法嗣。在大阪的日本禅师大日能忍于 1189 年遣派两弟子来到中国就是师从拙庵德光学习佛法的。

无学祖元为无准师范的法嗣。他到台州入住真如寺,1275 年移住温州能仁寺。1280 年即中国元朝元世祖(忽必烈)至元十七年,无学被邀请去日本,当时已 55 岁。起初他入住建长寺(兰溪道隆所建)。随后于 1282 年即后宇多天皇弘安五年,在镰仓创建了圆觉寺。

因兰溪道隆圆寂于 1278 年,无学祖元未曾与兰溪在建长寺相晤。无准师范的另一弟子兀庵普宁(1197—1276)于 1260 年来到日本,后继兰溪成为建长寺第二任住持。兀庵普宁由大休正念(1215—1289)接续,继任住持。大休圆寂于 1281 年,由义翁绍仁接续。大休是在 1268 年从中国到日本的,而义翁陪伴兰溪来到日本是 1246 年。义翁圆寂后,无学成为建长寺第五任住持。

在无学到达日本后两年,即 1282 年,他就成为镰仓圆觉寺的

创建人。圆觉寺在镰仓五座山中被公布为名列第二。当时建长寺列为第一。寿福寺虽由荣西较早创建于1200年,却位列第三。列名第四的净智寺,是由大休正念创建于1283年,即后宇多天皇治理下的弘安六年。无学被敕赐佛光国师尊称。

大休正念(1215—1289)是浙江温州人。他是松源崇岳(1132—1202)的第三代法孙,其世系如下:

(1) 松源崇岳　　(2) 掩庵善开

(3) 石溪心月　　(4) 大休正念

由于明庵荣西及掩庵善开是法兄弟,而兰溪及石溪是法堂兄弟,故大休可视为兰溪的法侄。兰溪道隆曾按照松源荣岳的传统,将法规及制度引到建长寺。因此可以设想,大休正念也会把相同的法规及制度引到净智寺。

大休正念是在1268年,即54岁时,东渡赴日。寿75岁坐寂,遗偈如下:

举起斯山巨锤,粉碎击破虚鼓。

藏身无形之中,日轮光照中午。

初,大休曾去灵隐寺,参拜东谷明光(?—1252)。东谷是江苏无锡人,圆寂前,遗偈如下:

东方山谷一片云,满月光照古渡津。

寒风惊起白鸟飞,夜宿无影树梢头。

石溪(?—1282)出生于四川,近峨眉山。与另一僧人相遇时曾赋诗如下:

未至丛林见故旧,新月扫眉秋拂眼。

未及祝愿先欲问:水不流动桥何动?

除大休正念外,石溪心月还有从日本来的著名弟子无象静照

(1234—1306)。无象早先原是圣一圆尔的弟子。到中国是在1252年,当时他19岁。无象在中国停留十四年,从石溪得其印可,并与大休及无学稔熟。他也师从虚堂智愚(1185—1269)习法。不过虚堂智愚的最重要弟子是南浦绍明(1235—1308),即大应国师。为便于对照,现列出南浦绍明的世系如下:

(1) 松源崇岳　　(2) 运庵普岩

(3) 虚堂智愚　　(4) 南浦绍明

由此可知,虚堂智愚是松源崇岳的法孙,正如兰溪道隆、石溪心月同样都是松源崇岳的法孙。又如无准师范亦是松源崇岳的法侄,所以无准的嫡传弟子圆尔辨圆(1202—1280)及无学祖元(1226—1286)就都是松源崇岳的法侄孙了。

1290年,即伏见天皇治理下的正应三年,由圆尔的弟子无关普门(1212—1291)兴建了南禅寺。无关普门师从圣一圆尔修习五年后去中国。无关拜无准师范的弟子净慈妙伦(1201—1261)为师,并得到印可。净慈又被称为断桥妙伦,因为杭州的净慈寺位于断桥附近。妙伦于18岁时出家为僧,系浙江台州人,师从无准师范而得到领悟。因无关普门就是无准师范的法孙,在宋朝的中国居留了十二年后返回日本,从圆尔为师。无关普门继东山湛照为东福寺第三世住持。

亀山天皇是在1259年到1274年间治理日本的,他成为圣一圆尔的弟子。圆尔于1280年圆寂后,亀山奉献东山离宫作为禅林寺禅堂,并请心地觉心(1207—1298)为开山。心地亦被称为法灯。心地到过宋朝的中国,成为《无门关》作者无门慧开(1183—1260)的法嗣。无门慧开则是圆悟克勤法兄弟开富道宁(1053—1113)的第四代法嗣。由于觉心礼让固辞,改请无关普门为禅林寺开山,随后扩建成为南禅寺,冠"五座山"之首。应该指出,只是

在1324年,禅宗寺院的排列位次才被正式确定如下:

(1)南禅寺　(2)建仁寺　(3)东福寺

(4)建长寺　(5)圆觉寺

继无关普门之后,规庵祖圆(1261—1313)为南禅寺第二任住持,主持此重要寺院达二十四年。规庵祖圆是佛光国师(即无学祖元)的弟子,曾到过建长寺及圆觉寺。他也曾师从法灯国师及高峰显日(1241—1316)修习。第三任住持是一山一宁(1247—1317),在1299年从中国东渡到日本。第四任住持绝崖宗卓(?—1334)是兰溪的法孙,也是南浦绍明的直传法嗣。第五任住持约翁德俭(1245—1320)是兰溪的直传法嗣,曾到过宋朝的中国达八年之久。

1345年,即后村上天皇治理下的兴国六年,由梦窗疏石(1275—1351)及无极志玄(1282—1359)创建天龙寺。梦窗是高峰显日(1241—1316)的法嗣,高峰是圆觉寺创建人无学祖元的弟子。高峰显日是后嵯峨天皇之子,于16岁时即1256年就师从圣一圆尔出家为僧。1260年奉圣一圆尔的遣派,跟从当年由中国来日本的僧人兀庵普宁(1197—1276)学法。二十年后,高峰与无学祖元相遇。无学授以无准先师的一袭僧袍。指定高峰是他的法嗣,高峰于1316年入寂,寿76岁。1303年,当高峰入住万福寺时,梦窗疏石及宗峰妙超来参。然后,梦窗由高峰授得印证,成为他最为重要的法嗣。梦窗疏石的法嗣有无极志玄(1282—1359)及春屋妙葩(1311—1388)。

无极志玄是天龙寺第二任住持。后由在1351年东渡日本的东谷妙光(?—1252)之第三代法嗣东陵永屿(?—1365)所继任。(东明惠日于1308年来到日本,他是东谷妙光的第二代法嗣,东明与东陵均属于中国曹洞宗,但均被日本临济宗所认同。)

1384 年即后亀山天皇治理下的元中二年,相国寺由春屋妙葩筹建。但相国寺的创建人则被指定为梦窗疏石。

梦窗的杰出弟子是:青山慈水(1302—1369),龙湫周泽(1308—1388),义堂周信(1325—1388)和绝海中津(1336—1405)。绝海中津于 1368 年到过明朝中国,并受明太祖接见。

相国寺的第二任住持是无极志玄的弟子之一空谷明应(1328—1407)。绝海中津任第五任住持,那可能是在他去过明朝的中国以后的事。

天龙及相国两寺均系由无学祖元早先创建的圆觉寺分支而出。同样,大德寺及妙心寺是由兰溪道隆早先兴建的建长寺分支而出。这两座重要寺院——大德寺及妙心寺将在下一章中论述。

将提及的其他五座寺院是:

(1) 国泰寺是由慈云妙意(1273—1345)于 1327 年即后醍醐天皇治理下的嘉历二年兴建。慈云妙意是心地觉心(1207—1298)的法孙,也是孤峰觉明(1271—1361)的直传法嗣。

(2) 向岳寺是由拔队得胜(1327—1387)于 1379 年即北朝后圆融治理时代的永和末年或康历元年所兴建。拔队是孤峰觉明的法嗣,亦是慈云妙意的法兄弟。

(3) 永源寺是由寂室元光(1290—1367)于 1361 年即北朝后光严治理时代的永和元年所兴建。寂室是兰溪道隆的法孙,也是约翁德俭(1245—1320)的嫡传法嗣。约翁曾访问过宋朝的中国。寂室于 30 岁时,访问过元朝的中国,去天目山礼拜中峰明本(1236—1323)与其他中国大师。六年以后返回日本。

(4) 方广寺是由无文元选(1323—1390)于 1383 年即后亀山天皇治理下元中元年所兴建。无文原系皇子,18 岁时出家为僧,

在建仁寺侍奉可翁宗然(?—1345)及雪村友梅(1290—1346)。无文到过中国,从古梅正友(1285—1352)受得印可。

(5) 佛通寺是由愚中周及(1323—1409)于1397年即后小松天皇治理下的应永四年所兴建。愚中13岁时奉侍梦窗。于18岁时入住建仁寺。他到过中国,从明州(宁波)登陆,返回日本时29岁。他是虎岩净伏的法孙和即休契了(?—1350)的法嗣。寿87岁而圆寂。

在此章中,我们曾注意到天龙寺及相国寺均由梦窗疏石及其法嗣们所兴建。梦窗疏石是圆觉寺创建人无学祖元的法嗣,高峰显日的弟子。在另一方面,大德寺及妙心寺均系由宗峰妙超及关山慧玄所兴建。宗峰妙超(大灯国师)是建长寺创建人兰溪道隆的法嗣,南浦绍明(大应国师)的弟子。

在下一章中,将着重论及大应国师、大灯国师及关山也即被称为应—灯—关的法系。不过我们亦不能忘记由天龙及相国寺为代表的圆觉寺传统的其他支系,他们也一直兴盛繁荣直到今天。

南浦绍明去过中国,他成为虚堂智愚的法嗣。虚堂智愚及兰溪道隆是法堂兄弟。两人均为松源崇岳的法孙。松源则是密庵咸杰的法嗣。

第十一章　大应—大灯—关山时代

“五座山”时代是以第十章中的禅院及大师为代表的，对日本文化有深厚的影响，称为“五座山文化”。铃木大拙博士在其《禅宗与日本文化》中述及：

> 禅宗在真言及天台宗之后，传入日本，立即为军界人士所拥护。多少是由于禅道起了反对贵族僧侣的历史作用。贵族亦是一样，初始时在一定程度上不喜欢它，并运用他们的政治优势，掀起反对禅学的风潮。在日本禅史的初期，禅宗回避了京都，而取得在镰仓的圆满家族的庇护与赞助。镰仓是当时封建政府所在地，成为禅宗传授的大本营。许多禅僧从中国来就定居于镰仓，并受到圆满家族例如时赖、时宗与他们后嗣以及随从人员的强有力支持。
>
> 许多艺术家及工艺品伴随中国来的大师们而来，而从中国返回的日本人，亦携带工艺品及文学作品回来。夏圭（约1190—1200），牧溪（约 1240），梁楷（约 1210），马远（约1175—1225）以及其他人所作的画，都通过各种途径进入日

本。中国著名禅师的手稿,亦在此间的寺院中受到保护。在远东,书法亦是一门艺术,如同水墨画一样,在古代时它在知识阶层中差不多普遍得到熏陶培养。禅学精神贯穿在绘画及书法中,给予他们深刻的印象和感受,这样就很容易被接受和师从,作品颇具某些雄浑坚强之风。在镰仓之前的阶段颇占优势的温和、文雅、礼让、宽厚之气(几乎可被称作女性的),于是就退让给阳刚之风,在当时的绘画与书法中充分表现出来。川都地区强刚雄壮的战士是众所周知的,可与京都朝臣的温良恭顺相映衬。对世界事务具有玄秘冷漠神态的军人素质,要求有坚强的意志力。在此点上禅道与武士道就携手并进了。(29—30 页)

禅学大师们通过修炼所获得的基本直觉,如果他们具有艺术感,看来就能够激发他们的艺术本能。这种直觉激励了大师们去创造美好的事物,就是从丑陋不完美的事物中却能表达出完美的感触。这就明显地接近并符合于艺术的感受。禅学大师们可能不是好的哲学家,但往往却是很优秀的艺术家,甚至他们的技艺常常也是一流的。此外他们还知道如何告诉我们一些独特的有创建性的事物。其中一人就是梦窗国师(1275—1351)。他是一位优秀的书法家与著名风景园艺师。凡是他曾居住过的、在日本的许多地方,他都设计构筑了壮丽的庭园,虽然历经了那么多年的变迁,其中的一些至今依然存在并且很好地保存了下来。还可提及一些在 14 与 15 世纪时代的禅宗著名画家,有邱登素(1431 年寂),惠钟馗(约 1490),如拙(约 1375—1420);种文(约 1420—1450),雪舟丰(1420—1506)等人。(第 30—31 页)

由于五座山禅寺有一定的规章与规定的模式,而新的僧人则

喜欢有较大的自由与主动。于是大应国师南浦绍明(1235—1308)就被认为是临济宗新运动的领袖。南浦绍明于25岁即1259年来到宋朝的中国,成为虚堂智愚(1185—1269)的最重要的弟子。以前曾述及虚堂智愚是松源崇岳的法孙,运庵普岩的嫡传法嗣。由于兰溪道隆亦是松源崇岳的法孙,虚堂及兰溪就成为法堂兄弟。南浦作为兰溪在日本的弟子就很自然能够有幸去中国师从虚堂习禅,而得到领悟。在1267年,南浦33岁时离开中国返回日本,虚堂作诗赠给他:

敲磕门庭细揣摩,路头通处再经过。

明明说与虚堂叟,东海儿孙日渐多。

虚堂被认为是大应、大灯、关山以及他们所有后辈们的精神泉源。南浦绍明最重要的弟子是宗峰妙超(1282—1336)即大灯国师。宗峰于14岁时习天台宗。他随同梦窗疏石于1303年参拜高峰显日。梦窗成为高峰的弟子,而宗峰成为南浦的法嗣。

1326年即后醍醐天皇治理下嘉历元年,由宗峰妙超兴建了大德寺。宗峰妙超有两名主要弟子:彻翁义亨(1295—1369)及关山慧玄(无相大师,1277—1360)。彻翁义亨是大德寺第一任住持。彻翁的世系可按序列出如下:

(1) 彻翁义亨(1295—1369)　(2) 言外宗忠(1315—1390)

(3) 华叟宗昙(1352—1428)　(4) 养叟宗颐(1375—1458)

(5) 春浦宗熙(1408—1495)　(6) 实传宗真

(7) 古岳宗亘(1465—1548)　(8) 大林宗套(1479—1568)

(9) 笑岭宗欣(1490—1568)

从笑岭宗欣起,又分为三支;a支是:

(10a) 一冻绍滴(1539—1612)　(11a) 泽庵宗彭(1572—1645)

(12a) 一丝文守(1607—1646)　(13a) 如雪文岩(1609—1671)

b 支是：

(10b) 春屋宗园(1529—1611) (11b) 江月宗玩(1573—1643)

(12b) 翠岩宗珉(1610—1664)

c 支是：

(10c) 古溪宗陈(1530—1596)(11c) 玉甫绍琮(1546—1613)

彻翁还有另一弟子，卓然宗立(？—1385)。言外宗忠另有一弟子，大模宗范。华叟另一弟子是一休宗纯(1394—1481)，一休因其非凡的行为而著称。他受两代皇帝的礼遇，敕赐紫衣，但他毕生未曾穿过此紫衣。实传宗真另有一弟子东溪宗牧，引领了五代法嗣传人。大林宗套是大阪南宗寺创建人，他另有一弟子是惟清宗泉。江月宗玩被认为是尽责振兴大德寺的大师。泽庵，玉甫及玉室(江月宗玩的法兄弟)对禅宗的振兴，亦作了贡献。月舟宗胡(1618—1690)在江户时期对曹洞宗的复兴尽了责。

根据正式记载，大德寺先后由下列住持治理：

宗峰妙超(1281—1336)创建者

(1) 彻翁义亨(1295—1369) (2) 白翁宗云(宗峰弟子)

(3) 愚翁宗硕 (4) 虎溪道壬(宗峰弟子)

(5) 平泉道均 (6) 祥山仁祯(祥山义亨弟子)

(7) 言外宗忠(1315—1390，彻翁弟子) (8) 卓然宗立(？—1385，彻翁弟子)

(9) 法云操堂 (10) 明叟

(11) 德翁宗硕(彻翁弟子) (12) 邓林宗栋(德翁弟子)

(13) 大象宗嘉(彻翁弟子) (14) 大器

(15) 南周 (16) 竺翁

(17) 大模宗范(言外 (18) 东源

宗忠弟子）

（19）乾用宗梵

（20）岐岳妙周（大象宗嘉弟子）

（21）香林宗蔺（是峰翁祖一以下第三世）

（22）华叟宗昙（1352—1428，言外的弟子）

（23）巨岳

（24）椿岩宗寿

（25）樗庵

（26）养叟宗颐（1375—1458，华叟的弟子）

（27）明远宗智

（28）无言

（29）琏江

（30）日照宗光

在大灯国师患病期间，花园天皇要宗峰妙超推荐一名禅师为天皇之师，宗峰妙超推荐了关山慧玄。因之花园天皇献出离宫，准备改建为禅林寺院。在1337年即后醍醐天皇治理下的延元二年，妙心寺就由关山建成了。大德寺原注重于临济宗的传统，而妙心寺则注重于创造及革新。以前曾提到大德寺及妙心寺都立足于自由及发展，相比之下，“五座山”的寺院传统则是太保守了。日本禅宗历史表明：大德寺代表了稳健态度，而妙心寺则代表了创造性的态度。那是在关山慧玄的领导之下方能取得如此的发展。不过这还是由于大灯国师作为彻翁义亨及关山慧玄两人之师，熟知两人的才能，故能信托推荐于花园天皇，因此在关山带领下就创建了一座崭新的禅林寺院。应指出，大德寺及妙心寺确系“姊妹”寺院。很多禅林领导人都曾在此院或彼院或兼在两院任过职。

大应、大灯及关山形成一链系，可简称为应—灯—关时代，其精神泉源来自虚堂。在1977年即昭和五十二年新出版的《妙心寺艺术宝藏》中有不少珍贵的内容：

(1)花园天皇画像　(2)虚堂智遇画像
(3)大应国师南浦绍明画像　(4)大灯国师宗峰妙超画像
(5)无相大师关山慧玄画像　(6)微妙大师授翁宗弼画像
(7)无因宗因禅师画像　(8)日峰宗舜禅师画像
(9)雪江宗深禅师画像　(10)悟溪宗顿禅师画像
(11)景川宗隆禅师画像　(12)特芳禅杰禅师画像
(13)东阳英朝禅师画像　(14)女尼利贞画像。

从关山到雪江宗深的世系如下:

(1) 关山慧玄(1277—1360)　(2) 授翁宗弼(1296—1380)
(3) 无因宗因(1326—1410)　(4) 日峰宗舜(1368—1448)
(5) 义天玄诏　(6) 雪江宗深(1408—1486)
(7a) 悟溪宗顿(1416—1500)　(7b) 景川宗隆(1425—1500)
(7c) 特芳禅杰(1419—1506)　(7d) 东阳英朝(1428—1504)

雪江有四个弟子:(7a)悟溪宗顿,(7b)景川宗隆,(7c)特芳禅杰,(7d)东阳英朝。

关山于1360年84岁入寂,遗有下列诗句:

锁断路头难透处,寒云长带翠峦峰。
韶阳一字藏机去,正眼看来隔万里。

授翁宗弼是京都人,初曾师从大灯国师。在关山创建妙心寺时则师从关山并授得印证。授翁成为妙心寺第二任住持,寿85岁。无因宗因9岁时侍奉建仁寺的可翁宗然(?—1345),然后在妙心寺成为授翁的弟子。在继授翁为妙心寺第三任住持后,于海清寺退休。寿85岁入寂。

日峰宗舜也是京都人,15岁出家为僧,后将其感受呈于无文元选(1323—1390),无文1384年退休后移居山中。于是日峰就去妙心寺侍奉无因五年,某夜梦见金龙玩宝珠,日峰取去其珠。

随后从无因获得其印证，并成为妙心寺第七任住持。

雪江宗深是义天玄诏的法嗣，义天是妙心寺第八任住持。雪江在瑞泉寺侍奉日峰宗舜，并曾入住大德寺，后成为妙心寺第九任住持。如前文所示，雪江有四位杰出后嗣，因此雪江被尊为振兴妙心寺的祖师。

悟溪宗顿（1416—1500）是瑞龙寺创建人。亦入住大德寺，弟子中女尼利贞（1455—1536）大力协助筹建妙心寺。

景川宗隆（1425—1500）随侍日峰宗舜的弟子桃隐玄朔。桃隐问他："在京都与三重之间，来来往往有何用处？"景川答："始随芳草去，又逐落花回。"松隐圆寂后，他成为雪江的弟子，并接受其印可。寿76岁圆寂。

特芳禅杰（1419—1506）比悟溪年轻，而比景川及东阳年长。寿88岁。在这四位法兄弟之间，世称"禅在景川，德在悟溪，寿在特芳，才在东阳"。又认为"景川机峰峻烈，悟溪春风坦荡，特芳硬软自在，东阳才气横溢"。

东阳英朝（1428—1504）在这四人中最为年幼，寿77岁。是禅门学者，留下著作文章甚多。在四派中，被认为是最宽博最有影响的一派。在1504年，即后柏原天皇治理下永正元年，留下最后的诗篇如下：

造化小儿休嬲人，不动灵台一微尘。

侍僧劳苦以何谢，篱菊半开枫叶新。

与东阳同时代的是了庵桂悟（1428—1514），东福寺住持。83岁时曾被天皇派遣作为"大使"去明朝中国，明朝正德皇帝（1506—1521）倾听了他的讲道。中国哲学家王阳明曾在他离别中国时为他写了一篇文章。返日本后他重建南禅寺，寿87岁圆寂。

在这里或许值得考核一下治理妙心寺的历任住持的先后次序，依正式记载可依次列出如下：

(1) 关山慧玄　　(2) 授翁宗弼
(3) 无因宗因　　(4) 云山宗峨
(5) 明江圣悟　　(6) 拙堂宗朴
(7) 日峰宗舜　　(8) 义天玄诏
(9) 雪江宗深　　(10) 景川宗隆
(11) 悟溪宗顿　　(12) 特芳禅杰
(13) 东阳英朝　　(14) 悦堂宗泽
(15) 松岳宗缮　　(16) 西川宗洵
(17) 邓林宗栋　　(18) 天荫宗树
(19) 柏庭宗松　　(20) 大宗玄弘
(21) 玉甫宗珉　　(22) 兴宗宗松
(23) 桂峰玄昌　　(24) 文叔宗郁
(25) 大休宗休　　(26) 胜岩宗殊
(27) 仁岫宗寿　　(28) 秀林玄俊
(29) 景堂玄讷　　(30) 江南殊荣

其中，(4)云山、(5)明江与(6)拙堂可能是授翁或无因的弟子。(14)悦堂、(15)松岳可能是雪江的其他弟子。(16)西川、(21)玉甫与(22)兴宗均是悟溪的弟子。(17)邓林与(25)大休是特芳的弟子。(18)天荫是东阳的弟子。(19)柏庭与(29)景堂是景川的弟子。(20)大宗、(23)桂峰、(24)文叔、(27)仁岫与(30)江南是悟溪的法孙。(26)胜岩是桂峰的弟子。(28)秀林是景川实隆的第四代法孙。

从东阳英朝开始，六代法嗣传人是：

(1) 东阳英朝　　(2) 大雅耑匡　　(3) 功甫玄勋

(4) 先照瑞初　　(5) 以安智泰　　(6) 东渐宗震

东渐之后，分为如下两支系，

a 支系为：

(6) 东渐宗震　　(7a) 庸山景庸

(8a) 愚堂东寔(1576—1661)　　(9a) 至道无难(1603—1676)

(10a) 道镜慧端(1642—1721)　　(11a) 白隐慧鹤(1685—1768)

b 支系为：

(6) 东渐宗震　　(7b)南景宗岳

(8b) 云甫全祥　　(9b) 牧翁祖牛(？—1694)

(10b) 盘珪永琢(1622—1693)，下传弟子六人

愚堂东寔(1576—1661)8 岁时出家，19 岁游方，随从瑞云而得到领悟。当妙心寺庸山景庸正在求继承人时，获悉愚堂东寔习佛法有成就，即邀请为妙心寺首座。52 岁时成为妙心寺住持。83 岁时，即 1658 年妙心寺庆祝三百年大斋会时，愚堂赋诗如下：

> 二十四流日本禅，惜哉大多失其传。
> 关山有幸儿孙在，续焰联芳三百年。

注意到关山于 1360 年入涅槃，而妙心寺筹建于 1337 年。所以开始于 1658 年而延续到 1660 年结束的大会实际上是纪念关山入寂三百周年的大斋会。

正受老人注重于坐禅(静坐与沉思默念)，而盘珪永琢则采用最直接与激励的方法，向公众宣讲说法。下面的故事，载于南希·威尔逊·罗斯所著《禅的世界》中。故事来源可在无住一圆(1226—1312)所著的《沙石集》中查得。

盘珪大师的演讲不仅有学禅弟子参与听讲，而且还有各

种不同级别和宗派人士参加。他从不引经据典,亦不沉迷于学院式的讨论之中。他的言辞发自内心,并能沟通听众的内心。一位以自我为中心的日莲僧人来到寺院,决心要与盘珪辩论。他向盘珪挑战说:"你能使我听从你吗?"盘珪说:"过来,到我旁边,我将指示给你。"此僧人推开众人而来。盘珪笑着说:"到我左边来。"那僧人依了他的话。于是盘珪又说:"如果到我右边来,也许我们可以交谈得更好一些。"那僧人移步到了右边。盘珪说:"你已经听从了我,我想你是一位很温顺的人,现在坐下来听我讲。"

另一个故事,可能更能展示出盘珪的教导方法:

在盘珪沉思隐居期间,有一弟子因偷窃而被执。他未应众人要求而把他驱逐出去。后来这个人再犯偷窃而又被执。盘珪仍置众弟子之请求于不顾,不驱逐此弟子。众弟子威胁他,要一起离开盘珪。盘珪对他们说:"你们是贤慧的弟兄,你们识是非,你们可以去任何地方学习,并能有所进步。但如果我不教导这位不识是非的兄弟,那么谁来教导他?"这位可怜的兄弟热泪盈眶,所有偷窃思念从此完全消失。

有一学禅弟子向盘珪诉说:"如何才能治愈我的任性脾气?"盘珪说"让我看看你有什么东西?"弟子不能出示。盘珪随后说:"你的脾气,不可能是你固有的本性。如果是,你应该就能随时向我出示。在你出生时并无它,你父母未曾将它给你。望你思考。"

日本禅道从室町(足利)时代(1337—1573)起就持续衰退,经过"战国"时期(1482—1558)一直到德川(江户)时代(1603—1868)初期。但临济宗则在德川时代开始复兴了。复兴的推动,

源自这些大师们：如东寔、道镜慧端与盘珪永琢等。

道镜慧端(1642—1721)是至道无难的弟子，至道是愚堂东寔的法嗣。至道学禅领悟后由愚堂授以印记，在此时机，愚堂作诗两首如下：

璨祖曾作《信心铭》，词花言叶盛丛林。
那边何用弄文笔，寂寂寥寥亘古今。

三祖著铭呼《信心》，唯言拣择古犹今。
渠侬行底与他异，山自高来海自深。

（注：三祖即是僧璨。）

慧端是由隐慧鹤之师，自隐退居住在正受庵后，又被称为正受老人。81岁高龄时作诗赞颂达摩初祖：

千古俨然相未泯，威风凛凛祖师神。
谁言只履西归去，霜染枫林面目新。

但是慧端在次日入寂之前未曾留下任何诗句，是“无言而教”的典型事例。

当盘珪在龙门寺说法时，一真宗僧向盘珪提出有关反复诵念阿弥陀佛能出现奇迹之事。盘珪文雅地回答说：“或许你这狡猾的人可能完成此奇迹，但这并非禅者的举止。我的奇迹是感到饿时就吃，感到渴时就喝。”

正统的临济禅，被称为“看话禅”，着重于公案及语录问答；而曹洞禅被称为“默照禅”，着重于静思默念。看话禅与默照禅代表了中国宋代的禅学。中国在元朝及明朝期间，念佛禅（念诵阿弥陀佛名号）普遍盛行。盘珪则有所创新，——他的禅学被称为“不生禅”。当盘珪26岁时，他意识到世上万物是在“不生”中得到圆

满的。以后的四十年间盘珪宣称："佛性(意或心)就是'不生'，神圣是佛性的证明。"

盘珪是一位宗教人物，但不是一位哲学家。他不是理性认识，却有直觉认识与同情心。他有六位杰出的法嗣传人，都赐有禅师称号：他们是：

(1) 潜岳祖龙(1631—1686) (2) 大梁祖教(1638—1688)
(3) 节外祖贞(1641—1725) (4) 石门祖珉(1642—1696)
(5) 圭堂祖心(1649—1703) (6) 大隋祖璧(1651—1729)

这些禅师都是年长于白隐慧鹤(1685—1768)。白隐是道镜慧端的法嗣。白隐着手于发展看话禅，并赋予临济宗以新的活力。此一新的发展，将在第十二章中述及。

特芳禅杰及以后的三代法嗣传人名列如下：

(1) 特芳禅杰 (2) 大休宗休(1468—1549)
(3) 太原崇孚(1495—1555) (4) 东谷宗杲

从第五代以后就分为两支：一支传到白隐慧鹤，而另一支传到月船禅慧(1702—1781)：

a 支如下：

(5a) 大辉祥暹 (6a) 说心宗宜
(7a) 龙潭元恕 (8a) 大端宗育
(9a) 矢顺宗顺 (10a) 单岭祖传
(11a) 透鳞素承 (12a) 白隐慧鹤

b 支如下：

(5b) 铁山宗钝 (6b) 大宗祖丘
(7b) 心岩玄精 (8b) 鳌峰道哲
(9b) 节岩道圆(1607—1675) (10b) 贤岩禅悦(1618—1696)
(11b) 古月禅材(1667—1751) (12b) 月船禅慧(1702—1781)

大休宗休还有一弟子东庵宗暾。现用(3c)来表示东庵支系如下：

(3c) 东庵宗暾　　(4c) 雪叟绍玄
(5c) 泰岳玄韩　　(6c) 林叔玄慧
(7c) 千山玄松　　(8c) 竺印祖门
(9c) 无著道忠(1653—1745)

从悟溪宗顿及景川宗隆引出的世系，读者可参考拙著《日本禅僧师承记》(1977年版)。

白隐可被认为是东阳英朝及特芳禅杰两人的法嗣传人。白隐的弟子列于第十二章中。从古月禅材及月船禅慧的世系，进一步延伸如下：

(1) 古月禅材　　(2) 月船禅慧
(3) 诚拙周樗国师(1744—1820)　　(4) 清荫音竺
(5) 淡海昌敬　　(6) 晦岩道廓(1797—1872)
(7) 韬谷道莹(1812—1886)　　(8) 香雪道华

顺便指出，著名画家仙崖义梵(1750—1837)是月船禅慧的弟子。

第十二章　白隐慧鹤及其众弟子

白隐慧鹤(1685—1768)亦名鹄林,静岗人。其母信奉日莲宗,其父是贵族出身,他在兄弟五人中最年幼。他很有才赋,多愁善感,见海上的云彩急剧变幻,便会忧伤。从其虔诚母亲处,他受到了最强烈的宗教感召。母亲带他到有僧人讲解日莲著作的寺庙,僧人关于阴间八重炼狱的训诫使孩童的他震惊恐惧。白隐献身皈依佛教,尤其受《莲花经》真言的影响很深。他15岁出家为僧,17岁时其师单岭祖传圆寂。于是他云游四方,24岁时成为正受老人即道镜慧端(1642—1721)的弟子。34岁成为妙心寺首座。白隐亦是继单岭后任松荫寺住持的透鳞素承的法嗣。在第十一章中,已述及白隐作为单岭祖传及透鳞素承的法嗣,也就成为特芳禅杰世系下的禅法传人。同时作为正受老人的弟子,他又是东阳英朝世系中的嫡传弟子。所以白隐就成为由妙心寺派分支而出的四支脉中同时属于两个支脉的传人。

海因立希·杜慕林在他的著作《佛教禅宗史》中(由保罗·披切译成英文,1959,1963版)专有一章论述“白隐的禅道玄学”,

这一章的开头称：

继道元之后，白隐（1685—1768）是最伟大的日本禅师。他对革新临济宗所作的努力奠定了日本禅道的近代化发展基础。首先，在他个性中的某些禅宗品质露出于表面。他具备很能动的个性，极易进入出神入化状态。通过大胆修炼，达到了不平凡的神秘经验，并叙述在他的著作中。他的描绘证实了一种敏锐的才智、深刻的内省与伟大的文学才能……

白隐在他的《白隐书信集》中，描述了他的神秘经验如下（见《佛教禅宗史》第249页）：

在我24岁的那个春天里，我正住在越后的英岩寺寺院中，勤奋修炼。我白昼与黑夜都不睡觉，废寝忘食。突然遭遇到巨大的迷惑。我感觉到好像处于数千里的冰封雪地之中。我胸怀充满异常的纯洁。我既不能前进，又不能后退，好像我已逸出了神，只有一个"无"字还存在。听讲时，我确实听到大师的解释，但又好像听到从远方禅堂中传来的讲经说法。有时候我感到好像在空中飘浮。此状态持续了一些日子，直到在一个夜间听到了寺院中的撞钟声，我感受到了转化。

那好像是击碎坚冰，或者像扳倒了一座水晶塔。当我突然醒悟而回到自己的意识之中时，我感觉到自己犹如岩头大师那样完全经历了三个时期（即过去、现在及未来）而未遭遇苦难。所有过去的迷惑都像冰块一样，完全溶掉。我大声叫喊："多么辉煌，多么辉煌！"我们不需要躲避生死轮回，亦不需要为启悟而努力奋斗。一千七百宗公案的修炼也不值得为之烦恼。我的自尊高升如山，兴奋汹涌如潮。对我而言，

> 我认为在两百年或三百年以来，不会有过像我这样的骤然突破，如此欣喜。怀着似梦般的想象，我立即启程去长野。

按，年长隐士道镜慧端就是在长野的正受庵，但道镜大师对他并不满意，所以他还要继续努力。

> 某夜，道镜大师在走廊中纳凉。我再次将有关领悟的诗文呈给他。大师说："胡说八道！"我照样亦喊了："胡说八道。"大师抓住我，并用拳头击我二十或三十次，最后将我推下走廊。此时正是雨季后的五月四日傍晚。我坠入泥地中，几乎失去知觉，所有我的感受全都逸去。我已动弹不得，而大师却站立在走廊下，放声大笑。少顷，我恢复了知觉，起身向大师鞠躬。我周身浴于汗水之中，大师却大声呼唤："这可怜的魔鬼的孩子是在黑暗地狱中！"随后我废寝忘食地努力研究公案中有关南泉的死亡。

杜慕林是这样讲述这一故事的：

> 白隐现在进入了痛苦及深入修行的最后阶段。他虽已有所领悟，但慧端大师对其结果还是不满意。他仍重复听到魔鬼的孩子在黑暗地狱中的咒骂，这隐约地提示了他领悟不彻底的原因是什么。正像黑暗地狱中的魔鬼那样，自己并无认识，他的心灵依旧禁锢在他自我的桎梏之中。他在极度失望中进行修炼。当他的努力依然无结果时，他暗自打算要离开隐士居处，到别处去试试他的运气。当他在邻村乞讨时，变化突然来了。在他的自传即《壁生草》中详细描绘了此事：
>
> "第二天早晨我非常急切地拿起了钵盂，走到饭山的某村时，开始行乞。我毫不松懈，还是持续地在研究公案。正在沉浸于其中时，我站到了一间房屋的边角傍。有人在里面

喊道：‘滚开，滚开！’但是我未听到。随后，这忿怒的屋主拿起一把扫帚，在手中挥舞，并击中我的头部，然后再打我。我的僧帽被扯破，跌倒在地，失去知觉，好像死人一般不能动弹。邻居们闻讯后，当即从四方奔来。屋主说：‘这仅是一件惹人讨厌的事。’随即把门关上，表示对此事不再关注。

“有三四个过路人对所发生之事感到奇怪，即询问其经过。我恢复了知觉，并睁开眼睛。直到那时，我还继续对该艰难的公案追根寻踪，仍是既不理解又不领会。但突然间，领悟却从我脑海中闪现了。我兴高采烈地鼓掌并放声大笑。旁观者惊呼：‘一个疯和尚！一个疯和尚！’他们全都迅速离开，不再看我。我站起来，清理我的衣裳，戴上我的破僧帽。

……

“我欢笑着到达隐士居处的门口。大师站立在走廊中，看了我一眼，并说：‘快讲！有什么好消息？’我走近他，详细地告知我的经历。大师用扇子敲击我脊背……”

从此以后，大师就不再称他为“在黑暗地狱中可怜的魔鬼的孩子”。白隐此时就已达到了彻底的领悟。他有坚强的意志以及锐利的洞察力。由于他是一位严肃的师父，越来越多的追随者被吸引到他那里。从50岁到80岁，他始终在关东及中部地方弘扬禅宗佛法。82岁时，他从箱根旅行到江户。84岁的元旦日，他写下一首诗偈：

逍遥龙泽最峰顶，今日特张旧厚颜。

八十老僧正逢岁，生憎只手音声关。

鹄林入寂于十一月十一日。当时几乎所有的禅师，或前或后都是他的弟子。他的主要法嗣如下：

大休慧昉(玄殊,1716—1776)	遂翁元卢(慧牧,1716—1789)
东岭圆慈(1721—1792)	斯经慧梁(1721—1787)
峨山慈棹(1726—1797)	大灵绍鉴(1724—1807)
提州禅恕;沧海宜运	大同昙慧

以上九位都是有专门尊号的禅师。

大休原系古月禅材的弟子,他与快岩智彻一同来到松荫寺入住。两人均顿然领悟,并从鹄林受印证。

遂翁元卢亦名慧牧,30 岁起侍奉白隐,历经二十年。白隐 80 岁时,将松荫寺交托给遂翁。后由东岭圆慈接替他。遂翁也在位于静岗的大通寺讲经,会众达七百人。他还在清见寺主持碧岩会,与会者达四百人。遂翁于 1789 年即 73 岁时入寂。

东岭圆慈较遂翁小五岁。但他从 9 岁起就侍奉白隐。他建议遂翁亦来松荫寺师从白隐习法。遂翁在退休时请东岭主持松荫寺。1774 年曾修法会以纪念白隐。东岭、大休及灵源慧桃均参与,由遂翁说法。1784 年又举行一次法会,仍由遂翁说法,东岭、快岩及峨山参与,会众达八百人。

斯经慧梁于 12 岁出家为僧。先从寒岩习法。在寒岩入寂后,来到松荫寺成为白隐门人。1757 年 36 岁时,他在海福院,随后入住圆福寺。在得到一座达摩旧塑像后,他建造一庙堂以纪念达摩祖师,并在近旁一小屋中静坐默思。有十余僧人以他为楷模,追随他。他曾建造了很多这样的默念场所,并致力于调停大德寺及妙心寺之间的竞争,以消除其对立。寿 66 岁。

峨山慈棹在白隐垂暮之年成为其弟子。峨山初从月船禅慧(1702—1781)学法。年 16 岁云游各方,并参见诸多大师。返回后,月船准备授以印证,并劝他留在永田的东辉庵跟随师父。一年以后闻白隐在江户宣讲《碧岩录》,峨山不听月船劝告而前去江

户。当他来到白隐处作陈诉时，白隐三次将其驱出。最后，峨山态度谦卑地忏悔，请白隐宽宥。白隐说："年轻人，装满一肚皮够过一生的禅。纵使你能说得滔滔不绝，到生死岸头，总不着力。如欲痛快平生，一定要听我一只手的声音。"峨山施礼而去。峨山年过 30 多岁，然后侍奉白隐四年。白隐已是 80 多岁。峨山常请教于东岭，得益良多。他某夜在松荫寺坐禅静思，顿觉透彻领悟，遂捧香炉起舞。白隐圆寂后，他复归永田，住东辉庵，曾受困于台风。他从小寺庙中奔跑而出，全身汗淋湿透，始得深切理解寒山的思想与内心。随后在天泽逗留十年。他经常感恩于白隐及遂翁元卢（1716—1789）。峨山的法嗣是：隐山惟琰（1751—1814）和卓洲胡仙（1760—1833）。他们是两个极重要世系的创始人，繁荣昌盛，直到今日。

峨山慈棹有三名主要弟子：

（1）隐山惟琰（正灯圆照禅师，1751—1814）

（2）卓洲胡仙（大道圆鉴禅师，1760—1833）

（3）行应玄节（心鉴慈照禅师，1756—1831）

隐山有四名法嗣：

（1）太元孜元（妙觉果满禅师，1768—1837）

（2）雪关绍珠（天眼弘通禅师，1766—1835）

（3）棠林宗寿（大彻正源禅师，？—1832）

（4）顾鉴古范（灵眼弘明禅师，1770—1843）

卓洲有七名法嗣：

（1）海山宗恪（佛国妙严禅师，1768—1846）

（2）妙喜宗绩（普应明觉禅师，1774—1848）

（3）月珊古镜（大机妙鉴禅师，1789—1855）

（4）石应宗珉（大彻法眼禅师，1794—1857）

(5) 苏山玄乔(神机妙用禅师,1798—1868)

(6) 蓬洲禅苗(大圆正觉禅师,1802—1872)

(7) 春应禅悦(灵机神应禅师,?)

行应有四法嗣:

(1) 象匏文雅(神鉴独照禅师,1774—1825)

(2) 环海宗寿(法眼灵鉴禅师,1779—1860)

(3) 万宁玄汇(神机妙感禅师,1789—1860)

(4) 宪道等慧(无尽正灯禅师,? —1820)

以上这十五位禅僧都被尊为有专门尊号的禅师。卓越人物的代表性世系可给出如下:

隐山世系:

(1) 隐山惟琰(1751—1814)

(2) 太元孜元(1768—1837)　(3a) 仪山善来(1802—1878)

(4a) 洪川宗温(1816—1892)　(5a) 洪岳宗演(1859—1919)

(6a) 辍翁宗活(1870—1954)　(7a) 指月宗岑(1882—1945)

(1) 隐山惟琰(1751—1814)

(2) 太元孜元(1768—1837)　(3b) 大拙承演(1797—1855)

(4b) 独圆承珠(1818—1895)　(5b) 函应宗海(1856—1923)

(6b) 绝学文毅(1872—1932)

仪山善来还有一弟子是越溪守谦(1810—1884),越溪的弟子是虎关宗补(1839—1903),虎关的弟子是湘山惠澄(1851—1928)。洪岳宗演即释宗演,曾访问过美国,他还有其他弟子如宝岳慈兴(或称栖梧宝岳)、铃木大拙(1869—1966)以及千崎如幻(1876—1958)。铃木大拙已经著名于世界,兹摘录编辑克里斯麦斯・汉弗莱在为其著《依禅生活》(1972 年美国版)所作前言中部分内容,可能对了解铃木有所帮助:

> 铃木大拙于1869年诞生在医师世家，在东京大学受教育，但不久就到镰仓圆觉寺专心致力于研究佛教禅学。拜在著名的洪岳宗演禅师门下，于1896年获得了顿悟。那时正是他就要离开日本之前，将去美国与保罗·卡勒斯博士在芝加哥工作几年……

因此，我们可以认定铃木是洪岳宗演的法嗣之一。辍翁宗活的其他弟子是瑞岩宗硕或称后藤瑞岩（1879—1965）。指月宗岑亦称佐佐木指月（1882—1945）。在正式记载中，佐佐木被称为宗岑大纲，他是美国第一禅堂的创建人。罗丝·富勒·佐佐木是京都大德寺龙山庵的女法师与美国第一禅堂京都分部的主任。

卓洲世系是：

（1）卓洲胡仙

（2）苏山玄乔（1798—1868）　（3a）罗山元磨（1815—1867）

（3b）鳌颠道契（1814—1891）（4a）无学文奕（1818—1887）

（4b）实丛定真（1851—1909）

（1）卓洲胡仙

（2）苏山玄乔（1798—1868）　（3c）伽山全楞（1824—1893）

（4c）宗般玄芳（1848—1922）（5c）玄峰宜雄（1865—1961）

（6c）中川宋渊（1907—）　　（7c）岛野荣道（1932—）

玄峰宜雄亦称为山本玄峰。宗般玄芳还有一弟子为彻宗智性（1879—1937）。在结束这一卓洲、苏山系统之前，还要加上罗山另外两名弟子：南隐全愚（1834—1904）和邓州全忠（1839—1925）。邓州的弟子是高隐慈的（1866—1909）。此外，无学的弟子是大航宗润（1841—1911），实丛的弟子是庐山惠行。

（1）卓洲胡仙

（2）妙喜宗绩（1774—1848）

（3）迦陵瑞迦（1790—1859）

（4）潭海玄昌（1811—1898）

（5）毒湛匝三（1840—1917）

（6）雾海古亮（河野雾海，南针轩，1864—1935）

（7）中村泰祐（1886—1954）

（8）三浦一舟（1903—）

按，三浦一舟与罗丝·富勒·佐佐木合著有《禅尘》一书（1966）与它的较早版本《公案禅》（1965）。

（1）卓洲胡仙

（2）海山宗恪（1768—1846）　（3）匡道慧潭（1808—1895）

（4a）九峰一精（1833—1916）（4b）大株宗树（1817—1889）

（5a）天应惠伦（1859—1907）（5b）弘道玄忠（1830—1890）

海山宗恪还有一弟子阳山楚轼（1778—1859）。

行应的世系是：

（1）行应玄节（1756—1831）　（2）象匏文雅（1774—1825）

（3）法云元施（？—1875）

我们曾提到过行应有四弟子：象匏文雅、环海宗寿（1779—1860）、万宁玄汇（1789—1860）与宪道等慧（？—1820）。此外还有包山玄蒙（1784—1838）和越溪至诚（1770—1838）。

隐山惟琰（1751—1814）首先随月船禅慧（1702—1781）学法。有禅师告诉他峨山慈棹吸取了月船与白隐两位禅师的佛法，因此隐山去江户麟祥院随侍峨山。当隐山突然领悟，峨山授以印证时，笑道："佛法如海，愈入愈深，不要把佛法看得如此容易。"觉得隐山历经了许多静思及反省，已能够充分通晓白隐所发现的"大事"。事实上，峨山用诗句"学海波澜一夜干"记在印证上。

太元孜元（1768—1837）34 岁时，在冈山主持曹源寺。当隐

山在大麟讲法时，太元来此相助。其后隐山拜访曹源寺，授印证给太元，并附有鼓励性的诗偈。

在江户时代后期，禅宗中有很多龙象。在临济宗中隐山禅机锋严峻，但也容许有自由及创新，让全世界能认识其强劲活力。在另一方面，卓洲禅则高贵严格，所有活动中，都注意细节，让全世界都尊敬其行为的高尚标准。

太元的弟子仪山善来（1802—1870）22 岁在太元门下学习。十多年以后太元授以印证。1868 年即明治元年，他被请入住大德寺。在大阪南宗寺停留一段时期后，移住妙心寺。他是一位很有学问的僧人，经常讲解《临济录》、《虚堂录》及《碧岩录》，通常听众有五百人。年 78 岁圆寂。

仪山善来的法嗣有：洪川宗温（1816—1892）、越溪守谦（1810—1884）、牧宗宗寿（1820—1898）、滴水宜牧（1821—1899）、古道义硕（1839—1888）、广州宗泽（1840—1907）。越溪守谦的弟子是虎关宗补（1830—1903）。洪川宗温的弟子是洪岳宗演（1859—1919）。洪川宗温是大阪人，20 岁时在大拙承演（1797—1855）门下学习，大拙也是太元的弟子。洪川从仪山受得印证后，入住永兴寺。被指派为圆觉寺派大法师（管长），寿 77 岁圆寂。洪岳宗演先从仪山的弟子越溪守谦在妙心寺习法。然后云游各方，参拜仪山，滴水与大拙承演的弟子独圆承珠（1818—1895）21 岁赴关东，还有函应宗海随同，一起拜在洪川门下习法。他从洪川处受得印证。由于洪岳宗演先从越溪习法，洪川就要求越溪允许转洪岳为其法嗣。宗演 32 岁，洪川宗温请其继真净宗铨（1842—1914）主持宝林寺。洪川圆寂后，宗演继任圆觉寺管长（大法师）。46 岁同时兼任建长寺派管长。

1893 年即明治二十六年，宗演 35 岁。当时在美国芝加哥召开

万国宗教会议,宗演作为从日本来的代表参加大会。其他代表有土宜、八渊与芦津。宗演乘轮船历访欧洲及印度洋。48 岁时,他辞去圆觉寺和建长寺管长之职。退隐于东庆寺。美国旧金山的亚历山大·罗素先生及夫人到日本时,访问宗演,希望成为他的学生。1905 年初夏,宗演去美国与友人逗留在太平洋沿岸城市,直到 1906 年秋季。他经常应他的女主人即罗素夫人之请,为她友人祈福并举办佛学讲座,宣讲《四十二章经》。他宣讲的内容,当然就选自这一佛教经典中最为普遍的内容。由于洪岳宗演不会英语,翻译的任务就落在当时 35 岁的铃木大拙博士(1869—1966)肩上。(铃木受教育于东京大学,随即倾全力钻研佛教禅学,在镰仓圆觉寺追随著名的洪岳宗演,并于 1896 年得到启悟,正好是在他即将去芝加哥为保罗·卡洛斯博士工作之前。见克里斯麦斯·汉弗莱为《依禅生活》所作前言中,1972 年美国版。)

洪岳宗演访问了芝加哥、纽约、华盛顿及费城,作有关佛教禅学的演讲,并在白宫受到美国总统接见。《美国人学禅》一书由铃木大拙翻译,于 1906 年在美国出版发行(1913 年用布面装帧再版时书名为《佛教大师讲道》,1974 年以平装本出版,是未删节的 1913 年版的再版本)。

宗演历访伦敦、法国、德国、奥地利及意大利。他还到印度礼拜佛教圣地。49 岁返回日本,在东京宣讲《碧岩录》。1918 年又被任命为圆觉寺管长(铃木译称为大法师)。1919 年寿 61 岁圆寂。在送洪岳安葬时,比洪岳大五岁的宗海朗诵了专门赋作的诗篇如下:

关左禅坛夙离群,祖筵多岁策高勋。
即今迁化那边去,旅雁一声云外闻。

在作较长的停顿后,函应宗海继续诵诗:

渭北春天树，江东日暮云。

最后的两行诗句，出自唐诗。函应宗海于 50 岁时继宗演出任圆觉寺大法师（管长）。宗海于 1923 年 68 岁圆寂。

太元有三名杰出法嗣：仪山善来、大拙承演、大震慧旦（1792—1810）。大拙有两名著名弟子：义堂昌硕（1814—1865）和独圆承珠（1818—1895）。昌硕魁梧奇伟，高约六英尺，颇有英雄气概，处事有原则，仅 51 岁而圆寂。独圆主持相国寺，被任命为大教学院院长（大教学院即佛教大学），致力于佛教僧人的禅学教育。

1868 年明治元年，日本政府下诏将神道教从佛教中分离出去，从此神社与佛教寺庙分开设立。佛教寺庙及佛教徒过去一向受到幕府（武士及官员）的庇护，现在他们却是在胁迫之下感受到压制。明治二年设立神祇官，他们对待佛教徒很苛刻。独圆与众佛教领袖，以献身精神为保护佛教竭尽最大努力。1872 年即明治五年，日本政府重组神祇省为教部省，因此神道官及佛教僧侣均可以用宗教教育民众。佛教徒向政府申请要求建立一座佛教大学，名为大教院。神祇官及佛教僧人双方均须遵守三条教规：（1）要敬神爱国，（2）要明白天理人道，（3）遵皇顺旨。独圆被召到京城，被任命为“辅教授”，随后升迁为“大教授”。1873 年，独圆被任命为佛教学院（大教学院）院长。他同时又为临济、曹洞、黄檗三宗总管长。

但是按照三条教规，佛教僧人还不能随便宣讲佛教教义。独圆与曹洞宗的奕堂旃崖出面向教部省申诉。大辅部长深感于两位老僧的秉性与热忱，应允佛教僧人可以在除国家首都京都之外任何地方宣扬佛法。但在独圆努力坚持传播佛教之下，终于在京都也被准许能传教了。独圆居住在心华院，主持相国寺僧堂，开

辟相国寺的旁院玉龙庵为居士林，供居士居留。还通过申诉，收回了原属于相国寺的失地。1890年即明治二十三年宫内省下令相国寺献出所藏三十幅名画，献给皇室，并付给一万日元作为补偿，供寺庙开支所需。独圆为捐献名画给相国寺的画家主持了特别斋会以作纪念。焚香后，独圆朗诵了下列诗句：

用尽精神十三年，一禽一鸟活机全。
果然非是山林物，直起云烟上九天。
果然不在九天上，在后兮忽然在前。

1895年七月三日独圆主持了临济宗七派联办的纪念法会，会后他退居丰光寺。寿77岁时，于八月十日圆寂。独圆著有《近代禅林僧宝传》，在1890年即明治二十三年出版发行，再版于1973年即昭和四十八年，并将原有专著标为卷Ⅰ，由思文阁在1938年发行的《续禅林僧宝传》的第Ⅰ、Ⅱ两册则作为卷Ⅱ、卷Ⅲ，也于1973年再版。（本书作者对这些极有价值的近代禅林大师历史著作表示深厚的感谢。）

我们已经提及卓洲胡仙的七位杰出的弟子：海山宗洛、妙喜宗绩、月珊古镜、石应宗珉、苏山玄乔、蓬洲禅苗、春应禅悦，也已跟踪了从苏山玄乔、妙喜宗绩与海山宗恪的传承世系。

现从苏山玄乔的世系开始。苏山有四名重要弟子：罗山元磨（1815—1867）、鳌巅道契（1814—1891）、伽山全楞（1824—1893）、葆岳宗寿（1825—1901）。罗山元磨是静岗人。年轻时，在古源寺出家为僧。师从太元、仪山及苏山修习，并入住梅林寺（福冈）。随后罗山任妙心寺首座法师。1866年即庆应二年，辞去梅林寺住持，由无学文奕（1818—1887）继任。罗山的其他弟子有：南隐全愚（1834—1904）和邓洲全忠（1839—1925）。南隐出生于富有家庭。其母精通经典古文及历史。约20岁时，南隐去京都

从佐藤修习,并试图学通中国的古代经典《易经》。有一天他访问本愿寺(东本愿寺位于京都东,西本愿寺位于京都西),面对庞大的建筑物感到不舒服。另有一天他随佐藤去东山禅寺访问。佐藤问僧人:“何为禅?”僧人答:“禅也没有什么别的道理,你用鼻孔呼吸。学禅的人呼吸开始在脚下,区别就在于此。”南隐极为震惊。当他得病时,去比睿山访问,在观音(慈悲大士)前祈祷。在梦中观音授以一药方,他找到药材服用后,病即治愈。随后就在天泽院出家为僧。27 岁时他拜谒冈山宗源寺的仪山及梅林寺的罗山。经八年努力之后,从罗山受得印证。38 岁时居留在四国的玄阳庵,随后移居岐阜观音堂。1866 年,已 53 岁与无学文奕同去东京,与山冈铁舟(1836—1888)相遇。1892 年南隐移居龙云院,修整了旧庙,并创建了白山道场。寿 71 岁。

无学文奕继罗山任梅林寺住持。他曾多次任妙心寺住持,后来又继独圆之后任九派禅宗寺庙的总管长。他与曹洞宗的管庆密云合作以保全佛法与扩大佛教的影响。他是冈山铁舟、六奥苏甲与中岛信近的好朋友。无学的弟子是大航宗润(1841—1911)。

邓州全忠(1839—1925)又称南天棒(南天擎柱),是佐贺人。11 岁时出家为僧,18 岁开始游方。他随从卓洲的弟子石应宗珉(1794—1857)学法。石应圆寂后,跟从苏山,后又从罗山学法。1867 年成为妙心寺首座法师。无学去妙心寺后,邓州担任梅林寺住持的职位,并宣讲《无门关》。47 岁时创建曾庆寺,随后又移住道林寺,53 岁时去松岛的瑞颜寺,68 岁时他住改正寺,70 岁时为妙心寺管长,80 岁时宣讲《碧岩录》。87 岁圆寂。

鳌巅道契(1814—1891)是由他的法嗣实丛定真(1851—1909)所继承。鳌巅是福冈人。12 岁随其父访日轮寺,听到一僧人正在背诵诗句:

竹影扫阶尘不动，月穿潭底水无痕。

（按，无学祖元亦曾听到同样诗句。）

实丛从师九峰一精（1833—1916）出家。九峰是匡道慧泽（1808—1895）的弟子。17 岁时住德原寺。随后成为鳌巅道契的法嗣。他继续修禅和静思默念达二十年。后任妙心寺管长。卢山惠行是他的弟子。

伽山全楞（1824—1893）的弟子除玄芳宗般外，尚有其他人。杰出的是：（1）葆林义南（1847—1898），（2）良因等持（1827—1888），（3）钓叟玄海（1830—1903），（4）淡海玄珠（1832—1903），（5）怡仙文悦（1845—1915）。葆林义南的弟子是通翁宗彻（1868—1933）。

我们曾列出玄芳宗般的世系到山本元丰、中川宗渊，再到岛野荣道。岛野近几年曾任美国纽约州列文斯顿庄园比彻湖的金刚寺住持。本书作者感谢荣藤朗西提供了关于从伽山全楞直到荣藤朗西本人世系传承的详细资料。

海山宗恪（1768—1846）是以前曾提及的卓洲胡仙七个弟子中最年长者。海山有两名杰出弟子：匡道慧潭及旸山楚轼。匡道慧潭（1808—1895）是大阪人。13 岁出家为僧。18 岁游方，随从行应玄节（1756—1831）与隐山的弟子棠林宗寿（？—1837）修学，38 岁时匡道负责寿福寺，随后入住妙心寺。1877 年住寿福寺。1889 年被受命任妙心寺派管长。高寿达 88 岁。

匡道慧潭有两名杰出弟子：九峰一精及大株宗树。九峰的法嗣是天应慧伦。大株的法嗣是弘道玄忠。

行应玄节（1756—1831）是除隐山惟琰与卓洲胡仙以外，峨山慈棹的第三名主要弟子。隐山寿 66 岁，卓洲寿 74 岁。行应较隐山年轻六岁，较卓洲长四岁，寿 76 岁。行应的弟子已经在前面章

节中叙述过。

隐山的其他弟子是：

雪关绍珠(1766—1835)，岐阜人。居住天泽庵、清泰寺及莲光寺。他在梅龙寺宣讲《碧岩录》，寿70岁圆寂。

棠林宗寿(？—1837)侍从隐山三年，从隐山受得印证。继续随侍隐山直到1810年即光格天皇文化七年，移住慈恩寺。居留十四年以后，移住龙福寺，随后又去瑞龙寺。棠林被视为可与太元相当者，两人成为一双"甘露门"。1832年奉诏去妙心寺，并受紫袍赏赐。1837年即仁孝天皇天保八年，宣讲《碧岩录》。同年十一月十日圆寂。他的弟子是雪潭绍璞(1801—1873)。雪潭的弟子敬冲文幢(1824—1905)任寿福寺管长达二十年。当妙心寺举行关山五百年纪念法会时，敬冲与雪潭同往参加。当时称"东雪潭，西苏山"，均是杰出的大师。按世系：苏山是卓洲的法嗣，雪山是隐山的法孙。1881年寿福寺曾遭大火，敬冲竭力促使各方信徒效力修复。1905年与众弟子告别，退居快禅寺。寿达82岁。

顾鉴古范(1776—1843)，岐阜人。年幼时从东岭圆慈(1721—1792)出家为僧。后从峨山而得领悟。但亦侍从隐山而为其弟子。34岁入住东辉庵，51岁以后在妙光寺宣讲禅道。他的弟子是：通应祖彻(1801—1854)。通应传承给星定元志(1815—1881)。星定的弟子是山冈铁舟(1836—1888)与蓉岭维祯(1815—1901)。

现在再回到白隐的其他弟子：

遂翁元卢(1716—1789)与大休慧昉(1716—1776)是白隐嫡传弟子中最年长者。遂翁的弟子是春丛绍珠(1750—1835)和要峰正会(1747—1814)。春丛的弟子是阳关东英(1774—1857)和

耕隐智训(?—1850)。大休的弟子是大云林说(?—1795)、天眼智辩(1737—1805)与一山心恒(1740—1815)。

东岭圆慈(1721—1792)有好几个弟子,其中有大观文珠(1765—1842)与天真集膺(1738—1811)。提州神恕有一名弟子:海门禅恪(1743—1813)。大同昙慧有一名弟子:陶云禅怡(?—1782)。灵源慧桃的弟子是三舟绍骞(?—1829)。沧海宜运的弟子是弘岩玄猊(1748—1821)与云山道髓(1770—1843)。九峰主拙(1731—1797)有一名弟子:啄同玄机(1768—1837)。大灵绍鉴(1724—1807)有两名弟子:月庵绍雄及文岭绍盖。天猊慧谦有一名弟子:性堂慧杲(1741—1819),性堂的弟子有妙峰玄实(1765—1830)、谛洲至信(1774—1849)与高峰东晙(1714—1779)。良哉元明有两名弟子:默洲祖渐(1749—1768)和新洲周鼎(1742—1801)。

在第十一章末,曾述及古月禅材(1667—1751)及他的弟子月船禅慧(1702—1781)是与白隐同时代的。出于历史研究的兴趣,我们可以从特芳禅杰跟踪到古月及其以后的传承世系。

由于节岩道圆是属于第九代,他的弟子太易道先(1618—1683)与大梦宗忍就属于第十代。因此可展示其法系如下:

(10) 大梦宗忍　　　　(11) 绝同不二(1640—1712)

(12) 象海慧湛(1682—1733)

道圆的弟子是贤岩禅悦(1618—1696),贤岩有其他弟子如大道文可(1680—1752)和大机祖全(1647—1699)。大机的弟子是愚门祖深(1663—1710),愚门的弟子是玉洲祖亿(1688—1769)和大岑禅猊(1672—1717)。古月禅材还有一名重要弟子:兰山正隆(1712—1792)。兰山的弟子有太室玄昭(1726—1796)、实门祖真(1758—1849)及大道慧云(?—1823)。

由此可知古月禅材与大机祖全是法兄弟。

大机的法系可延伸如下：

(1) 大机祖全(1647—1699)　(2) 愚门祖深(1663—1710)

(3) 大岑禅猊(1672—1717)　(4) 海门元东(? —1754)

(5) 通玄元聪(? —1781)　(6) 湛堂元文(1740—1806)

(7) 真净元苗(1772—1841)　(8) 拙堂元劼(1793—1852)

注意，不要把真净元苗与真净宗诠(1842—1914)相混淆。宗铨是隐山系统中越溪守谦的弟子。

1978年7月作者专程去日本京都，访问妙心寺。感谢花园大学西村惠信教授的协助与引导，还要感谢平野宗净教授与西村惠信教授的协助，使作者在禅宗研究院能够搜集到妙心寺退休大住持梶浦逸外以及现任大住持山田无文的世系如下：

梶浦逸外世系(见附表VA)：

(1) 隐山惟琰(1751—1814)　(2) 棠林宗寿(? —1837)

(3) 雪潭绍璞(1801—1873)　(4) 泰龙文汇(1826—1880)

(5) 大义祖勤(1841—1874)　(6) 昭隐会聪(1865—1924)

(7) 无隐惟精　(8) 梶浦逸外(1896—?)

山田无文世系(见附表VA)：

(1) 隐山惟琰(1751—1814)　(2) 太元孜元(1768—1837)

(3) 仪山善来(1802—1878)　(4) 滴水宜牧(1821—1899)

(5) 龙渊元硕(1842—1918)　(6) 精拙元净

(7) 山田无文(1900—)

借此机会，作者要向京都大学吉雄服部教授、道师大学国造岩本教授为安排这次旅行取得成功而致谢。

第十三章　黄檗宗在日本——隐元隆琦

隐元隆琦(1592—1673)于1654年即后光明天皇治理下承应三年,被邀请东渡到日本,成为黄檗宗在日本的创建人。

隐山的世系追踪如下:

(1) 无准师范(1174—1249)　(2) 雪岩祖钦(1216—1287)
(3) 高峰原妙(1238—1295)　(4) 中峰明本(1263—1323)
(5) 千岩元长(1284—1357)　(6) 万峰时蔚(1303—1381)
(7) 宝藏普持　(8) 虚白慧岳(1372—1441)
(9) 海舟永慈(1393—1461)　(10) 宝峰明暄(? —1472)
(11) 天奇本瑞　(12) 无闻正聪(1450—1512)
(13) 月心德宝(1512—1581)　(14) 幻有正传(1549—1614)
(15) 密云圆悟(1566—1642)　(16) 费隐通容(1593—1661)
(17) 隐元隆琦(1592—1673)

雪岩祖钦(1216—1287)是无准师范的法嗣,因此又是下列诸大师即无学祖元、净慈妙伦、兀庵普宁、圣一圆尔的法兄弟。雪岩的法嗣高峰原妙(1238—1295)与无学的弟子高峰显日

(1241—1316)两人所处的地理位置虽相距很远,却是堂法兄弟。推而远之,中峰明本(1263—1323)与梦窗疏石(1275—1351)是从堂法兄弟。依兰溪道隆的世系,南浦绍明(1235—1308)是他的法嗣,宗峰妙超(1282—1336)是他的法孙。中峰明本及宗峰妙超当然是同时代人,并且他们两人在所代表的世系中,占极为重要的地位。

中峰明本的弟子很多。除千岩元长(1284—1357)与天如惟则留在中国外,其余七名来自日本的弟子都从中峰受得印证,并返回日本。这七位饱学的僧人是:(1)古先印元(1295—1374),(2)复庵宗己(1280—1358),(3)明叟齐哲(?—1347),(4)远溪祖雄(1286—1344),(5)无隐元晦(?—1358),(6)业海本净(?—1352),以及(7)关西义南。当时有许多日本僧人去中国,到浙江天目山参拜中峰大师。典型事例如西涧子昙(1249—1306)的弟子嵩山居中(1278—1346)先从石帆惟行为师,受得印证后返回日本。嵩山在1309年32岁时,曾访问中国,并登天童山。后于1319年再次访问中国时,特意去天目山参拜中峰大师。寂室元光(1290—1367)是兰溪道隆的法孙,曾偕同南浦绍明的弟子可翁宗然(?—1345)等人到元朝的中国访问,特意去天目山向中峰大师致敬。

高峰显日(佛国禅师,1241—1316)有三位杰出弟子:梦窗疏石(大圆禅师,1275—1351)、天岸慧广(佛源禅师,1273—1335)与太平妙准(佛应禅师)。由于高峰显日是无学祖元(佛光禅师)的法嗣,故梦窗、天岸及太平就是无学的法孙。天岸慧广听说中峰明本学问广博与佛学的深厚,深为所动,结集十多人启程赴元朝的中国。在航行的旅程中传来有关中峰大师圆寂的哀讯。天岸慧广作了下列的偈句:

巨船能载多少量？全是一堆疑与虑！
昨夜中峰已陨落，一堆疑虑全震落。

天岸与其他十余旅客登上天目山，献呈此诗，表达他们的敬意。随后，天岸参见了古林清茂与清拙正澄。

千岩元长另有两名弟子：来自日本的大拙祖能(1313—1377)以及报恩梅溪。报恩的日本弟子则是正宗日颜。如上所述，千岩元长的法嗣是万峰时蔚，万峰有两名弟子：宝藏普持与海舟普慈(1355—1450)。有时海舟普慈易与宝藏普持的法孙即虚白慧岳的法嗣海舟永慈(1393—1461)相混淆。(这两条目，参见陈垣所著《释氏疑年录》，北平辅仁大学，1939版，或见日文版《释氏疑年录》第10卷第13页及16页。)海舟普慈被称为光聚东妙，而海舟永慈则被称为珍龙冬赞。普慈是在杭州，而永慈则在南京。再可注意，宝藏普持的法嗣是虚白慧岳(1372—1441)，虚白较海舟普慈出生晚十七年，所以应将海舟普慈列为宝藏的"法兄弟"，而不是列为他的法孙，这样就合乎逻辑。(此项更正，可参阅拙著《日本禅僧师承记》附表7。)

密云圆悟(1566—1642)又称天童圆悟，江苏人。是幻有正传(1549—1614)的弟子。26岁时学习了《六祖坛经》，对禅道有所理解。29岁从幻有正传出家为僧，翌年随幻有到安徽省的龙池寺。38岁时终于领悟。40岁在普胜寺随侍幻有达两年。46岁时幻有正传赠他僧袍等物。1614年幻有圆寂。三年以后，密云圆悟正式成为龙池寺住持。1627年密云移居浙江康慧寺。六年以后转到福建省黄檗的万福寺。随后移居明州(宁波)的保利寺，后来又移居天童的庆德寺，在那里有三个信众追随他。76岁时受命去南京主持报恩寺。第二年访问天台山，七月七日坐寂。

费隐通容(1593—1661)是福建省福州人。14岁出家为僧。

首先随曹洞宗无明慧经(1548—1618)学习。无明自1598年起任保母寺住持,1607年,当他60岁时移住寿正寺。费隐通容33岁时,曾参见密云圆悟。圆悟不停地击打他,而通容则不断地吆喝。当打到第七下时,误会完全冰释。圆悟问道:“暖风自南方吹来时,厅堂和塔上有些冷,你怎样理解?”通容回答说:“水流过石边感觉冷,风拂过花傍带来香。”圆悟说:“你留下这个以后,还有的是什么?”通容:“打大法师三十拳。”圆悟又说:“除饱以老拳外,你还做点什么?”通容:“吆喝!”圆悟:“你应该羞于说吆喝!”通容:“每人应该背诵诗偈。”44岁时,通容入住黄檗山三年,随后在莲峰院中度过了两年。56岁时在天童。61岁时居留在福严寺,后又移住杭州万寿寺。69岁圆寂。费隐通容是《渔樵集》的作者。通容曾与百痴行元联合编辑《五灯严统》。

密云圆悟有两名法兄弟:其一是语风圆信(1571—1647),在1632年编著了《五家语录》。另一法兄弟是天隐圆修(1575—1635)。圆修在江苏宜兴的磬山时,玉琳通琇(1614—1675)到磬山侍从他。圆修讨论到马祖的弟子庞居士(?—811)“不愿与万法为侣”的故事。玉琳说:

谁不愿与万法为侣?

不与旁人同行列的人就会与你亲切。

刻意寻找的人却会立刻分离。

不带偏见而认知的人就不会被驳倒。

圆修随即说:

你不问自己,不与万法为侣。

那么你一定能一口气吸尽西江水了。

通琇听了以后,顿有领悟。1660年,通琇47岁。清顺治皇帝召他

入宫。在大量的询问与回答之后，皇帝很高兴地赐通琇尊号为“大觉禅师”。1654年即清顺治十一年，隐元隆琦东渡赴日本。由于隐元隆琦是费隐通容的法嗣，而通容与通琇是堂法兄弟，故通琇是隐元的法远叔。但是隐元与通琇实际上是同时代的（通琇较隐元年轻二十二岁）。1661年农历七月，顺治皇帝感到有所领悟，再次召唤通琇去北京，接受他的证词。皇帝在1662年元月逝世。通琇寿63岁。

上述背景以及同时期所发生的机遇，是有利于禅宗在中国的发展的。隐元隆琦后来去了日本，创建他自己的宗派，以后被称为在日本的黄檗宗。

隐元隆琦（1592—1673）是福州人。从9岁开始就迫切求学，他与他的同学在夜间仰观天空的星星与月亮，逐渐倾向于学佛。他的父亲离家外出多时，隐元20岁就出外寻父。到宁波与舟山遇到他林氏家族的堂兄弟。三年以后，他上普陀山，向观音菩萨祈祷，深有所感。一切世俗人情就像冰一样溶解消失了。于是投潮音洞服役，当茶童。

36岁时隐元进黄檗山（福建省）礼拜鉴元，出家为僧。初随密云圆悟学禅，后来又侍从费隐通容。47岁时由费隐授以印证，是临济宗的法嗣传人。50岁时入住福州黄檗山。63岁时，被邀去日本。

参阅杜慕林所著《佛教禅宗史》（保罗·披切英译本，1959，1963版）第228—231页，转摘如下：

从中国传入的黄檗宗派，为停滞不前的日本禅宗生命带来了新的活力。事实上，日本与中国佛教寺庙之间的交流从来没有停顿过。随着商船交通，佛教禅宗僧侣同时携带新的著作与教导，陆续来到。许多中国僧侣可以在长崎三座名带

“福”字的寺庙中找到，即兴福寺、福齐寺与崇福寺，此外还有正福寺。当中国大法师隐元在日本停留期间，上面所提到的寺庙都结合入黄檗宗。

……

隐元虽已年过六十，最后还是再次接受邀请渡海去日本。他的弟子业澜曾在不久之前的航海中因遭遇船失事而死于海上。1654年隐元到达日本后，先逗留在长崎兴福寺，但第二年就迁住京都。在京都，隐元承担了筹建一座主要寺院的任务，为使他的宗派在日本国土上得到弘扬。筹建工作比较容易地完成了。即使是幕府时代将军统治的政府，通常对佛教很少同情，此时也采取了一种认同的姿态。新寺庙在京都东南部的宇治，按中国格式命名为黄檗山万福寺。

……

尽管当时德川政权的规定严厉，这一新的宗派的发展仍很迅速。隐元随同带来约有二十名弟子，虽然有半数返回了中国，但是随即为新近到达日本的僧人所扩充，其中包括了从隐元得到领悟与受得印证及戒律的木庵。起初时，大多数僧人是中国人，但由于新潮流所引起的宗教热忱，不久就吸引了众多新生一代的日本信众。……

杰出的日本僧人之一铁眼道光(1630—1682)是熊本人，铁眼听到了隐元的名声以后，急切地奔到了他的寺庙，在木庵的指导下终于得到领悟。铁眼为宣扬黄檗宗派竭尽全力。他发起编辑包括所有佛教宗派的箴言经卷，总计中文木刻本6956卷。这位大师对佛经箴言毫无不尊敬的痕迹可见，他以宣扬、传播佛教法规为其终身的主要任务。

……

黄檗宗派在教义、宗教仪式以及生活方式方面都保持了中国精神，直到今日，佛经箴言是以中国明代语调叙述，并伴有中国的乐器演奏。……

黄檗宗被引入日本，仅是一系列事件中的一例，万福寺及其氛围，宛如日本帝国中的一个中国岛屿。

隐元于1654年农历七月到达长崎。先住兴福寺，后移住崇福寺。第二年，隐元到江户住麟祥院，与龙溪相遇，后移居普门寺。在京都选择合适的地址以建筑万福寺，所在山区命名为黄檗山。有大量法嗣传人与忠实的世俗信众追随他。隐元高寿达82岁，最后遗偈如下：

西来柳栗振雄风，幻出檗山不宰功。
今日身心俱放下，顿超法界一真空。

早在1654年以前，由兴福寺住持逸然到中国后在福州黄檗山谒隐元，邀隐元去日本。隐元到达日本长崎后，日本曹洞宗铁心来参拜。隐元在普明寺说法，拈起一"普"字示众。并用"普"字编入文章的每一句中。一千与会者都聚精会神聆听，得到极深刻的印象。隐元擅长诗文著作，仿照唐代遁世僧人寒山，著有百首诗篇（寒山在美国颇有盛名，他的诗集已译成英文）。隐元的诗文集，以《云涛集》为名。

日本僧人：龙潜性潜、独照性圆（1628—1694）、独本性源（1616—1687），原先从妙心寺来，成为隐元的早期弟子。大致有二十名中国僧人随大师从中国来到日本。他们是高泉性潡、木庵性瑫（1611—1684）、即非如一（1616—1671）、慧林性机（1609—1681）、独湛性莹（1628—1706）、独吼性狮、南源性派与大眉性善（1616—1673）等。

木庵性瑫是福建泉州人。木庵与即非如一是传布隐元教导的最重要的弟子。人们称之为三重奏:“隐元之德,木庵之道,即非之禅。”应铁牛道机的邀请,木庵开戒坛,有五个信众来受戒。木庵是江户瑞圣寺创建人,74 岁圆寂。即非如一是隐元在福州的弟子。他于 1657 年与昙瑞同来日本。寿 56 岁,1671 年圆寂。他的弟子是千呆性按(从中国来)与法云明洞。

木庵有许多弟子,除中国僧人悦山道宗与慈岳道深外,日本弟子有:

(1) 铁牛道机(1629—1700)　(2) 铁眼道光(1630—1682)
(3) 铁心道胖(1631—1713)　(4) 慧极道明
(5) 潮音道海(1629—1695)　(6) 铁文道智
(7) 越传道付　(8) 良寂道明
(9) 宝州道听　(10) 云岩道巍

从高泉性激起,可以跟踪其世系到第十二代。除高泉本人外,沿这世系的后嗣都是日本僧人:

(1) 高泉性激　(2) 怀玉道温
(3) 了翁道觉(1629—1707)　(4) 仁峰元善
(5) 葛民净养　(6) 知本衍妙
(7) 乌石如显　(8) 克让真恭
(9) 石华通芳　(10) 炼成弘坚
(11) 松涧仁翠　(12) 金狮广威

同样亦可以跟踪即非如一世系直到第十代。

(1) 即非如一(1616—1671)　(2) 法云明洞
(3) 愚禅实智　(4) 桂山际宗
(5) 心岩玄投　(6) 见寿如相
(7) 义田真了　(8) 若辨通才

(9) 来凤弘梧　　(10) 紫石联珠

木庵性瑫(1611—1684)有几支世系,其中如:

(1) 木庵性瑫　　(2a) 越传道付

(3a) 无关元晁　　(4a) 玉凤净英

(5a) 圆成衍通　　(6a) 格堂如宗

(7a) 实闻真听　　(8a) 道永通昌

b 世系的不同特点是,往后的五代都是从中国来的僧人。

(1) 木庵性瑫　　(2b) 慈岳道琛

(3b) 东澜元泽　　(4b) 独文净炳

(5b) 全岩衍昌　　(6b) 大鹏如鲲

总之,隐元有一大批日本法嗣与法孙,因此黄檗宗能够在日本稳固地建立起来。虽然临济宗及曹洞宗都已充分建立起来,并已蓬勃发展成为日本禅宗宗派。这些禅宗宗派自豪地称他们是代表宋禅,而日本黄檗宗则代表了明禅。

在这里再重读一下杜慕林所著的《佛教禅宗史》第228页的摘录是有启发意义的:

> 从中国传入的黄檗宗派,对停滞不前的日本禅宗生命带来了新的活力……

该书第231页,标题是《禅的复兴》,简要摘录如下:

> 在德川时代的知识生活中有一种明显的特点,那就是要在继承过去的基础上,来探索新生活的一种更新运动。在古学运动和对古代孔子儒学文献的研究中,以及在神道国学派中,他们的根基都是来自想对源头进行生动的接触以期获得新生的愿望。虽然这种努力是真诚的,但是要像在欧洲文艺复兴的意义上作出确实的新颖创意的那种能力,却是缺乏

的。不过在佛教中致力于新生的努力主要是禅宗，禅宗在当时佛教各宗派中占有领导地位。在17世纪中叶以后，著名禅宗大师就获得了实力，能作为改革者与新宗教生活的先驱。民众的健康热忱与虔诚从来也不会完全熄灭。即使在浅薄与艰苦的德川时代社会中，民众也会响应这一真诚的呼声。此处仅能提及这时代少数人的一些姓名，所有这些姓名，都被白隐的盛誉所遮盖了。

结束本章时，我们还应注意到隐元隆琦是愚堂忠实(1576—1661)与至道无难(1603—1676)的同时代人，他为日本禅宗注入了新的激励活力，后在白隐(1686—1769)的领导下，又为禅宗的复兴做出了贡献。

第十四章　曹洞宗在日本——道元

道元希玄(1200—1253)是日本曹洞宗的创始人。他的世系是从洞山良价(807—869)与曹山本寂(840—901)到天童如净(1162—1228),如上篇第七章所述。从洞山良价起,有三支支脉:

(1) 洞山良价(807—869)　　(2a) 曹山本寂(840—901)

(2b) 云居道膺(? —902)　　(2c) 九峰普满

(3a) 曹山慧可　　(3b) 同安道丕(889—953)

(3c) 同安威

据《景德传灯录》卷20到23所载,同安道丕并无法嗣。但是九峰普满大师有一法嗣是同安威(卷20),同安威的法嗣是同安观志(卷23),同安观志有一法嗣是梁山缘观。其他书籍(指出版晚于《景德传灯录》的书籍)称同安观志是同安道丕的法嗣,这与《景德传灯录》的记载不符。

众所周知,虽然中国的曹洞宗是从洞山大师及其弟子曹山大师而得名,但曹山本寂的嫡传世系,在禅史中却并未传得久远。同样的,虽然云居道膺与他的法嗣同安道丕是卓越的禅宗大师,

却并不需要把同安观志列为他的直系。经过以上的讨论后，就可将从洞山开始的世系列表如下：

(1) 洞山良价(807—869)　(2) 九峰普满
(3) 同安威　(4) 同安观志
(5) 梁山缘观　(6) 大阳警玄(943—1027)
(7) 投子义青(1032—1083)　(8) 芙蓉道楷(1043—1118)
(9) 丹霞子淳(1064—1119)　(10) 真歇清了(1090—1151)
(11) 天童宗珏(1091—1162)　(12) 足庵智鉴(1105—1192)
(13) 天童如净(1162—1228)　(14) 道元希玄(1200—1253)

大阳警玄遇见浮山法远(圆鉴禅师,991—1067)时，愿意立浮山作为他的法嗣，但浮山不同意，因为浮山已经许诺了他的老师阳研希世，继承他的法系。随后大阳委托浮山代为寻觅法嗣。因此，大阳在圆寂时，并无法嗣。投子义青1032年生，长大后到浮山居住的山中拜见他。浮山在梦中看到一青鸟，所以一见义青到来，就很高兴地接待这年轻的来访者。浮山接受义青作为他的弟子。数年以后，浮山认为义青可以合格地继承大阳作为他的法嗣。浮山授以大阳留下的衣钵等，立他为大阳的法嗣。这故事颇为传奇，投子义青后来被尊称为妙续大师。

芙蓉道楷有两名重要弟子：丹霞子淳，他的追随者多居留在中国的东南部；鹿门自觉(？—1117)，他的徒众则活跃在中国北方。从鹿门自觉起经历了约二十代的直传世系，传到心越兴俦(1642—1696)，心越在1677年东渡赴日本，那是五百六十年以后的事了。

丹霞子淳的弟子可形成两支：(a)真歇清了与他的后嗣，传到道元希玄；(b)宏智正觉与他的后嗣。(b)世系传续如下：

(10b) 宏智正觉(1091—1157)　(11b) 净慈慧晖(1097—1183)

(12b) 明极慧祚　　(13b) 东谷妙光(？—1251)

(14b) 直翁德举　　(15b) 东明慧日(1272—1340)

东明慧日在1308年东渡赴日本,形成了东明派。直翁德举另有弟子云外云岫,云外的弟子东陵永屿(？—1365)在1351年东渡日本,并成为东陵派的创始人。

道元希玄(1200—1253),京都人,父亲久我通亲是政府高官,他母亲出自名门藤原家族。1202年,道元的父亲不幸逝世,此时道元仅2岁。他的母亲认为可以对其子进行早期文字教育。道元4岁时就开始读中文诗词。7岁时母亲去世。母亲临终之时在病榻前督促他皈依佛法,过寺院生活,为拯救所有生灵而效劳。

母亲逝世以后,道元被他的大舅父收养,意图要他作为舅家的继承人。13岁时他从舅家出逃,去比睿山,投奔在山上隐居修炼佛教密宗的小舅。1213年,天台宗的幸圆大法师为他授戒,成为佛门僧人。

在比睿山,道元献身于宗教生活,诵习佛经圣典,开始探索思考佛性与醒悟或先天固有与后天醒悟之间的关联。怀着这个问题,他到碧洼湖畔天台寺访问名僧公尹(1145—1216),公尹此时已高龄,把道元引荐给日本临济宗的创始人荣西。

在15岁时,道元遇见74岁的建仁寺住持明庵荣西,荣西对这位恳切的年轻人印象极好,给以亲切的指导。荣西被尊称为"千光禅师",第二年(1215)农历七月五日荣西在寿福寺圆寂。道树明全继荣西任建仁寺住持。明全精通天台、华严教旨,授道元以正规的教导。1217年农历八月二十五日,正式接受道元为他的佛法学生。1221年农历九月十二日,接纳道元为他的法嗣弟子。1223年农历二月二十三日,明全带领道元离开京都,启程到宋朝的中国访问。根据记载,明全与道元离开函馆是在农历三月

二十一日，到达中国明州（今宁波）是在四月十日前（跨海旅程约二十天）。

道元暂时留在船上，遇见一位进城采购物品的中国僧人，道元邀他上船参观，但是这位僧人谢绝了邀请，因为他急于回到寺院去料理厨房伙食工作。道元对此印象很深。

1223年七月间，明全与道元同去天童山，住在景德寺，此寺由佛照德光（1121—1203）的法嗣无际了派任住持。随后又访问了育王山的广历寺。1224年冬季起，道元多次单独云游各方，访问中国寺院中的诸多大师。他对各位大师的世系与如何获得印证的故事，尤感兴趣。（印证是认定该弟子在传承佛法上合格并有大师签名盖章的证明文件。）

当道元准备返回日本前，去天童会晤明全。在旅途中听到如净大师将继无际了派大师任景德寺住持。他决心去景德寺侍奉如净与接受佛法教导。1225年农历五月一日，道元与如净大师会晤。之后，他侍奉如净大师三年。1225年农历七月二十七日，明全在天童圆寂。九月十八日，如净大师为道元授戒。

在杜慕林所著《佛教禅宗史》中有整个一章述及“道元禅师”（151—174页），现摘录其开始部分：

> 在现今时代，道元大师较日本历史上的其他任何宗教人物更能唤起人们的注意与称颂。不仅曹洞宗的忠诚信众，而且佛教中所有的宗派都尊他为菩萨，并以他为榜样。哲学家们能从其无可比拟的思想深处获得灵感，可以给当代的哲学指明方向。这种从日本文化本身心灵中所形成的独特宗教人格，体现出日本精神才华的最佳因素，使许多人感到自豪。的确，道元很可能成为日本所产生的最强劲与最有创见的思想家……

对这样一位弟子来说,如净一定是一位非同寻常的导师。现引录道元的证词如下(第155—156页):

> 我的已经圆寂的师父、天童寺住持如净大法师,指责那些在禅堂中用功的僧人在静坐时睡着了,用靴子踢他们,并且用无礼的语言痛加辱骂。然而所有的僧人反而赞美他踢了他们。有一次如净在禅堂中对他们说:"我逐渐老了,并且将从这群体中退休而居住到一僻静住所,以养护我的老骨头。但是因为我熟知这一群体,我处于我的职位上,要帮助每一个人,以突破他的世俗情感。为此原因,我曾经以无礼语言辱骂,或用竹竿击打你们。这使我悲伤。但这是在佛前应遵守的戒律。弟兄们,原谅我!"因此,所有的僧人都哭泣了。

接下来的重要故事为:

> 再有一次,众僧人在夜间静坐默念。有一僧人睡着了。如净注意到他,说:"参禅者身心都要超脱,你为何睡觉?"听到这话时,道元豁然大悟。他直奔禅堂焚香礼拜,向佛祖致谢。如净相信道元的领悟是真诚的,深感喜悦。道元从所有幻觉、情感与自我偏执的意念中得到了解脱,欢喜雀跃在领悟世界的自由之中。

1227年,如净大师向道元授以印证(心印),确认道元是他的法嗣。大师还送他一袭芙蓉道楷的僧袍(袈裟)。芙蓉是如净的五世先祖。道元再次到中国各地寺庙自由游方。1227年,道元写成了《普劝坐禅仪》的初稿。但由于如净法师年迈而且体弱多病,道元不久即归来,以便照顾这位年迈的禅师。

1228年即宋理宗绍定元年(相当于日本后崛河天皇安贞二年)农历七月七日,天童如净圆寂,世寿66岁。道元与他的法兄

弟瑞岩义远等参加了葬礼。同年，道元携带明全的遗物返回日本，在建仁寺小住。他感到此寺院不够安静，不适宜于默念与写作。因此在1230年，道元31岁时，迁居到深草附近的安阳院。1231年，他著作《辨道话》（关于道的对话），引录一段如下（见杜慕林著《佛教禅宗史》英文版第166页）：

在佛教中，实践与醒悟是完全统一的。由于实践已经有了醒悟的基础，即使在实践开始时，就包含了原有醒悟的全部。所以在对修炼给出指示时，（禅师）告诫他不要脱离修炼去等待醒悟，因为这种修炼就直接指向原来的醒悟。又由于醒悟原已包容在修炼之中，所以达到醒悟是没有尽头的；更由于那是对醒悟的修炼，所以它也没有起点。

按照道元的意见，修炼就是指“坐禅”。道元更回答了他自己所提出的有关“先天固有的与后天获得的领悟”的问题。他的著作《辨道话》是他的毕生杰作《正法眼藏》中的第一章。不久以后（1233年），道元搬迁到一破旧的极乐寺近旁的一座较大建筑观音院中居住。他最忠诚的弟子孤云怀奘（1198—1280）来此随从他。据记载，道元在1233年创建了在宇治的兴圣寺，并完成了《普劝坐禅仪》的定稿。1234年，完成《学道用心集》。八月十五日道元向怀奘授戒。1235年，道元著《禅堂劝说疏》。1236年兴圣寺正式开光，并在元旦前夕由孤云怀奘升任为大法师（住持）。怀奘协助他的老师编辑他的巨著《正法眼藏》，这部书共九十五卷，在1253年完成。怀奘还记录了与他老师在夜间的谈话内容，载入他的《正法眼藏随闻记》中（见夏威夷大学出版社的《曹洞宗的创始人》，铃帆升永的英译本，1971、1975版）。

1242年，如净在中国的众多法嗣以瑞岩义远为首，编辑了如净的《续语录》，并寄到日本，请道元作跋。道元记录了与如净之

间的一些重要问答,很有历史价值。

1243 年道元应波多野义重的邀请,移居福井。1244 年农历七月十八日,在日本主要的曹洞宗寺院永平寺正式开光。此寺原名大佛寺,但正式更名为永平寺则是在 1246 年农历六月十五日。

道元在 1243 年完成《正法眼藏》中十六卷,在 1244 年完成其中二十四卷。正如他的老师天童如净大师一样,道元对个人声誉不感兴趣,圆满时赖(1227—1263)在 1247 年,派使者邀请道元访问镰仓。虽然时赖承诺为道元建造一座大寺院,但道元逗留七个月之后,仍又重新回到福井。

1250 年即后深草天皇治理时代建长二年,已退休的后嵯峨天皇以皇室的最高荣誉,赐道元“紫袍”一袭。1253 年道元让孤云怀奘接替他担任永平寺住持,并且授他以自己缝制的法衣(袈裟)。(回忆一下,道元是由天童如净大师赠以芙蓉道楷的袈裟。)1253 年八月十五日因波多野义重的催促,移住道祖院。二十三天后,道元圆寂。明治天皇在他身后追赠他为承阳大师。

在道元传记中所记载的上述圆寂日期,是按农历计算的,按公历相应的日期是 1253 年 8 月 28 日。道元的后人留有其最后的诗句(见杜慕林著《佛教禅宗史》英文版第 159 页),译文大意如下:

> 叶间露珠溶朝日,秋风毋急扰田野。
>
> 世事人生应如何,月影鸟喙触露珠。

杜慕林出色地表示了对道元这样一个有独创性的宗教思想家的充分重视。现引录保罗·披切英译本第 168—171 页如下:

> 实践与领悟的统一共同根植于唯一的佛性。正如新柏拉图主义者自夸他们的一元论。玄学体系是所有希腊智慧的至

高成就。同样,道元与他的弟子们在兼含玄学与通俗两种现象的一元论坐禅学说中,就见到了全部佛教精髓所在。因为佛法与坐禅并非两回事,而是一件事,故坐禅或正像道元用微妙语气所说"了解作为坐禅本身的坐禅"。虽然有人懂得坐禅如同佛法,但如果他不能领会坐禅就是坐禅,他又如何能理解佛法就是佛法呢?任何事物都可以领会在坐禅之中。

已经领悟的人就能够进一步体验自身于自然与人类的统一之中。道元对自然的热爱正被其领悟的见地所滋润养育。对于公案的锻炼,道元并不加拒绝,而仅是降低到第二位置上。他希望他的弟子们:不要去拼命地钻入那些谬论之中,而是要求弟子们通过公案中的具体问题去掌握宇宙间的重大问题。无干扰地默坐于本性孤独中时,他就会体验到万物的统一,那就是所有公案难题的解答。

万物统一的体验本身也扩展到生命之中。对领悟者来说,他在万物之中看到了统一,万物对他都是透明的。对他来说,"奇妙"与"寻常"之间,不再存在有界限。所有佛经箴言中的神奇世界,就是这个展现在我们眼前的平常世界,也就是这一个布满了树木、草坪、花朵、山岳、河流与海洋的世界……

道元解释道:"所有的存在都是佛性。在所有的存在中,有一部分我们称之为'有情物',在这些有情物以内或以外,都有佛性的唯一存在。"由此观点演绎出存在与时间的关系式。所有的存在是与时间相融合的。离开了时间,就没有存在。存在就是成为现实。"当我们说存在与时间时,时间已经存在。所有存在就是时间。"(见《正法眼藏》"宇治节")时间是绝对存在的运动。在宇宙中事物的并列,就相当于时间中点的并列。道元具体描述这一关系如下:"颜色不仅局限

于花朵，任何时刻都有它们的颜色，诸如蓝、黄、白等。春季引来花朵随它开放，而花朵亦引来了春季时节"（见《正法眼藏》"久下节"）。就这方面讲，时间既不与实质又不与连续性相一致。如同物那样，瞬息时间在宇宙中都相邻排列。每一时刻都是自容的。每一时刻中只有现在是客观存在的，无涉于过去或未来。由此道元告诫说："你必须只有在今天此时此刻调整好心态去锻炼，而不要错失时间之光。"（见《随闻录》卷Ⅱ第14项）"现在"是绝对的。如同佛性就包含在最微小的颗粒里面，整体也存在于每一粒稻谷或每一滴水中。因此，领悟的总体同样包含在每一时刻中。所以任何时刻的修炼都具有无限价值。对一个已经领悟的人来说，全部生命亦仅是一简单而真纯的修炼。对一个实践修炼的人，因有存在于原领悟中的佛性，就会出现在任何时刻。一个人要按照佛教真理而不生幻觉地经历短暂的生命，那就要实行在现在中把握住现在。禅就是如此而不是其他。

在结束道元这一专门章节中，杜慕林说（见保罗·披切的英译本第174页）：

道元禅师是一位在日本佛教方面的顶尖人物。他还具有同情心与吸引力等人格魅力。他廉洁、正直，还结合有敏锐及深刻的思路与真挚的虔诚心。他的高贵品质，即使在他圆寂以后，仍赢得许多朋友与弟子的爱戴。他是属于人类具有创造性的伟大人物之一。

道元的法嗣是：孤云怀奘（1198—1280）、怀鉴、僧诲、诠慧与了然法明（？—1251）。孤云怀奘是一名显要官吏（藤原家族）的曾孙。他后来成为永平寺第二任住持，寿83岁圆寂。怀奘的弟

子有：

(1)彻通义介(1219—1309)　(2)宝庆寂圆(1207—1299)
(3)义演(？—1314)　(4)义云(1253—1333)
(5)佛僧　(6)道存(？—1289)

彻通13岁时，在比睿山出家为僧，1241年参拜光正寺的道元，随后与道元同入住永平寺。1259年到中国，并在那里逗留了四年。1267年彻通继任永平寺第三任住持。他是镰仓大慈寺的名誉创建人。寿91岁。

1241年，怀鉴、彻通义介、寒岩义尹与义演离开了觉安(大日野仁的弟子)，到光正寺拜道元为师。义介与义演成为怀奘的弟子，寒岩义尹成为彻通的弟子。

彻通义介(1219—1309)有两个主要法嗣：莹山绍瑾(1268—1325)与寒岩义尹。寒岩是后鸟羽天皇(约1183—1198在位)的儿子。他在比睿山受天台派的教导，16岁时受戒。当道元从中国来到日本后，寒岩在光正寺拜谒他。寒岩侍奉道元达二十年，并随他去永平寺。1252年，寒岩36岁时，到宋朝的中国。第二年道元圆寂，寒岩返回日本，向道元大师最后致敬。他又成为孤云怀奘的弟子达十年之久。1262年，寒岩作第二次中国之行。从道元的法兄弟无外义远、退耕德宁与虚堂智愚(1185—1269)学法。寒岩义尹携带"道元语录"从日本来到中国要求无外义远作序，并要大湖与木藤作跋。大湖作跋如下：

> 风从大海生，千波万浪起，无穷变幻。从道元禅师在日本的著作中，可以感到同样情景。

虚堂智愚是南浦绍明的名师，写道：

> 义尹法师从日本带来了道元和尚的《永平书》。从书中

能够看到如此深远的创见，而又不堕入文字陷阱之中……

寒岩于1226年返回日本，也坐了南浦绍明返程时的同一只船。由于寒岩义尹亦拜谒过虚堂，所以寒岩与南浦一定曾在中国相遇过。返回日本后，寒岩居住在圣福寺（博多）三年。1269年义尹在镰仓创建了大慈寺，并尊他的师父彻通义介为荣誉创建人。寒岩居住在大慈寺十五年，寿84岁而寂。

宝庆寂圆是如净的弟子，随道元一同到日本。道元圆寂后他成为孤云怀奘的弟子。在1261年宝庆55岁，从永平寺退居到福井的银碗峰，静坐默念十八年。他的法嗣是义云，义云接寂圆任宝镜寺住持。随后接替孤云怀奘的弟子义演任永平寺第五任住持。义云居留永平寺达十多年，81岁圆寂。

在永平寺，第二代住持是孤云怀奘，第三代住持是孤云的弟子与法嗣彻通义介。彻通离永平寺后，入住大乘寺，于是彻通义介的法兄弟义演成为永平寺第四代住持。随后由义云接任永平寺第五代住持。由于义开、义演与寂圆是法兄弟，故义云是义开与义演的法侄。

在曹洞宗的历史中，孤云被视为二世祖，彻通义介是三世祖。然后彻通义介的得力能干的法嗣莹山绍瑾被认定是四世祖。莹山绍瑾率领曹洞宗到达了一个新的高度和更宽广的基础，吸引了众多追随信众。莹山与他的众弟子将是下一章（第十五章）的主题。

第十五章　莹山及其众弟子

莹山绍瑾(1268—1325)被认为是日本曹洞宗太祖,而道元被认为是曹洞宗高祖。莹山是福井人。从 8 岁起就侍奉孤云怀奘(1198—1280),13 岁时接受佛教认证(受戒),从 18 岁起开始游方。他拜谒了随同道元由中国到日本的宝庆寂圆(1207—1299)。在比睿山修习天台宗,得到了心地觉心(1207—1298)的教导而领悟。心地是中国大师无门慧开(1183—1260,《无门关》的作者)的弟子。在 1294 年 29 岁时,他成为曾去过宋朝中国的彻通义介(1219—1309)的法嗣。由于永平寺的僧人受到义介与他的法兄弟义圆(?—1314)两人因观点不同而引起的争论的干扰,义介就离开了永平寺,而义圆成为永平寺第四任住持。根据正式记载,道元是永平寺开山,孤云怀奘是第二任住持,彻通义介是第三任住持。义圆由义云接替,而义云(1253—1333)则是孤云法兄弟即宝庆寂圆的弟子。由于义介及义演两人都是道元的法孙,故义介被认为是三世祖(接替了二世祖孤云怀奘),而莹山绍瑾就成为曹洞宗的四世祖(例见:三浦一舟和罗丝·富勒·佐佐木所著《禅

尘》第19页）

义介居住在大乘寺。那是义介的弟子莹山绍瑾的业绩，扩大了永平寺僧团成为曹洞宗僧团，从而发展了曹洞宗并产生巨大影响和至高威望。摘录《禅尘》第19页如下：

> 在这宗派四世祖莹山绍瑾（1268—1325）的领导下，公案至少在理论上已经完全被丢弃了，产生了积极的力量，给日本曹洞宗以一种大众化的广泛感召力。当然，研究公案和宋代曹洞大师对公案的收集，仍对曹洞宗的培育有一定的重要性。但无疑的是，这一宗派大师们处理这种教育措施，却采用了与日本临济宗禅师们有所不同的方法。

据《禅尘》第354页载：

> 《传光录》记录了禅宗之光的传承，是日本曹洞宗四世祖莹山绍瑾所著，由他的弟子编辑成两卷，1857年初版。
>
> 这是按照《景德传灯录》模式，由日本曹洞宗派所编辑的传记式文献。这部著作用日文编写，插以中文片段。开始是释迦牟尼的身世，接下来是记载日本曹洞宗所接受的印度与中国祖师的世系，直到第50世，即中国的天台如净大师（1163—1228）。最后是日本曹洞宗的创建人道元希玄与他的法嗣孤云怀奘（1198—1280），他们分别是51世祖与52世祖。在1857年出版的版本的卷首序言中，包括了莹山绍瑾的传记。

现在再回到四世祖莹山绍瑾。遵照彻通义介的引导，莹山就学于圣一圆尔的两名弟子东山湛照（1231—1291）与白云慧晓（1223—1297）。莹山入住在大圣寺，随后又去莹山的法兄弟寒岩义尹（1217—1300）所创建的大慈寺。他按照《景德传灯录》的模

式编写了《传光录》。十年以后，莹山让他的弟子明峰素哲(1277—1350)治理大乘寺。(大乘寺的开山是彻通义介。大慈寺的开山是寒岩义尹，寒岩是皇子，后来成了彻通义介的弟子，曾访问过宋朝的中国，他的世系将在以后叙述。)

在莹山退居净住寺时，开始兴建了关川的总持寺。入住总持寺四年以后，莹山的另一弟子峨山绍硕(1274—1365)接替了他。他移居到他的女弟子祖忍尼与她的丈夫信直所建的永光寺，又居住了四年。然后明峰素哲成为永光寺住持。1325年莹山在永光寺圆寂。在八月十五日，他留下了遗偈：

自耕自种闲田地，几度卖来买去新。
无限灵苗繁茂处，法堂上见垂楸人。

道元给后世留下了九十五卷《正法眼藏》，着重指出寺院必须有禅堂，供坐禅(默坐)使用。当时许多临济宗的大师们不仅通晓禅宗教导，亦通晓密教教导(真言宗属于密教)。莹山通过他与临济大师东山湛照与白云慧晓的接触，亦接受了密教的一些"风格"，加入曹洞宗内。他为虔诚信众举办祈祷集会，给予日本曹洞宗一种大众化的广泛感召力。公案在理论上虽已被抛弃，但是曹洞宗的大师们却以稍有不同的形式来掌握这种教导的方法。

莹山的两名主要法嗣是：明峰素哲与峨山绍硕。明峰是光禅寺的创建人，曾访问过元朝的中国达十一年，74岁圆寂。他有二十多位著名弟子，称为"明峰派"。峨山绍硕曾主持过总持寺达四十年，他有二十五位著名弟子，称为"峨山派"。我们不要忘了，峨山派把总持寺看作是他们的基地，而明峰派则视永光寺是他们的基地。虽然永光寺与总持寺两个寺院都被认定是曹洞宗的大弘山，但总持寺却比永光寺更显得重要。总持寺近已搬往靠近横滨

的鹤见。

莹山还有一名弟子是侍奉寒岩义尹的祇陀大智（1290—1366）。大智先就学于南浦，后就学于莹山。在25岁时，即1314年，去元朝的中国，在1325年返回日本。在长途的旅程中陪伴明峰素哲，成为明峰的法嗣。后入住圣护寺，77岁圆寂。他是一位大诗人，留下许多诗篇。

1974年4月，总持寺为建寺六百五十周年举行追念莹山绍瑾的纪念大会。有包括一万五千所寺院与八百万虔诚信众的代表从各方来参加，以表达对莹山的尊敬。在集会时出现了一个奇迹，就是在展出陈列之中发现了石头希迁（700—790）的真身。1975年6月将石头大师真身在靠近横滨的鹤见总持寺内圣地安放祀奉。

道元虽然认知神宗共有五宗并存，但是他只是坚持于曹洞禅或默照禅。而莹山却重视与承认所有五派禅宗，并且赞扬了各个不同禅宗宗派的特色。在这种精神下，他采用了一种变通方式即“看话禅”方法。他编辑了附有他自己见解的一百件“公案”事例。不过他对原来由曹山及洞山所发展的“洞上五位”依旧极为称颂。

峨山绍硕在29岁时，任大乘寺住持。他注重于修“道”与复兴“洞上五位”的哲学思想。从此之后，曹洞宗的中心思想就不再是道元的《正法眼藏》，而是峨山的“洞上五位”。

现摘录艾伦·瓦茨所著《禅道》第103页如下：

在唐朝后期，禅宗的精神与活力使它逐渐成为佛教在中国的主导形式，虽然与佛教其他宗派间的关系往往也是极为密切的。这是由大乘佛经哲学而来（来自《佛说华严经》）的极为玄妙与成熟的形式，被洞山（807—869）所采纳，用以发

展"洞上五位"学说，来论述有关绝对（正）与相对（偏）之间的五重关系，并且由他的弟子曹山（840—901）把这一学说与《易经》哲学联系起来……

在该书第160—161页与167—168页中还谈到：

存在于今天的公案系统主要是白隐（1685—1768）所做的工作。他是一位可以敬畏的与极深厚的多面手大师。他制定了一套系统组织，使得临济宗的整个禅学研究可分成六个阶段：其中第一阶段是公案的五个组成：1. 法身公案，2. 精巧的障碍公案，3. 文字钻研公案，4. 难深入的公案，5. 五位公案……

最后这一组公案就与"五位"有关——这是相对知识与绝对知识之间关系的系统观点，即事与理的关系。这一体系的原创人是洞山良价（807—869），但这也是禅宗接触华严宗后产生的。五位学说与四重宇宙实体论密切相关。"位"往往是用主与仆或主与宾的相对地位来代表，分别表示了基本原理与具体事物。那就有：

1. 正中偏　　2. 偏中正
3. 正位　　4. 偏位
5. 兼带

虽说这开头四条就相应于华严宗的四重宇宙实体论，但其间关系还是有点复杂，第五条则是"自然本性"。换言之，对于宇宙实体可以从许多同样正确的观点来认识——是众多，是单一，既是单一又是众多，以及既非单一又非众多。但禅宗的最后见解则是不采取什么特殊观点，而是自由采取每一种能符合实际情境所需的观点。

在第七章中有关中国曹洞宗曾提到正受老人向白隐慧鹤授以有关“洞上五位”的秘密传授,现再摘录罗丝·富勒·佐佐木所著《禅尘》第66页译文如下:

> 正受老人曾说过:“为了要提供一种手段,使学禅弟子们能够直接体验到四大智慧,世祖师们以他们的满腔热忱和智慧本领设计出权宜的方法,首先就制定了‘洞上五位’。那什么是所说的四大智慧呢?它们是广大无瑕的明镜智慧,普遍的自然智慧,奇妙的洞察智慧与完善的行动智慧。”(四智原文是:大圆镜智、平等性智、妙观察智、成所作智。)

峨山绍硕(1274—1365),是宗峰妙超(1282—1336)与梦窗疏石(1275—1351)的同时代人。我们相信他一定洞察到“洞上五位”的重要性。峨山可能曾接受过一些临济宗的实践,白隐则在四百年之后把“洞上五位”包括到第五组公案之中。

峨山有下列法嗣:太原宗真(?—1370)、大彻宗令(1333—1408)、通幻寂灵(1323—1391)与无外圆照(1311—1381)。太原宗真有两个弟子:梅山闻本(?—1411)与了堂真觉。现列出从太原宗真直到现在的一个世系如下:

(1) 太原宗真(?—1370)　(2) 梅山闻本(?—1417)
(3) 如仲天誾(1363—1437)　(4) 喜山性赞(1377—1442)
(5) 茂林芝繁(1393—1487)　(6) 崇芝性岱
(7) 贤仲繁喆(1438—1512)　(8) 大树宗光
(9) 琴峰寿泉　(10) 铁叟栖钝
(11) 舟谷长春　(12) 杰山铁英
(13) 报资宗恩　(14) 五峰海音
(15) 天桂传尊(1648—1735)　(16) 像山问厚
(17) 二见石了　(18) 灵淡鲁龙

(19) 觉城东际　　(20) 觉庵了愚
(21) 了杲大梅　　(22) 雪岩愚白
(23) 梅庵白纯　　(24) 太山前济

作者从本人所著《日本禅僧师承记》1977 版有关材料中核实了从太源宗真直到天桂传尊的世系。再从像山问厚传到太山前济的部分,则要感谢约翰·大进法师的帮助,他是洛杉矶禅学中心的教育副主任(见附表ⅦA)。

引录保罗·披切译成英文的海因立希·杜慕林所著《佛教禅宗史》第 231—232 页的内容如下:

> 卍山道白(1636—1714)是曹洞宗一员,他强烈反对从中世纪以来渗入到职位交接中的弊病,这由于许多和尚的贪婪而形成的保护壁垒。他从幕府时代将军统治那里夺取了对控制寺庙中继承权的指导。他的影响扩展得很广泛,并获得了显著的改进。随后,下一代一名叫天桂(1648—1735)的曹洞宗僧人又对这一宗教派别的复兴做得很成功。他的既有吸引力又容易理解的说教为他赢得了广大的听众。

从上列世系中可看到天桂传尊(1648—1735)是峨山绍硕的第十五世法嗣,天桂的第九代法嗣是前济禅师,曾去美国传布禅宗的教义。下面将追踪从明峰素哲到卍山道白直到现在的这一支世系:

(1) 明峰素哲(1277—1350)　　(2) 珠岩道珍(? —1387)
(3) 彻山旨廓　　(4) 桂岩英昌
(5) 筹山了运(1350—1432)　　(6) 义山等仁(1368—1462)
(7) 绍岳坚隆(? —1485)　　(8) 几年丰隆(? —1506)
(9) 提室智阐(1461—1536)　　(10) 虎溪正淳(? —1555)

(11) 雪窗祐甫(? —1576)	(12) 海天玄聚
(13) 州山春昌	(14) 超山阐越(1581—1672)
(15) 福州光智	(16) 明堂雄暾
(17) 白峰玄滴(1594—1670)	(18) 月舟宗胡(1618—1696)
(19) 卍山道白(1635—1714)	(20) 月涧义光(1653—1702)
(21) 大用慧照	(22) 华严曹海
(23) 祥云太瑞	(24) 日轮当午
(25) 尊应教堂	(26) 祖岳灵道
(27) 大俊鞭牛	(28) 孤峰白岩
(29) 莹堂智璨(1879—1967)	(30) 法云慈友

莹堂智璨法师(1879—1967)曾任总持寺住持。本书根据拙著《日本禅僧师承记》1977年版第26表中所提供的资料,列出上述从明峰素哲到卍山道白与月涧义光的世系,并附以能得到的生卒年份。我们可注意到从明峰的世系中,卍山道白是莹山的第十九代法嗣,而从峨山世系中可查到天桂是莹山的第十六代法嗣。作者有幸蒙P. T. N. H法云慈友大法师的协助,得以延伸了从卍山到现今的峨山世系。法云慈友是美国加利福尼亚州Shasta寺院的女住持。法云慈友法师是莹堂智璨禅师(即高峰禅师,1879—1967)的法嗣。高峰禅师在美国访问期间,曾受到当时美国总统艾森豪威尔在白宫的接见。按这位莹堂智璨禅师就是卍山道白的第十代法嗣(见附表Ⅶ)。

莹堂智璨禅师是日文《禅宗史》的作者,该书首版是在大正八年(1919),第二版是在昭和四十九年(1974)。这本书包括了中国与日本的禅史。莹堂智璨法师是最乘寺的第十二任住持与总持寺的第十八任住持。大潘山总持寺第十九任住持岩本胜俊法师,在《禅宗史》的跋言中,对莹堂智璨极为赞扬和

高度评价。

作者在最近的日本之行中(1978年7月),渴望能够查到最近退休的岩本胜俊法师以及现任住持乙川瑾映法师的法系。作者由内人陪同,7月18日访问了横滨附近鹤见的总持寺,除了向无际石头大师致敬外,作者又要求卓寺与志法师(总持寺国际组)提供岩本胜俊与市川欣荣的法系。7月7日,作者曾访问了东京釜泽大学,并与田中龙尚教授通过电话交谈,他向作者介绍了大学的图书馆主任,使作者可以查找到新版本的曹洞宗全书。其中一卷列出了世系,而索引卷亦非常有帮助。7月11日,作者又访问了曹洞宗的总部,为的是可以有充分时间能够核实到不仅是岩本胜俊与乙川瑾映的法系,还可以查到现任永平寺住持秦慧玉的法系。作者竭诚感谢曹洞宗总部的吉成元明法师给予了热忱协助,作者亦非常感谢采川道昭法师所领导的总持寺国际部秘书高木祐之所给予的有关岩本胜俊和乙川瑾映法系的正式传承文件。

我们将先从总持寺第十九任住持岩本胜俊开始向前追踪,列出其法系(见附表Ⅸ)如下:

(1) 峨山绍硕(1274—1365)　(2) 通幻寂灵(1323—1391)
(3) 了庵慧明(1337—1411)　(4) 无极慧彻(1350—1430)
(5) 月江正文(?—1463)　(6) 一州正伊(1416—1487)
(7) 贤室自超　(8) 嗽恕全芳
(9) 青岩周阳(?—1542)　(10) 大州安充
(11) 兴山圭隆　(12) 看荣禀阅
(13) 用山元照　(14) 仁山岭恕
(15) 雪庭顿好　(16) 大宣碧传
(17) 泰道秀国　(18) 临峰良极
(19) 日信义重　(20) 大安良义

(21) 温山良恭　(22) 寰山义邦
(23) 洞外仙州　(24) 大超寅州
(25) 大愚万拙　(26) 海云真龙
(27) 佛海宗国　(28) 绝海胜俊(岩本)

岩本胜俊法师由天皇赐以"正应天真禅师"尊号。乙川瑾映的法系如下：

(1) 明峰素哲(1277—1350)　(2) 珠岩道珍(?—1387)
(3) 彻山旨廓　(4) 桂岩英昌
(5) 筹山了运(1350—1432)　(6) 义山等仁(1386—1462)
(7) 绍岳坚隆(?—1506)　(8) 几年丰隆(?—1506)
(9) 提室智阐(1461—1536)　(10) 虎溪正淳(?—1555)
(11) 雪窗祐甫(?—1576)　(12) 海天玄聚
(13) 州山春昌　(14) 超山阐越(1581—1672)
(15) 福州光智　(16) 明堂雄暾
(17) 白峰玄滴(1594—1670)　(18) 月舟宗胡(1618—1696)
(19) 卍山道白(1635—1714)　(20) 明洲珠心
(21) 密山道显　(22) 达岩寂玄
(23) 北宗良潭　(24) 一峰觉专
(25) 台山千丈　(26) 通山哲俊
(27) 象山来道　(28) 大哲俊乘
(29) 英蕴文雄　(30) 禅海文山
(31) 药栏文狮　(32) 形山瑾映(乙川)

乙川瑾映法师是现任总持寺住持(第二十任)。住持在日文中称为贯首。乙川瑾映法师由天皇赐以"佛海真光禅师"的尊号。

现列出现任永平寺住持秦慧玉的法系。永平寺是日本曹洞宗的大弘山：

(1) 明峰素哲(1277—1350)　(2) 珠岩道珍(? —1387)
(3) 彻山旨廓　(4) 庆屋定绍(1339—1407)
(5) 柏岩树庭　(6) 玄室智玄
(7) 东林暾　(8) 茂林善荣
(9) 竹堂慧岩　(10) 学海性文
(11) 天怡道悦　(12) 怡山文悦
(13) 育翁道养　(14) 通山慧馨
(15) 快寿山悦　(16) 朝山永暾
(17) 谦岩寂英　(18) 玉岩懒牛
(19) 朝云喝宗　(20) 雷洲大震
(21) 单山良传　(22) 机外默禅
(23) 默渊慧安　(24) 太梅慧芳
(25) 默道慧昭　(26) 明峰慧玉(秦)

作者要向邻近东京的神奈川县大雄山最乘寺的翠岩余语法师致以深切谢意,感谢他提供了下列法系资料。

(1) 峨山绍硕(1274—1365)　(2) 通幻寂灵(1323—1391)
(3) 普济善救(1347—1405)　(4) 玉窗良珍(? —1498)
(5) 性海慈孝　(6) 明室慧灯
(7) 国岩周邦　(8) 水庵圣泉
(9) 静安性腾　(10) 三应寿寅
(11) 中明全的　(12) 大仙淳智
(13) 不异永龙　(14) 无隐永有
(15) 一峰宗润　(16) 纲庵宗祝
(17) 功雪润作　(18) 真庵元达
(19) 月海宗珠　(20) 南龙存舜
(21) 晫州有暾　(22) 悟溪狠顿

(23) 巨峰狠秀　　(24) 天岩舜佐
(25) 王山狠佐　　(26) 白堂树林
(27) 月堂海印　　(28) 月江良纹
(29) 耕堂祖耘　　(30) 孝檠铁山
(31) 苍海铁龙　　(32) 禹门活龙
(33) 守道铁关　　(34) 维石铁岩
(35) 碓能铁鞜　　(36) 禅月翠岩

作者亦要感谢禅秀寺的曹洞宗教团松永善道法师给予的帮助与建议。

我们将列出莹山的法兄弟寒岩义尹开始直到他以后十八世法嗣的传承法系：

(1) 寒岩义尹(1217—1300)　　(2) 仁叟净熙(? —1364)
(3) 能翁玄慧　　(4) 泰庵了运
(5) 古泉利蒙　　(6) 竺方崇仙
(7) 圆应正莹　　(8) 心岩元统
(9) 清峰庆梵　　(10) 定林玄智
(11) 明山春察　　(12) 大云玄广
(13) 龙伯广瑞　　(14) 大焉广椿
(15) 万安英种(1591—1654)　　(16) 懒禅舜融(1613—1672)
(17) 龙蟠松云　　(18) 梅峰竺信(1633—1707)
(19) 高云祖棱(1636—1696)

万安英种是寒岩义尹的十四代法嗣，寒岩是彻通义介的弟子，曾两次访问过宋朝的中国，并创建了大乘寺。寒岩是后鸟羽天皇(约1183—1198在位)的一位皇子，侍奉道元达二十年。1252年，寒岩36岁时访问中国，但因他在中国逗留期间听到道元大师的圆寂，而匆促结束旅程。寒岩随后侍奉孤云怀奘达十年。1262

年,46岁的寒岩再次到宋朝的中国,并拜谒了无外义远、退耕德宁与虚堂智愚。他带来道元的"语录"给众位大师,要求写一篇序和两篇跋。1266年寒岩与南浦绍明同船返回日本。

龙蟠松云是万安英种的法孙。天桂传尊开始随龙蟠学。龙蟠还有另一弟子梅峰竺信(1633—1707)。梅峰在兵库临安寺退休,而卍山道白(1635—1714)则退居在京都郊外鹰峰的源光庵。这两位曹洞宗的长老(梅峰与卍山),联合了他们的力量,作了护法与匡正嗣法方式的努力。梅峰最后的住所是石兴禅寺,在这里生活到75岁圆寂。留有遗偈:

望八老儿,今日做大。古渡无人,白云万里。

天桂传尊(1648—1735)与独庵玄光(1630—1698)是月舟宗林的嫡传弟子,也是无外圆照法系的一位远脉法嗣。他们代表了曹洞宗的一个派别,强调注重于法的"内容"。另有月舟宗胡(1618—1698)是白峰玄滴(1594—1670)的嫡传弟子,是明峰素哲系统中一位远脉法嗣。卍山道白(1636—1714)代表了曹洞宗的另一派别,强调"形式"甚于"内容"。月舟宗胡是明峰素哲的第十七代法嗣,通常被认为是江户时代振兴曹洞宗起重要作用的大师。

上文中我们曾引录杜慕林《佛教禅宗史》第231—232页,展示了卍山道白(1636—1714)与天桂传尊(1648—1735)的重要性。万安英种(1591—1654)较月舟宗胡年长二十七岁,被认为是负责振兴曹洞宗的重要大师之一。天桂传尊比白隐年长三十六岁,也被认为是曹洞宗的大师,正像白隐无疑是临济宗的大师一样。

现列出从无外圆照到月舟宗林、独庵玄光的峨山世系如下:

(1) 无外圆照(1311—1381)　(2) 无著妙融(1332—1393)
(3) 南阳融薰　(4) 的林融中

(5) 月山融照　　(6) 大芳融真
(7) 玉室融椿　　(8) 梅溪融薰
(9) 月春融鉴　　(10) 古心融镜
(11) 阳室融庆　　(12) 畅庵融悦
(13) 养寂融供　　(14) 安考融察
(15) 久学融贞　　(16) 东甫融菊
(17) 一庭融顿(1580—1653)　　(18) 雪山鹤昙(？—1649)
(19) 月舟宗林(？—1687)　　(20) 独庵玄光(1630—1698)

前已提到过独庵玄光与天桂传尊曾经密切合作。峨山系统的月舟宗林与明峰系统的月舟宗胡是同时代人。

下列法系亦是从太原宗真及梅山闻本开始的：

(1) 太原宗真(？—1370)　　(2) 梅山闻本(？—1417)
(3) 如仲天訚(1363—1437)　　(4) 真岩道空(1374—1449)
(5) 川僧慧济(？—1475)　　(6) 大年祥椿(1434—1513)
(7) 大路一遵(1399—1518)　　(8) 林英宗甫(？—1531)
(9) 大阳一鸽(？—1569)　　(10) 天阳一朝(？—1549)
(11) 潜龙慧湛(？—1566)　　(12) 天叟善长(？—1572)
(13) 凤山等膳(？—1590)　　(14) 一柱禅易(？—1598)
(15) 士峰宗山(1542—1635)

大路一遵(1399—1518)几乎活到120岁,是静岗曹洞宗寺院可睡斋的首任住持。林英宗甫是第二任,太阳是第三任,天阳是第四任,潜龙是第五任,天叟是第六任,凤山是第七任,一柱是第八任,士峰是第九任。

近代西有穆山(1821—1910)、维室默仙(1843—1970)与秋野孝道相继成为可睡斋的住持(见本章附录Ⅲ)。

峨山系统比明峰系统有较多的法嗣传人。在峨山的法嗣中,

通幻寂灵(1323—1391)就有许多后辈传人。通幻的法嗣有:了庵慧明(1337—1441),石屋真梁(1345—1423),天鹰祖祐(1336—1413),天真自性(?—1413)与普济善救(1347—1405)。下面将给出其中三个法系,分别是:通幻—了庵法系:

(1) 通幻寂灵(1323—1391)　(2) 了庵慧明(1337—1411)
(3) 无极慧彻(1350—1430)　(4) 月江正文(?—1463)
(5) 泰叟妙康(1406—1485)　(6) 天庵玄彭(?—1500)
(7) 雪冈舜德(1438—1516)　(8) 喜州玄欣(?—1536)
(9) 节庵良�(1458—1541)　(10) 泰翁德阳(1401—1555)
(11) 在天宗凤(1490—1572)　(12) 久室玄长(?—1585)
(13) 瑞翁俊鹭(?—1596)　(14) 头室伊天(1523—1600)
(15) 一峰麟曹(1567—1623)　(16) 心灵中道(?—1655)
(17) 十洲补道(?—1646)　(18) 高岩薰道(?—1656)
(19) 不中秀的(1621—1677)　(20) 狮岩梅腑(1636—1680)
(21) 如实秀本　(22) 岭南秀恕(1675—1752)

通幻—石屋法系:

(1) 通幻寂灵(1323—1391)　(2) 石屋真梁(1345—1423)
(3) 竹居正猷(1386—1461)　(4) 器之为璠(1404—1468)
(5) 大庵须益(1406—1473)　(6) 全岩东纯(?—1495)
(7) 足翁永满(1435—1505)　(8) 天甫存佐
(9) 奇伯瑞庞(1463—1547)　(10) 助翁永扶(?—1548)
(11) 龟洋宗鉴(1487—1563)　(12) 异雪庆珠(1502—1564)
(13) 繁兴存荣(1514—1571)　(14) 阅翁珠门(1521—1603)
(15) 安叟珠养(?—1604)　(16) 贵云岭胤(?—1619)
(17) 铁村玄鹫(1567—1638)　(18) 岭室禅鹫(1579—1636)
(19) 国嵬宗珍

通幻—天鹰法系：

(1) 通幻寂灵(1323—1391)　(2) 天鹰祖祐(1336—1413)
(3) 天先祖命(1367—1458)　(4) 直翁宗廉(？—1446)
(5) 魁叟永梅　(6) 久翁英长
(7) 辉英庆萼　(8) 宣叟昙周
(9) 超鹗祖宗　(10) 山就周泰
(11) 久山贤悦　(12) 明叟周见
(13) 天泽义恩　(14) 确屋文春
(15) 日山树林　(16) 天山周益
(17) 佳云恩陵　(18) 南阳嫩寿
(19) 天宝嫩白　(20) 天江嫩良
(21) 芦洲英荻　(22) 乙先秀存
(23) 久岩传昌　(24) 周岩全鼎
(25) 逸山博秀　(26) 北洲祖关
(27) 闻桂无隐　(28) 一明祥麟
(29) 月耕灌田　(30) 要山祖髓
(31) 牧庵山童　(32) 雪堂晓林
(33) 旃崖奕堂(1805—1879)

旃崖奕堂是总持寺住持，同时又是曹洞宗僧团的贯长(见本章附录Ⅱ)。

附录Ⅰ

永平寺的住持(贯首)

(1) 道元(1200—1253)　(2) 孤云怀奘(1198—1280)
(3) 彻通义介(1219—1309)　(4) 义演(？—1314)
(5) 义云(1253—1333)　(6) 昙希

(7) 以一
(8) 喜纯
(9) 宋吾
(10) 永智
(11) 祖机
(12) 了鉴
(13) 建纲
(14) 建撕
(15) 光周
(16) 宗缘
(17) 以贯
(18) 祚栋
(19) 祚久(？—1610)
(20) 大圆门鹤(？—1615)
(21) 海岩宗奕(？—1621)
(22) 常智祚天(？—1631)
(23) 佛山秀察(？—1641)
(24) 孤峰龙札(？—1646)
(25) 北岸良顿(？—1648)
(26) 天海良义(？—1650)
(27) 岭岩英俊(？—1674)
(28) 北洲门渚(？—1660)
(29) 铁心御州(？—1664)
(30) 光绍智堂(？—1670)
(31) 月洲尊海(？—1682)
(32) 大了愚门(？—1687)
(33) 山阴御翁(？—1700)
(34) 馥州高郁(？—1688)
(35) 版桡晃全(？—1693)
(36) 融蜂本祝(？—1700)
(37) 石牛天梁(？—1714)
(38) 绿岩岩柳(？—1716)
(39) 承天则地(？—1684)
(40) 大虚喝玄(？—1736)
(41) 义晃雄禅(？—1740)
(42) 江寂圆月(？—1750)
(43) 央元密岩(？—1761)
(44) 大晃越宗(？—1758)
(45) 宝山湛海(？—1771)
(46) 弥山良顺(？—1771)
(47) 天海董元(？—1786)
(48) 成山台明(？—1793)
(49) 大耕国元(？—1794)
(50) 玄透即中(？—1807)
(51) 灵岳惠源(？—1806)
(52) 独雄宣峰(？—1835)
(53) 佛星为戒(？—1818)
(54) 博容卍海(？—1821)
(55) 缘山大因(？—1826)
(56) 无庵云居(？—1827)
(57) 载庵禹邻(？—1845)
(58) 道海大信(？—1844)

(59) 观禅眺宗(? —1848)
(60) 卧云童龙(? —1870)
(61) 环溪密云(? —1884)
(62) 铁肝雪鸿(? —1885)
(63) 鲁山琢宗(1836—1897)
(64) 大休悟由(1833—1915)
(65) 福山默童(? —1916)
(66) 维室默仙(1846—1920)
(67) 北野元峰(? —1933)
(68) 默道慧昭(? —1944)
(69) 白龙天山*(? —1941)
(70) 活龙禅戒*(? —1947)
(71) 玉堂珑仙*(1876—1968)
(72) 训山玄彝*(? —1944)
(73) 祖学泰禅*(? —1968)
(74) 博裔泰舜(? —1975)
(75) 鹫峰灵林(山田)
(76) 明峰慧玉(秦)

* 亦是总持寺住持

附录Ⅱ

总持寺的住持(独住)

(1) 旃崖奕堂(1805—1879)
(2) 大冈蘡仙(1825—1901)
(3) 穆山瑾英(1821—1910)
(4) 牧牛素童(? —1920)
(5) 穆英石禅(? —1927)
(6) 玄光道山(? —1929)
(7) 秋野孝道(1858—1934)
(8) 雷澍泰音(? —1934)
(9) 天祐道海(? —1940)
(10) 白龙天山(? —1941)
(11) 活龙禅戒*(? —1947)
(12) 玉堂珑仙*(1876—1968)
(13) 宝云界珠(? —1943)
(14) 实山笃立(? —1943)
(15) 训山玄彝*(? —1944)
(16) 祖学泰禅*(? —1968)
(17) 本行玄宗(? —1963)
(18) 莹堂智瑑(1879—1967)
(19) 绝海胜俊(岩本)
(20) 形山瑾英(乙川)

* 亦是永平寺住持(贯首)

注:作者衷心向提供附录Ⅰ及Ⅱ资料的总持寺横山延古法师致以感谢。

附录Ⅲ

可睡斋(曹洞宗)历代住持。

(1) 如仲天訚(1363—1437)　(2) 真岩道空(1374—1449)
(3) 川僧慧济(? —1475)　(4) 大年祥椿(1434—1513)
(5) 大路一遵(1399—1518)　(6) 林英宗甫(? —1531)
(7) 太阳一鸧(? —1569)　(8) 天阳一朝(? —1549)
(9) 潜龙慧湛(? —1566)　(10) 天叟善长(? —1572)
(11) 凤山等膳(? —1590)　(12) 一柱禅易(? —1598)
(13) 士峰宗山(1542—1635)　(14) 一机慧策(? —1626)
(15) 道中云达(? —1633)　(16) 泰传存康(? —1633)
(17) 一东秀天(? —1642)　(18) 华亭豚秀(? —1654)
(19) 不外东传(? —1658)　(20) 名山大誉(? —1658)
(21) 贵外岭育(? —1666)　(22) 丹山岭香(? —1672)
(23) 一松通天(? —1679)　(24) 桂岩寿仙(? —1680)
(25) 太岭寅朔(? —1696)　(26) 默外门室(? —1701)
(27) 教寂艺训(? —1700)　(28) 东洲真海(? —1718)
(29) 大通贯道(1658—1736)　(30) 月关湛亮(? —1722)
(31) 大昶光国(? —1753)　(32) 大梁禅栋(? —1752)
(33) 道山守贤(? —1776)　(34) 天伦光音(? —1784)
(35) 观国光锥(? —1796)　(36) 盛元大胤(? —1794)
(37) 鲁道担休(1738—1802)　(38) 因孝休觉(? —1836)
(39) 宽海休丰(? —1836)　(40) 大光实英(? —1843)
(41) 道快亨全(? —1848)　(42) 天岭玄童(? —1856)
(43) 静岩亮禅(? —1868)　(44) 碓山兴宗(? —1868)
(45) 林峰要禅(? —1870)　(46) 巨岳玄龄(? —1872)

（47）穆山瑾英（1821—1910）（48）维室默仙（1846—1920）

（49）大忍孝道（1856—1934）（50）乾堂物先（1867—1930）

（51）玉堂珑仙（1876—1968）（52）大忍金荣（1895—1971）

（33）—（39）、（43）—（44）属于寂圆派，（40）—（42）属于真岩派，（45）—（47）属于明峰派。

注：总持寺祖院的板桥兴宗法师提供了上述历任可睡斋住持的名录，谨致以谢意。（总持寺祖院地址是：日本石川县风至郡门前町927—21号。）

第十六章　心越兴俦与四十六宗派

心越兴俦(1642—1696)是日本心越宗派的创始人。在日本的禅宗中,共有四十六宗派(或流派),每一宗派或流派均有一创始人。这创始人可能是从中国来到日本的禅师,或者是曾经在宋朝或元朝访问过中国的日本禅师。按时序排列,隐元隆琦是第四十五宗派或流派的创始人,而心越兴俦是第四十六宗派或流派的创始人。隐元派亦称为日本的黄檗宗。

在第十四章中曾追随道元希玄(1200—1253)的世系从洞山良价(807—869)到芙蓉道楷(1043—1118),然后由芙蓉道楷的弟子丹霞子淳(1064—1119)传到道元的师父天童如净(1162—1268)。还曾讲述芙蓉道楷有两个主要弟子:丹霞子淳(1064—1119),其弟子繁衍在中国的东南部;鹿门自觉(? —1117),其后嗣传人繁衍于中国的北方。事实是丹霞子淳的世系传到日本曹洞宗的创始人道元希玄,而鹿门的世系则传到日本第四十六宗派的创始人心越兴俦。从鹿门到心越的世系如下:

(1) 鹿门自觉(? —1117)　　(2) 普照希辩(1081—1149)

(3) 雪岩僧宝(1114—1173)	(4) 王山师体
(5) 雪岩慧满(？—1206)	(6) 万松行秀(1166—1246)
(7) 少室福裕(1203—1275)	(8) 少室文泰(？—1289)
(9) 宝应福遇(1245—1313)	(10) 少室文才(1273—1352)
(11) 万安子严	(12) 凝然了改(1335—1421)
(13) 俱空契斌(1383—1452)	(14) 无方可从(1420—1483)
(15) 月舟文载(1452—1524)	(16) 宗镜宗书(1500—1567)
(17) 蕴空常忠(1514—1588)	(18) 无明慧经(1548—1618)
(19) 东苑元镜(1577—1630)	(20) 觉浪道盛(1592—1659)
(21) 阔堂大文	(22) 心越兴俦(1642—1696)

由于芙蓉道楷是洞山良价的第八代法嗣，而心越是芙蓉道楷的第二十一世法嗣，故心越成了日本曹洞宗创建者洞山良价的第二十九代法嗣。

心越是浙江省杭州人。生于1642年，即明朝最后一代皇帝思宗崇祯十五年。在报恩寺出家为僧。在30岁时(1671)，成为无明慧经第三代法嗣阔堂大文的弟子。阔堂是东苑元镜的法孙觉浪道盛(1592—1659)的嫡传法嗣。觉浪生于1592年，与1654年来到日本的隐元隆琦(1592—1659)是同龄人。1674年即清康熙十三年，心越33岁，他顿然领悟，并由阔堂予以印可。心越居住在杭州西湖的永福寺，过着恬静的宗教生活。较早东渡到日本的澄一大师住在长崎兴福寺，秘密传信给心越，邀他去日本。1677年即康熙十六年，心越东渡去日本，到达长崎。由于心越是中国曹洞宗的嫡传法嗣。众多的日本曹洞宗成员前来向他致以崇高的敬意。在新来的大师与日本的崇敬者之间互赠表达崇敬的诗篇。

自心越到达长崎后，默室与龙泰鳌山一直相伴。龙泰鳌山奉

献下列欢迎诗：

三十年来觅知识，寻常更欲话宗源。
相逢蓦然无言语，直下娘生没面门。

心越作回复：

曾究南询端的意，虚空锁殒彻真源。
西来直接单传句，开豁十方不二门。

1694年元旦，心越向与会的忠实信徒们祝颂称：

满目风光遍界新，恭逢三始（新年、元月与元旦）庆芳辰。应时及节那边事，愿祝皇图岁月臻。是元旦，是新春，两般功夫合天真。梅华墙角看新春，更喜梅华占新春。伏维元旦启祚佛日，和舜日而常明。物宰年登，广播皇风燕风。所谓四海晏清，太平天子朝元日。八方宁靖，万国衣冠拜冕旒。喝！

心越初到长崎时，受到黄门将军的礼遇。在天德寺云集一万七千余信众，领受其祝颂。1694年心越52岁时，天德寺更名为祇园寺。他的众弟子有：默室（大法师），龙泰鳌山、吴云法昙、天湫法礼、总盌丹心、大中建山、青松如实与经山独庵。心越精通诗赋、绘画与音乐。他善于弹奏七弦琴，留有十六首音乐作品。他的两位音乐弟子是人见竹洞与杉浦琴川。心越寿57岁圆寂。

吴云法昙有下列法嗣：(1)兰山界天，(2)天真界高，(3)大寂界仙，(4)禅山界圆。

天湫法礼有下列法嗣：(1)大志界圆，(2)大虫界猛，(3)泰山界通，(4)眉山界峨，(5)泰岭界云，(6)大渊界湛，(7)大彻界悟，(8)大纲界宗，(9)百川界合，(10)密岩界云，(11)玄海界心。

兰山有五位弟子可以知道其姓名。同样，大寂有六位第子，禅山有五位弟子。

心越是日本第四十六派心越派即最后一支禅宗流派的创始人。而隐元隆琦是第四十五派禅宗流派黄檗宗的创始人。两人代表了由中国被邀请到日本的最后两位开宗立派的古代大法师。禅宗在中国,从明末到民国初年(多属于临济宗及曹洞宗。隐元隆琦在日本创建了第三禅宗——黄檗宗。现在祇园寺是心越的基地,在日本也被认为是属于黄檗宗的。按隐元来自中国的临济宗,而心越则来自中国的曹洞宗。两人都代表了中国明朝晚期的禅宗法师。在江户时代,有许多中国商人来自南京、福州和漳州等地,他们建造了自己的佛教寺庙——兴福寺、福济寺与崇福寺,并邀请由中国来的禅师治理。有许多中国禅僧住在这三座寺庙中,还有圣福寺亦是如此。而所有这些庙宇都已被结合归并于黄檗宗。作为一个没有带领众多弟子从中国来的后起大师心越,要想发展一个从属于自己的大的禅宗流派,总会面临一定的困难。

日本禅宗第四十六宗派(流派)溯源如下(来自中国的大师有*号作标记):

(1) 明庵荣西(1141—1215)　(2) 道元希玄(1200—1253)
(3) 天祐思顺　(4) 圆尔辨圆(1202—1280)
(5) 性才法心(1150—1250)　(6) 妙见道祐(1210—1256)
(7) 兀庵普宁*(1197—1276)　(8) 了然法明(? —1251)
(9) 元学祖元*(1226—1286)　(10) 心地觉心(1207—1298)
(11) 兰溪道隆*(1213—1278)　(12) 圣禅无传
(13) 东传正祖　(14) 大休正念*(1215—1289)
(15) 无象静照(1234—1306)　(16) 樵谷桂仙
(17) 镜堂觉圆*(1244—1306)　(18) 南浦绍明(1235—1308)
(19) 巨山志源　(20) 胜林琼林
(21) 西硐子昙*(1249—1306)　(22) 一山一宁*(1247—1317)

(23) 东里弘会*(? —1318)　(24) 东明惠日*(1272—1340)
(25) 东陵永屿*(? —1365)　(26) 灵山道隐*(1255—1325)
(27) 清拙正澄*(1274—1339)　(28) 明极楚俊*(1262—1336)
(29) 竺仙梵仙*(1242—1348)　(30) 月林道皎(1293—1351)
(31) 石室善玖(1294—1389)　(32) 别传妙胤
(33) 远溪祖雄(1286—1344)　(34) 无隐元晦(? —1358)
(35) 明叟齐哲(? —1347)　(36) 业海本净(? —1352)
(37) 古先印元(1295—1374)　(38) 复庵宗己(1280—1358)
(39) 关西义南　(40) 中岩圆月(1300—1375)
(41) 无文元选(1323—1390)　(42) 以亨兼
(43) 大拙祖能(1313—1377)　(44) 愚中周及(1323—1409)
(45) 隐元隆琦*(1592—1673)　(46) 心越兴俦*(1642—1696)

其中有十六位大师来自中国,十五位大师去过宋朝的中国,十五位大师去过元朝的中国。

参 考 文 献

"A History of Zen Buddhism," by Heinrich Dumoulin. S. J., English Translation by Paul Peachey. Pantheon Books, New York 1963

"Essays in Zen Buddhism", Suzuki, Daisets Teitarō(铃木大拙贞太郎), Grove Press, New York (First series, 1949, 1961)

"Hekigan-roku"碧岩录(The Blue Cliff Record), English translation by Thomas and J. C. Cleary. Sambhala Publications. Bouler, Colo rado, 1977

"Lao Tzu: Tao Teh Ching" (English translation), Wu, John C. H., St. John's University Press. Jamaica. N. Y. 1961

"Lao Tzu: Tao Teh Ching"老子道德经(translation), by John C. H. Wu 吴经熊, St. Johns Uuiversity Press, Jamaica. N. Y. 1961

"Living by Zen", with Foreword by Christmas Humphreys, Suzuki, D. T., 铃木大拙

"Original Teachings of Ch'an Buddhishm: Selected from The Transmission of the Lamp." (translation),张钟元,Pantheon Books, New York 1969.

"Original Teachings of Ch'an Buddhism: Selected from the Transmission of the Lamp." English trauslation by Chang Chung-yuan 张钟元. Pantheon Books, New York, 1969

"Outlines of Mahayana Buddhism", Suzuki, D. T., Schoken Books Inc. 1963

"Pi-yen-lu"碧岩录(Hekigan-roku, The Blue Cliff Record), English translation by Thomas and J. C. Cleary, Sambhala Publications, Boulder, Colorado, 1977, Published by Samuel Weiser, Inc., New York

"Sōtō-Shū Zensho"曹洞宗全书, published by Sōtō-Shū Office. Tokyo, new edition 1976

"The Development of Chinese Zen After the Sixth Patriarch in the Light of Mumoakan." English translation by Ruth Fuller Sasaki. The First Zen Institute of America, New York 1953

"The Development of Chinese Zen After the Sixth Patriarch in the Light of Mumonkan", by Dumoulin, Heinrich, S. J., English translation by Ruth Fuller Sasaki, The First Zen Institute of America, New York, 1953

"The Golden Age of Zen", by John C. H. Wu, Hwa Kang Bookstore, Taipei 1975

"The Golden Age of Zen" (in English). Wu. John C. H., Hwa Kang Bookstore. Taipei 1975

"The Platform Scriptures," 六祖坛经英译本, 陈荣捷, St. John's

University Press, Jamaica. N. Y. 1963
"The practice of Zen", by Chang, Garma C. C., Perennial Library, Harper and Row, Publishers, New York 1970
"The Sound of the One Hand" (translation with a Commentary), Hoffman, Yoel, Basic Books Inc., New York, 1975
"The Three Pillars of Zen", Kapleau, Philip, Beacon Press, 1967
"The Way of Zen", by Alan W. Watts, Pantheon Books 1957
"The World of Zen", by Nancy Wilson Ross. Vintage Book 1960
"The World of Zen", Ross, Naney Wilson. Vintage Book 1960
"Zen and Japanese Culture", Suzuki, D. T., Princeton University Press
"Zen and Zen Classics," by Blyth, R. H.. Vols. I to V. The Hokuseido Press, Tokyo, 1960—1974
"Zen and Zen Classics", Selections from R. H. Blyth, compiled and with Drawings by Frederick Franck, Vintage Book 1978
"Zen and Zen Classics", Vols. I to V, by R. H. Blyth. The Hokuseido Press, Tokyo, 1960—1974
"Zen Buddhism and Psychoanalysis", by Erich Fromm, D. T. Suzuki. and Richard De Martino, Harper Colophon Books. Harper & Row Publishers, New York 1960
"Zen Buddhism" (Selected Writings), Suzuki. D. T., edited by William Barrett, Doubleday Anchor Book 1956
"Zen Culture", by Thomas Hoover, Vintage Book 1977
"Zen Dust", by Isshu Miura and Ruth Fuller Sasaki, Harcourt Btace Jovanovich, In., New York. 1966
"Zen Dust", Isshū Miura(三浦一舟) and Ruth Fuller Sasaki. Har-

cout Brace Jovanoyich. Inc. , New York;1966

"Zen Flesh, Zen Bones", compiled by Paul Reps, Doubleday Anchor Book

"Zen is Eternal Life", by Jiyu-Kennett, Dharma Publishing. Emeryville. California 1976

"Zen is Eternl Life", Jiyu-Kennett, Dharma Publishing. Emeryville. Califonia, 1976

"Zen keys", by Thich Nhat Hanh, with Introduction by Philip Kapleau, translated from the French into English by Albert and Jean Low: Doubleday Anchor Book. Garden City. N. Y. 1974

"Zen: Poems. Prayers. Sermons. Anecdotes. Interviews". edited and translated by Lucien Stryk and Takashi Ikemoto. Doubleday Anchor Book. Garden City. N. Y. 1965

※　※　※

《宝镜三昧》,洞山良价著

《参同契》,石头希迁著

《禅宗集成》,从《卍续藏经》中选出

《禅宗师承记》,顾毓琇著,陈香梅出版公司,台北,1976

《禅宗史》(日文),莹堂智璨编第 2 版,1974

《传法正宗记》,契嵩编

《传光录》,莹山绍瑾著

《重刻古尊宿语录》,觉心编

《从容录》,万松行秀根据天童正觉的《颂古百则》所编辑

《大正新修大藏经》,1924—1934

《大正新修大藏经》,东京,1924—1934

《顿悟入道要门论》,大珠慧海著,妙叶编

《佛教大年表》,望月信亨编,第4版,1955

《高僧传》,慧皎编

《古尊宿语要》,僧挺守赜编

《嘉泰普灯录》,雷庵正受编

《建中靖国续灯录》,佛国惟白编

《近世禅林僧宝传》,独园承珠编,卷Ⅰ1890;小畠交鼎编,卷Ⅱ—Ⅲ1938,1973

《景德传灯录》,道原编

《来果禅师禅七开示录》,道真记录,1954

《列代法宝记》,《大正新修大藏经》卷51

《临济禅师语录》,三圣慧然编

《明末中国佛教研究》(日文),张圣严著,东京,1975

《菩提达摩略辨大乘入道四行》,昙琳编

《日本禅僧涅槃记》,曾普信著

《日本禅僧师承记》,顾毓琇著,陈香梅出版公司,台北,1977

《日本佛家人名辞书》(日文),鹫尾顺编,Tokyo Fine Art版

《神会和尚遗集》,胡适编,"中研院",台湾,1970

《释氏疑年录》,陈垣著,辅仁大学,北京

《宋高僧传》,赞宁编

《天圣广灯录》,李遵勖编

《五灯严统》,费隐通容与百痴愿公编

《五家语录》,亦称《五宗录》,语风圆信与郭凝之编

《星灯集》,刊入重版的《虚云和尚法汇》中,香港,1953

《虚云和尚法汇》,岑学吕编,香港,1953

《续藏经》,香港

《续传灯录》,圆极居顶辑

《续灯存稿》,施沛编,重印在《续藏经》第 145 卷
《续高僧传》,道宣编
《续开古尊宿语要》,晦室师明编
《正法眼藏》,大慧宗杲著
《正法眼藏》,道元希玄著,孤云怀奘记录
《正源略集》,宝轮际源、昭月了贞编,由宝林达珍补充
《中国禅宗史》,印顺著,台北,1975
《中国佛教史》,蒋维乔著,上海,1928 年

附加参考书

A Dictionary of Buddhism. by T. O. Ling, Charles Scrbner's Sons, New York, 1972

A Dictionary of Chinese Buddhist Terms. compiled by William Edward Soothill and Lewis Hodous. Published by Kegan Paul, Trench, Truber & Co., Ltd., London 1937

A History of the Interflow of Chin-Japan Buddhist Culture(中日佛教交通史),释东初,Taipei, 1970

A History of the Inlerflow of Sino-India Buddhist Culture.(中印佛教交通史),释东初,Taipei,1968,1972

A Man of Zen: The Recorded Sayings of Layman P'ang. English translation by Ruth Fuller Sasaki, Yoshitaka Iriya, and Dana R. Fraser. Published by John Weatherhill, Inc., New York. 1971

A Modern History of Buddhism in China(2 Vols.)(中国佛教近代史〔上下〕,释东初,Taipei. 1974

A Primer of Sōtō Zen. a translation of Dōgen's Shōbōgenzō Zuimonki

by Reihō Masunaga. The University of Hawaii Press 1975

Manual of Zen Buddhism. by D. T. Suzuki. Grove Press, New York, 1960

On Zen Practice. Ⅰ and Ⅱ, edited by Hakuyu Taizan Maezumi and Bernard Tetsugen Glassman. Published by Zen Center of Los Angeles, 1976, 1977

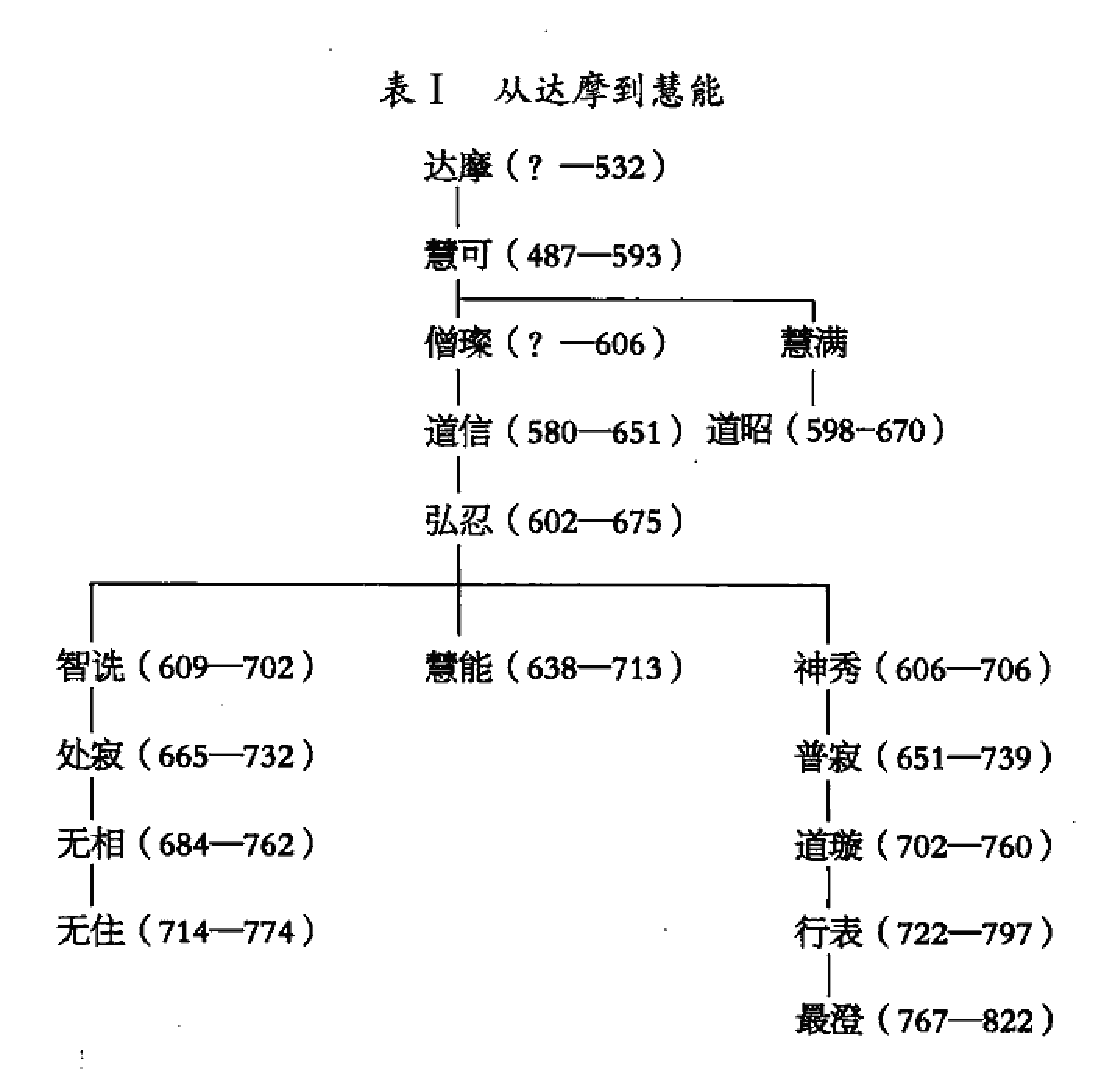
Pure Land & Ch'an Dharma Talks. by Reverend Hsuan Hua 宣化. Published by the Sino-American Buddhist Associalion. Inc. San Franeisco, California, 1974

Sixth Patriarch's Sutra. with Conmenlary of Revetend Hsuan Hua. Published by the Sino-American Buddhist Association. Inc. San Francisco, California, 1977

Zen for Americans including The Sutra of Forty-Two Chapters. 释宗演, English translation by D. T. Suzuki. Open Conrt Publishing Co., La Salle, Illinois, 1906, 1974

附表十八种

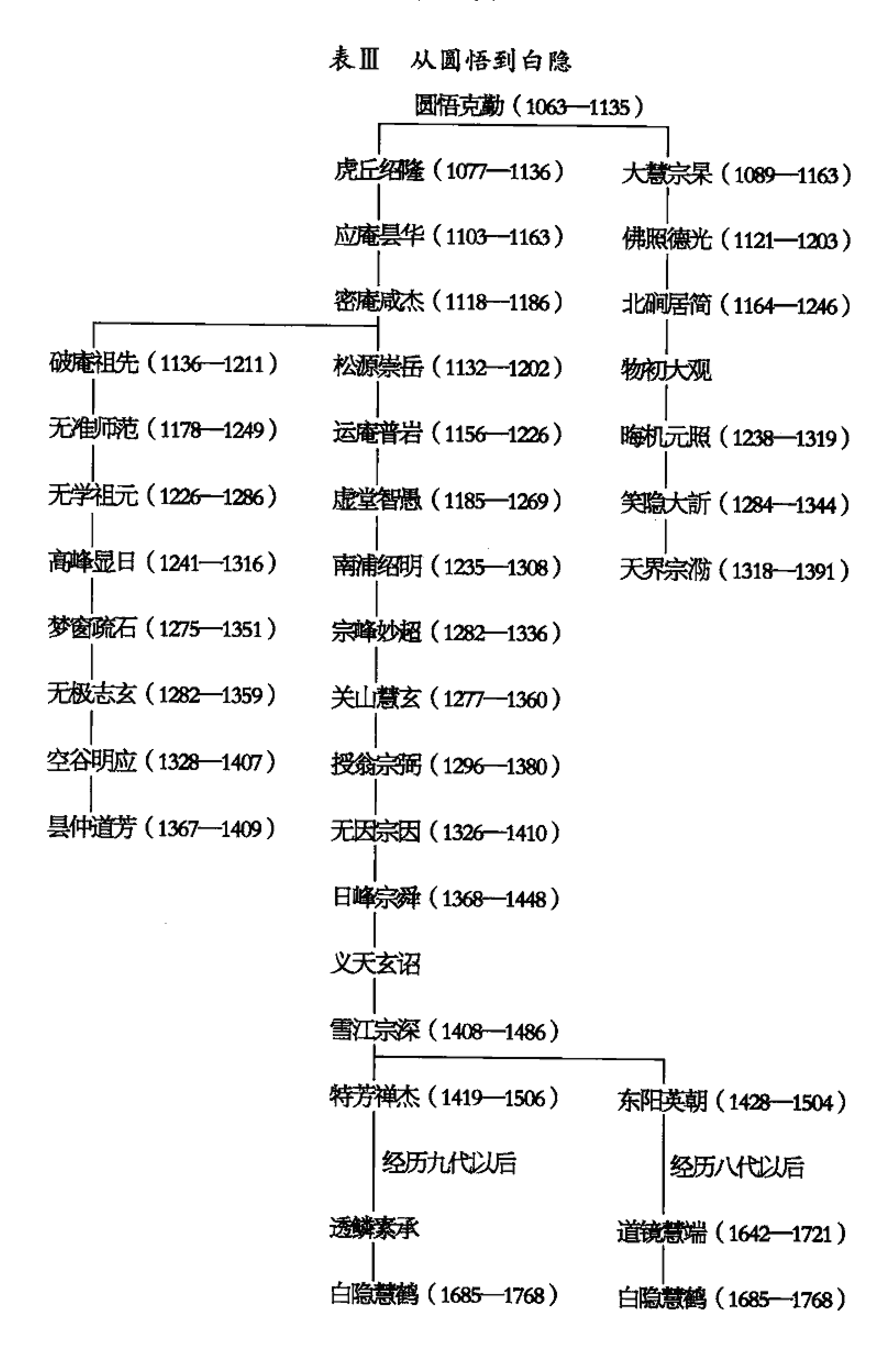
表Ⅰ　从达摩到慧能



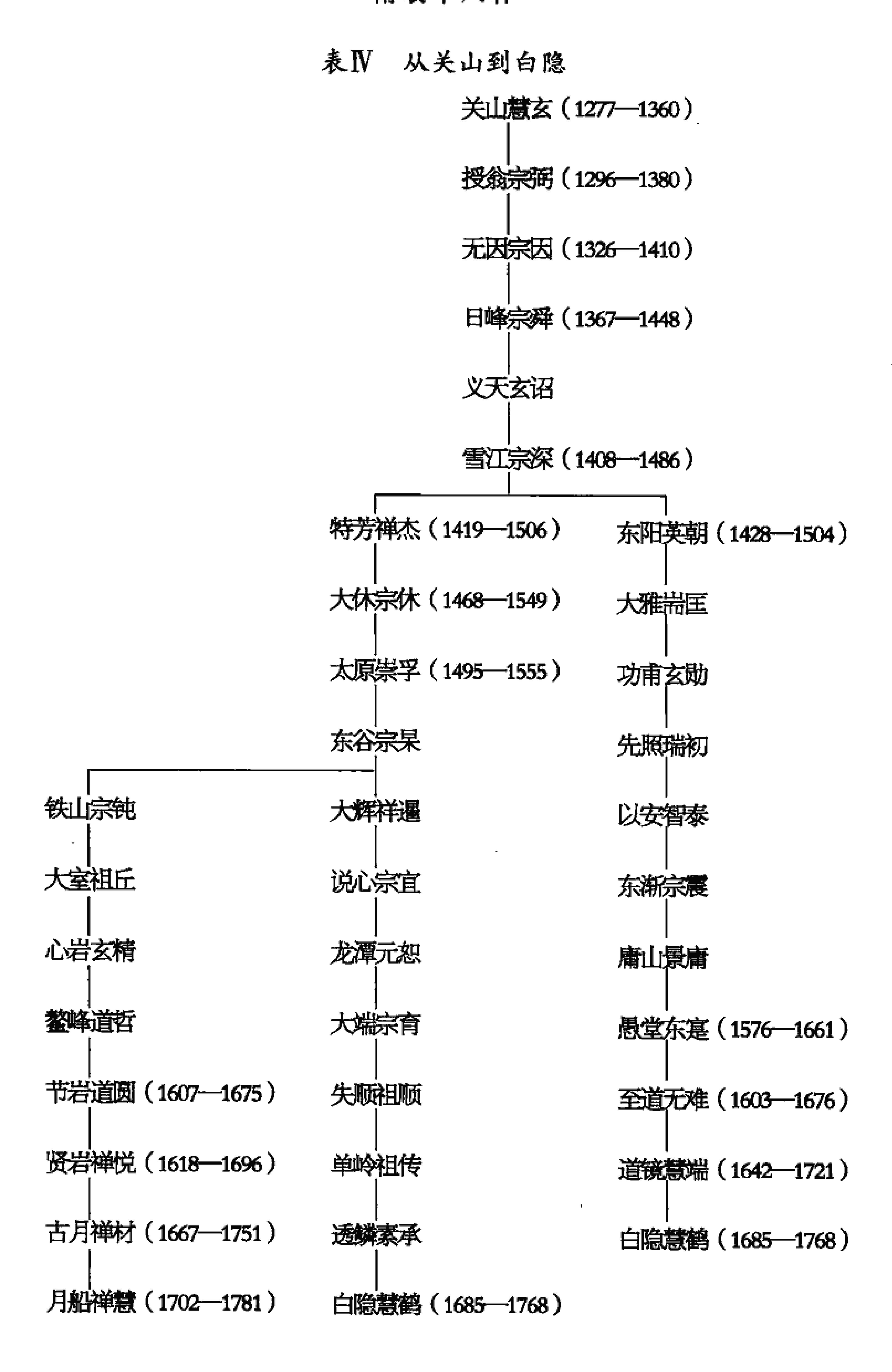
表Ⅱ 从慧能到荣西与道元



表Ⅲ　从圆悟到白隐


圆悟克勤（1063—1135）
虎丘绍隆（1077—1136）
应庵昙华（1103—1163）
密庵咸杰（1118—1186）
破庵祖先（1136—1211）
无准师范（1178—1249）
无学祖元（1226—1286）
高峰显日（1241—1316）
梦窗疏石（1275—1351）
无极志玄（1282—1359）
空谷明应（1328—1407）
昙仲道芳（1367—1409）
松源崇岳（1132—1202）
运庵普岩（1156—1226）
虚堂智愚（1185—1269）
南浦绍明（1235—1308）
宗峰妙超（1282—1336）
关山慧玄（1277—1360）
授翁宗弼（1296—1380）
无因宗因（1326—1410）
日峰宗舜（1368—1448）
义天玄诏
雪江宗深（1408—1486）
特芳禅杰（1419—1506）
经历九代以后
透鳞素承
白隐慧鹤（1685—1768）
东阳英朝（1428—1504）
经历八代以后
道镜慧端（1642—1721）
白隐慧鹤（1685—1768）
大慧宗杲（1089—1163）
佛照德光（1121—1203）
北磵居简（1164—1246）
物初大观
晦机元照（1238—1319）
笑隐大訢（1284—1344）
天界宗泐（1318—1391）

表Ⅳ　从关山到白隐


关山慧玄（1277—1360）
授翁宗弼（1296—1380）
无因宗因（1326—1410）
日峰宗舜（1367—1448）
义天玄诏
雪江宗深（1408—1486）
特芳禅杰（1419—1506）
东阳英朝（1428—1504）
大休宗休（1468—1549）
大雅耑匡
太原崇孚（1495—1555）
功甫玄勋
东谷宗杲
先照瑞初
铁山宗钝
大辉祥暹
以安智泰
大室祖丘
说心宗宜
东渐宗震
心岩玄精
龙潭元恕
庸山景庸
鳌峰道哲
大端宗育
愚堂东寔（1576—1661）
节岩道圆（1607—1675）
失顺祖顺
至道无难（1603—1676）
贤岩禅悦（1618—1696）
单岭祖传
道镜慧端（1642—1721）
古月禅材（1667—1751）
透鳞素承
白隐慧鹤（1685—1768）
月船禅慧（1702—1781）
白隐慧鹤（1685—1768）

表Ⅴ　从白隐到卓洲世系

白隐慧鹤（1685—1768）
│
峨山慈棹（1726—1797）
│
卓洲胡仙（1760—1833）

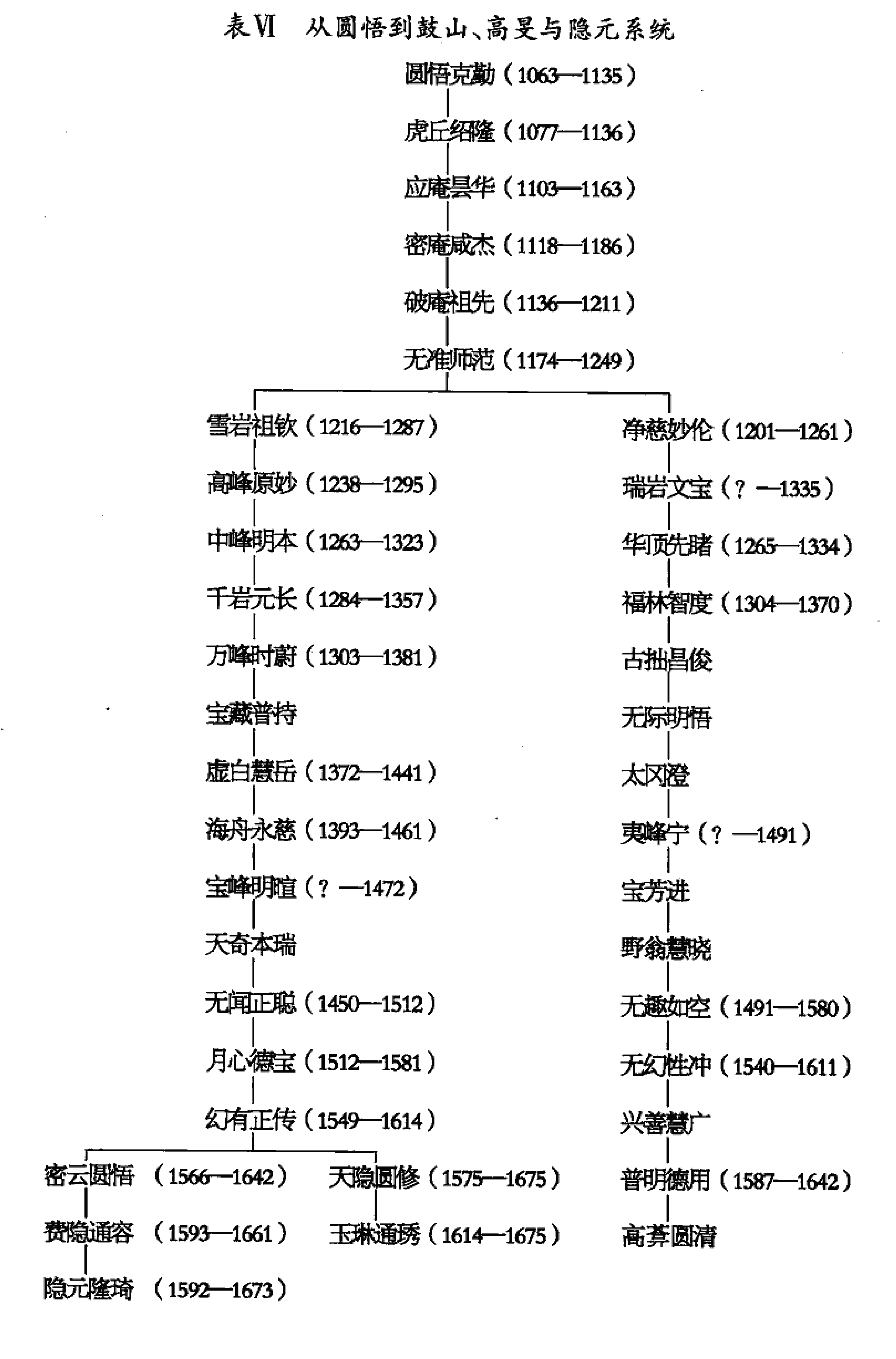
- 妙喜宗绩（1774—1848）
  - 迦陵瑞迦（1790—1859）
  - 潭海玄昌（1811—1898）
  - 毒湛匝三（1840—1917）
  - 雾海古亮（1864—1935）
  - 中村泰祐（1886—1954）
  - 三浦一舟（1903—？）
- 苏山玄乔（1798—1866）
  - 伽山全楞（1824—1893）
  - 宗般玄芳（1848—1922）
  - 玄峰宜雄（1865—1961）
  - 中川宗渊（1907—？）
  - 岛野荣道（1932—？）

表ⅤA　从白隐到隐山世系

白隐慧鹤（1685—1768）
│
峨山慈棹（1726—1797）
│
隐山惟琰（1751—1814）

- 太元孜元（1768—1837）
  - 仪山善来（1802—1878）
    - 洪川宗温（1816—1892）
      - 洪岳宗演（1859—1919）
      - 辍翁宗活（1870—1954）
      - 瑞岩宗硕（1879—1965）
    - 滴水宜牧（1821—1899）
      - 龙渊元硕（1842—1918）
      - 精拙元净
      - 山田无文（1900—？）
- 棠林宗寿（？—1832）
  - 雪潭绍璞（1801—1873）
  - 泰龙文汇（1826—1880）
  - 大义祖勤（1841—1874）
  - 昭隐会聪（1865—1924）
  - 无隐惟精
  - 梶浦逸外（1896—？）

表Ⅵ 从圆悟到鼓山、高旻与隐元系统



表ⅥA　鼓山系统

高庵圆清
|
本智明觉
|
紫柏真可（1543—1603）
|
端旭如弘
|
纯洁性奎
|
慈云海俊
|
质生寂文
|
端员照华
|
其岸普明
|
弢巧通圣
|
悟修心空
|
宏化源悟
|
祥青广松
|
守道续先
|
正岳本超
|
永畅觉乘
|
方来昌运
|
豁悟隆参
|
维超能灿
|
奇量仁繁
|
妙莲圣华
|
鼎峰果成
|
善慈常开
|
演彻德清（虚云，1840—1959）
|
宽印佛慧
|
宏妙灵源（1902—　）
|
惟定知生，惟柔知刚

表ⅥB　高旻与禅源系统

玉琳通琇（1614—1675）

（高旻寺系统）

栖云行岳（1614—1666）

南谷超颍

灵鹫明诚（1657—1722）

天慧实彻

了凡际圣（1700—1756）

昭明了贞（1729—1785）

宝林达珍
如鉴达澄
（法兄弟）

方聚悟成

道源贞仁

德慈空演

应元理

朗辉事

月朗全定
楚禅全振
（法兄弟）

明轩西瑞

妙树来果（1881—1953）

妙解

（禅源寺系统）

美发行淳（1617—1683）

晦石琦

澹如永（？—1780）

玉辉真

定慧知

广福清

能知果

智长云

见空圆

来悟明

灵慧德

表ⅥC　江天与天宁系统

若庵通问（1604—1655）
金山江天寺创建人
铁舟行海（1609—1683）
法乳超乐（1642—1702）
量闻明诠 ⎫
月潭明达（1665—1729）⎭ 法兄弟
大晓实彻

（江天寺系统）	（天宁寺系统）
天涛际云（？—1766）	纳川际海
六益了濂	净德了月
沧海达慧	恒贵达如
不空悟圆、正一悟明、志学悟通（法兄弟）	雪岩悟洁
广慈真济	普能真嵩、定念真禅（法兄弟）
道华清澄、乐亭清耀（法兄弟）	青光清宗、冶开清镕、善净清如（法兄弟）
月溪显谛、观心显慧、惟章显然、浑容显镜（法兄弟）	琢如显泉、明净显宽、惟宽显彻（法兄弟）
大定密圆、常净密传、性莲密法、隐儒密藏（法兄弟）	证莲密源（1893—1967）、慧轮密诠、永培密华（法兄弟）
慈本印观、青权印开、梅村印修、融通印彻（法兄弟）	敏智（证莲的法嗣）
宗仰印楞（1865—1921，栖霞寺创建人）	

表Ⅶ　明峰素哲系统

明峰素哲（1277—1350）
珠岩道珍（？—1387）
彻山旨廓

- 桂岩英昌
  - 筹山了运（1350—1432）
  - 义山等仁（1386—1462）
  - 绍岳坚隆（？—1485）
  - 几年丰隆（？—1506）
  - 提室智闻（1461—1536）
  - 虎溪正淳（？—1555）
  - 雪窗祐甫（？—1576）
  - 海天玄聚
  - 州山春昌
  - 超山闻越（1581—1672）
  - 福州光智
  - 明堂雄暾
  - 白峰玄滴（1594—1670）
  - 月舟宗胡（1618—1696）
  - 卍山道白（1635—1714）
    - 月涧义光（1653—1702）
      - 大用慧照
      - 华严曹海
      - 祥云太瑞
      - 日轮当午
      - 尊应教堂
      - 祖岳灵道
      - 大俊鞭牛
      - 孤峰白岸
      - 莹堂智璨（1879—1967）
    - 明洲珠心
      - 密山道显
      - 达岩寂玄
      - 北宗良潭
      - 一峰觉专
      - 台山千丈
      - 通山哲俊
      - 象山来道
      - 大哲俊乘
      - 英蕴文雄
      - 禅海文山
      - 药栏文狮
      - 形山瑾映
- 庆屋定绍（1339—1407）
  - 柏岩树庭
  - 玄室智玄
  - 东林暾
  - 茂林善荣
  - 竹堂慧岩
  - 学海性文
  - 天怡道悦
  - 怡山文悦
  - 育翁道养
  - 通山慧馨
  - 快寿山悦
  - 朝山永暾
  - 谦岩寂英
  - 玉岩懒牛
  - 朝云喝宗
  - 雷洲大震
  - 单山良传
  - 机外默禅
  - 默渊慧安
  - 太梅慧方
  - 默道慧昭
  - 明峰慧玉（秦）

表ⅦA　峨山绍硕系统

峨山绍硕（1274—1365）
太原宗真（？—1370）
梅山闻本（？—1417）
如仲天訚（1363—1442）

喜山性赞（1377—1442）
茂林芝繁（1393—1487）
崇芝性岱
贤仲繁詰（1438—1512）
大树宗光
琴峰寿泉
铁叟栖鈍
舟谷长春
杰山铁英
报资宗恩
五峰海音
天桂传尊（1648—1735）
像山问厚
二见石了

玄楼奥龙（1720—1813）
风外本高（1779—1847）
旃崖奕堂（1805—1879）
大休悟由（1833—1915）

灵淡鲁龙
觉城东际
觉庵了愚
了杲大梅
云岩愚白
梅庵白纯
太山前济

真岩道空（1374—1449）
川僧慧清（？—1475）
大年祥椿（1434—1513）
大路一遵（1399—1518）
林英宗甫（？—1531）
大阳一鸰（？—1569）
天阳一朝（？—1549）
潜龙慧湛（？—1566）
天叟善长（？—1572）
凤山等膳（？—1590）
一柱禅易（？—1598）
士峰宗山（1542—1635）

表Ⅷ 莹山与寒岩系统

寒岩义尹（1217—1300）
仁叟净熙（？—1364）
能翁玄慧
泰庵了运
古泉利蒙
竺方宗仙
圆应正莹
心岩元统
清峰庆梵
定林玄智
明山春察
大云玄广
龙伯广瑞
大焉广椿
万安英种（1591—1654）
懒禅舜融（1613—1672）
龙蟠松云
梅峰竺信（1633—1707）
高云祖棱（1636—1696）

莹山绍瑾（1268—1325）
峨山绍硕（1274—1365）
无外圆照（1311—1381）
无着妙融（1332—1393）
南阳融薰
的林融中
月山融照
大芳融真
玉室融椿
梅溪融薰
月春融鉴
古心融镜
阳室融庆
畅庵融悦
养寂融供
安考融察
久学融贞
东甫融菊
一庭融顿（1580—1653）
雪山鹤昙（？—1649）
月舟宗林（？—1687）
独庵玄光（1630—1689）

表IX　峨山、了庵系统

峨山绍硕（1274—1365）
通幻寂灵（1323—1391）
了庵慧明（1337—1411）
无极慧彻（1350—1430）
月江正文（？—1463）

泰叟妙康（1406—1485）
天庵玄彭（？—1500）
雪冈舜德（1438—1516）
嚞州玄欣（？—1536）
节庵良筠（1458—1541）
泰翁德阳（1481—1555）
在天宗凤（1490—1572）
久室玄长（？—1585）
瑞翁俊鹫（？—1596）
头室伊天（1523—1600）
一峰麟曹（1567—1623）
心灵中道（？—1655）
十州补道（？—1646）
高岩薰道（？—1656）
不中秀的（1621—1677）
狮岩梅腑（1636—1680）
如实秀本
岭南秀恕（1675—1752）
……

一州正伊（1416—1487）
贤室自超
嗽恕全芳
青岩周阳（？—1542）
大州安充
兴山圭隆
看荣禀阅
用山元照
仁山岭恕
雪庭顿好
大宣碧传
泰道秀国
临峰良极
日信义重
大安良义
温山良恭
寰山义邦
洞外仙州
大超寅州
大愚万拙
海云真龙
佛海宗国
绝海胜俊（岩本）

表IXA　从莹山到普济与石屋系统

莹山绍瑾 (1268—1325)
峨山绍硕 (1274—1365)
通幻寂灵 (1323—1391)

普济善救 (1347—1405)
玉窗良珍 (？—1498)
性海慈孝
明室慧灯
国岩周邦
水庵圣泉
静安性腾
三应寿寅
中明全的
大仙淳智
不异永龙
无隐永有
一峰宗润
纲庵宗祝
功雪润作
真庵元达
月海宗珠
南龙存舜
暭州有暾
悟溪粮顿
巨峰粮秀
天岩舜佐
王山粮佐
白堂树林
月堂海印
月江良纹
耕堂祖耘
孝槃铁山
苍海铁龙

禹门活龙
守道铁关
维石铁岩
碓能铁觜
禅月翠岩

石屋真梁 (1345—1423)
竹居正猷 (1380—1461)
器之为璠 (1404—1468)
大庵须益 (1406—1473)
全岩东纯 (？—1495)
足翁永满 (1435—1505)
天甫存佐
奇伯瑞庞 (1463—1547)
助翁永扶 (？—1548)
龟洋宗鉴 (1487—1563)
异雪庆珠 (1502—1564)
繁兴存荣 (1514—1571)
阅翁珠门 (1521—1603)
安叟珠养 (？—1604)
贵云岭胤 (？—1619)
铁村玄鹫 (1567—1638)
岭室禅鹫 (1579—1636)
国嵬宗珍

表X　从鹿门到焦山、为霖和心越系统

鹿门自觉（？—1117）
|
普照希辩（1081—1149）
|
雪岩僧宝（1114—1173）
|
王山师体
|
雪岩慧满（？—1206）
|
万松行秀（1166—1246）
|
少室福裕（1203—1275）
|
少室文泰（？—1289）
|
宝应福遇（1245—1313）
|
少室文才（1273—1352）
|
万安子严
|
凝然了改（1335—1421）
|
俱空契斌（1383—1452）
|
无方可从（1420—1483）
|
月舟文载（1452—1524）
|
宗镜宗书（1500—1567）

宗镜宗书 → 少室常润（？—1585）→ 大觉方念（？—1594）→ 云门圆澄（1561—1626）→ 瑞岩明雪（1584—1641）→ 破闇净灯（1603—1659）→ 古樵智先 →（焦山系统）

宗镜宗书 → 蕴空常忠（1514—1588）→ 无明慧经（1548—1618）

无明慧经 → 东苑元镜（1577—1630）→ 觉浪道盛（1592—1659）→ 阔堂大文 → 心越兴俦（1642—1696）→（心越派，东渡日本）

无明慧经 → 永觉元贤（1578—1657）→ 为霖道霈（1615—1688）→（为霖系统）

附表十八种

表XA　焦山系统

古樵智先
|
鉴堂德镜
|
硕庵行载
|
敏修福毅（？—1790）
|
碧岩祥洁（1703—1765）
|
济舟澄洮（？—1737）
|
担云清镜
|
巨越清恒
|
秋屏清恒
|
性源觉诠
|
墨溪海荫
|
月辉了禅
|
流长悟春
|
芥航大须
|
云帆昌道
|
德　　俊
|
吉　　堂
|
智光弥性（1888—1963）
|
东初镫朗（1908—1977）
|
慧空圣严（1930—？）

表XB　为霖系统

为霖道霈（1615—1702）
|
恒涛大心
|
遍照兴隆
|
清淳法厚
|
东阳界初
|
道源一信
|
继云鼎善
|
增辉新灼
|
圆智通完
|
能持天性
|
云程兼慈
|
净空彻地
|
悟源地本
|
圆瑛耀性（1877—？）
|
慈航古开（1895—1954）
|
严持后戒（1929—？）